

YHT-80



وحيرة وحيرة والمراجعة والمراجعة

ИЛИ

учение о душъ

для дътей.

Сочиненія славнаго Г. Кампе.



Переводь сь Нъмецкаго.

Juano KpaceBruah

MOCKBA.

Въ Универсишешской Типографіи.

1 7 8 9

aj huma diescoutes Regempo ele

O A O B P E H I E.

По приказанію Императорскаго Московскаго Университета Господь Кураторовь я инталь княгу подь заглавість: Крашкая Психологія, а не нашель вы ней ничего противнаго наставленію, данному мнв о разсматриваніи печатаємих вы Университетской Типографіи книгь; почему оная и напечатана быть можеть. Коллежскій Совътникь, Краснорвчія Профессорь и Ценсорь печатаємых вы Университетской Типографіи книгь,

АНТОНЪ БАРСОВЪ.



HPE AUCAOBIE.

Психологія для дджей, сколько я знаю; ше шакь обыкновенняя для монхь соошчичей книжка, и пошому многіє придушь можешь бышь вь недоумініє, каксе ниваь я наміреніє, когда вздумаль писашь ес. И шакь для шаковыхь и для всіхь шіхь, которые захошящь упошребить сію книжечку кь насшавленію двшей своихь, намірень я предложить крашко побудительныя мон причины.

Тв, кошорые знаюшь меня, или изкошерыя мои сочиненія, зилюшь конечно, что иввто шакь не увірень внутренно, сколь вредно
раннее разумное воспитаніе дішей, какь увірень я основательно в самымь опытомь. А
по сему они удявятся можеть быть, какь
самь же я могь вздумать изобрість новоє орудіе кь такому воспитанію, и окончавь представить наждому учителю кі благородному
употребленію, или злоупотребленію. Сіе удивленіе діласть честь мив, и слідовательно
стоить того, чтобь я отвічаль со всевозможнымь такомь.

Я должено напередо уворимы, что не перемо-

и живое чувствование приметнато пои воспишаніи дішей недосшашка побудило меня къ обрабошанію в изданію ві свішь сего сочине-Вія. Ибо сколько ни желаль я, чшобь насшоящее связное насшавление вы законв и нраво-Уменін ошкладывать до того времени, какв двиская душа начнешь созрвващь кв связнымь мыслямь: однако столь же мало вброяшности вь томь, чтобь большая часть отцовь, восикташелей и надзирающих ва двивми, вошли вы основашельность моего желанія, и онаго справедливость признали. Я самв, которой имею щасте быть изв всвхв воспитателей вв Германін можеть статься болье встхв независимымь, разсуждая о вящшей нравственной пользв которой досшигнуть можно, уступивь вв началь всеобщимь предразсудкамь, и по шомь едълавь по возможности опять безвредною сію уступку; я самь, говорю, нахожу себя принужденнымъ уменьшишь насколько строгость накошорых правиль моих вы исполнении: поелику со всякимь другимь наблюдашелемь сввша знаю изб опыша, что тоть обыкновенно препяшешвуеть дебру, кто тщится разомь н упрямо досшигнушь добра.

По сему, я думаю, приняшь можно, что и для самаго вольнаго воспишащеля чужих в дв-

ting languages barrages like as to the au-

шей шо необходимо нужно, чтобь преподавать авшямь, даже ошь осьми до десяши авшь имвющамь, такое связное наставление вы законь и вравоучения, хошя впрочемь онь, будучи разумень, всячески стараться будеть скрывать по возможности систематическія узы "кошорыми юный духв связать должень. Но ябы хошьль пришомь знашь, накь возможно при такомъ на надлежащихъ уже правилахъ основанномь наставленія, какь бы оно впрочемь крашко и ограничено ни было, преподавая оное всякими разумными способами, не найти при каждомь новомь шагв промежушка, или рва, чрезв которой какое нибудь Психологическое предваришельное познаніе долженствуеть служишь мостомь? Какь на пр. возбудить можно истинное и достойное понятие о Богв, о его духовности, безконечном разумв, святой волв, о всвхъ произшенающихъ изъ того подчиненных В Его свойсшвахв, не разкрыяв прежде вужний предваришельных понятій о суще ствв и свойствахь человвческого духа? Какь можно шакже упошреблящь благоразумно во всякомь нравоучительномь наставления неизбътвыя слова: умь, разумь, склонности, желанія, кувственность, побужденія, страсти и прочь

не показавъ прежде очевидно дъшямъ moro ; имо чрезъ то понимать надлежить?

И шакъ сколь справедливо то, чтобь при одуманномъ наставлени преподавать прежде Натуральную Исторію, нежели Физику, или Анатолію, прежде нежели собственно врачебную науку: такъ точно и понятіе в Психологическихъ предварительныхъ энаніяхъ должно предтаворительныхъ энаніяхъ должно предтаворительныхъ энаніяхъ должно предтаворительныхъ энаніяхъ должно предтаворительныхъ энаніяхъ должно предварительныхъ первая причина, побудивтая меня сочинять саъдующіе разговоры, которые разирывають помянутыя необходимо нужныя предварительныя изъ Психологія познанія, напередь для собственныхъ моихъ питомуювь и по томъ напечатать ихъ для благороднаго употребленія другихъ воспитаються.

Вторая причина есть сабдующая. Одно изб педагогических в правиль, наименьшимь ограниченіямь подверженных в, и которыя по тому я вы практика непремыно преды глазами имыю, есть то, ито самое совершенное воспитаніе бываеть тогда, естьли кто тщится равномырно воздылывать всё физическія и праветвенцыя принадлежности вы дытекому толу

и луху в наплучшемь отношений одного к другому. Вы снач сего правная я старамсы всегда, сколько возможно, размёрять и разперяжать такимь образомь упражненія двтей, восмишывающихся подв моныв смотовніств, чтобв ни одна изб ихв способносшей не разкрывалась преимущественно предв другою, ни одна другой не предпочишалась, во каждая равномвоно возавлые валась. Впрочемъ что не можно сдвлать сего по пиркулу и машенабу, и что случай, или всв шв вещи, которыя не состоять вы нашей влясти. часто нарушають предложенное нами равновъ сіе: то сіс, какв думаю, разумвется само по ссбв (.). Между швмв признается каждой учитель. кошорой можешь надзежащимь образомь размыслишь и разсудишь о шомв, чему учишь, что гланнай часть всего школьного воспишанія ванимаеть по большой части двискую пажать, а вев прочія способности луши вногла болве, иногла менье осшавляеть поконться вь непрерывной дремоша. Я думаю по сему, что нужно и должно прерывань отв времени до времени сей переквов упражненій памяти. в предагать чего нябудь ma-

^{1°)} И сте рузумъемся манже само по себъ, что съ возрасномь дъмей должно смотръщь и на все не жъ чему они впредъ назначаются, и поступать не мому въ упомребления поманумато правила.

шакое, что бы могло занять непосредственна прочія способности души, память же напрошивь того только посредствующимь образомъ. Отсюда родятся особенныя упражненія для раз вума, особенныя для силы, воображенія, остроты проницащельносши и всякой другой преимущественной способности луши которыя мы, судя по их вайствіямь, справедливо другь ошь друга различаемь, хошя они вь самомь двав не инос что, како перемвны одной и той же мыслящей силы. Одно изв шаких в упражненій разуми, поспътествующих в равновівсію думевных в способностей вы двтяхь, были сім Психологические разговоры, которые по окончанія каждаго урока в записываль со всвин мвешными обстоящельствами, при которыхв ОНИ ПРОИЗКОДИАН.

Но кв чему сін мвешныя обстоящельства вв разговорахв, опредвленныхв для цвлой публики? Чтобв отвітствовать на сей вопросв, я долженв показать трешью причину, побудивтую меня издать оныя вв ствтв.

Безъ похвальбы сказашь, при довольномъ моемь упражневии въ насшавлении, и при мнозихъ наблюденияхъ о дъшскихъ душахъ, я припримешиль мало помалу вы искуссивы развертывать и сообщать помятія такія выгоды. которыя не всякому новичку въ практическомъ ученій воспащавія примішны в извіствы. Не много однакожв пользы ошв шого, естьлибь предложишь, какв правила, шакія приміченныя выгоды; пошому что сін правила шёмв шолько совершенно будушь поняшны кошорымь встрвчались они при собственной ихв практикв: савдоващельно швмв, которые ихв уже внають, уже употребляли, и потому наименте вь нихь имвюшь нужды. Для прочихь же, коихв число гораздо больше, между правиломв и употребленіемь, или приміненіемь находится шакая пропасшь, что большая часть изв нихв должны остановиться при первомв . будучи не въ состояніи переступить къ другому. Но върное представление двиствительно бывшаго упошребленія шаковых в правиль имвешь шу выгоду, что и самому медленному разуму оное какь? то есть образв и способь сего употребленія, кидается вь глаза, и тогда свойственное ему со встми людьми побуждение къ подражанію помыкается къ собственнымъ опытамъ въ подобныхъ случаяхъ. Я думаю по сему, что безь оскорбленія скромности препору-VIOM чишь сін разговоры вниманію молодых вос-A 5 naиниэтелей; какв небольшой практической способь ученія;

Есшьан таковые молодые веспитателя вахошять на себя привять трудь отнять всеобщее от методовь, которые употребляль я вы сих в разговорах в : то вспадуть сами собою на савдующую шеорію. Разанчные находишся спообы для объясненія в очевиднаго показанія двшямь Психодогическихь и нравсшвенныхь подятій: но изб способовь оных одий конечно гораздо лучше, нежели другіе. Но всего надеживе достигаеть тоть своей цван, кто употребляеть ихв всв одно за другимь, дабы привесшь юную душу св разанчныхв сторонь -Рош эж йон и йондо бы вмешув иминенка в кв, которая сдвазется чрезв то для нихв гораздо извъстиве и незаблениве. Сін способы cymb cabayionie:

т. Можно избяснить шолько словесно. — Самый хуждшій и недвисшвишельнойшій мешодь изб всбхв, а особливо когда начащь сь него. Проницашельной учишель упошреблясть его вы концв, или шогда шолько, когда совсёмы не-

- 2. Можно шакія поняшія предсшавлящь въ сувственных прображеніяхь, каршинкахь и проч. и засшавлящь дішей извлекащь извнихь щі понящія.
- 3. Можно возвысить ихв до извъстиато степени очевидности посредствомв истиничхв, или вымышленных примвровь, сдваявь ихв приваскащельными для молодых душь; а луч- те всего посредствомв таких примвровь, ко- порые прямо поисрпнуты изв собственнаго не-вольшага источника наблюденій о молодых вотских душахь.
- 4. Наконець (и это лучтій безспорно пав всьхь методь) можно двтямь самнив чрезь всякія удобно вымышленных средства доставлять случай, чтобь они то самое двалян, или чувствовали, чтобь имь объяснить нужно было, такь что учителю должно будеть тогда изпомнить имь только, обратнить вворь внутрь себя, чтобь чишать то, чему ихь учить хотвав.

Всякой увидиній, что я употребляль всё еін методы, я особливо послідній, столь часто, сколько можно было сдівлянь безів дальдальних восомичностей в разговорахв, в печашь назначенных в. Для удержаній краткости надобно жертвовать часто самыми лучтими нравоучительными приміненіями, предполагая, что внимательному учителю представятся кв тому сами собою случан без в дальнаго показанія.

Мысль присовокупить картинки подали мив Базедововы учебныя изображенія, которых не нашель я лучше и сходиве сь моимь намвренісмь. Сін картинки не должно переплетать вмъсть сь книгою, но повъсить для ежедненнаго припоминанія вь учебной горницв вмъсть сь доскою, которую для сихь разговоровь надлежить сдълать.

Я должень сназать еще нвчто о желае. момь употреблени сей книжки для двтей. По моему намвренію она не есть книга для одного ктенія, на совершенно учебная, но таная, которая между твть и другимь занимаеть средину. Мое желаніе состоять вы томь, чтобь учитель, хотящій пользоваться ея пособіемь, предь каждымь урокомь узналь напередь самь содержаніе каждаго разговора, ж по томь старался выманить у двтей разкрытыя

жрышыя вы ономы поняшія равнымы; или подобонымы образомы. При концы каждаго урока оны можеть имы прочишать для повшоренія шоть разговоры, и по шомы заставить читать ижь. Такимы образомы, надыюсь я, будеть польза и для молодаго учителя, и вмёсть для учениковы его.

думаль сначала умножить число сихь разговоровь, и разданив ихв на 468 половины, шакв чтобв первые листы содержали руководство, какимь образомь произвесть вь самыкв малолвшныхв двшяхв непосредсшвенно цервыя понятія, свойственныя ихв возрасту ц способносшямь. Но я нашель, что самое нужное сообщиль уже вы небольшихы разговорахь о законв, напечашанных вы и части монхы кочиченій о воспитаній и въ изданномъ мною новомь методь учить дыней интать легкимь и пріятнымь образомь. Я заключиль по сему, что лучте будеть ошоглать твхв, которые хотяпь пользоващься симь малымь вспомогашельнымь средсшвомь, кв упомянушымь книтамь, нежели предложить имь что нибудь шакое, что можеть быть имь извъстно вь ошношенія в главному содержанію.

Завсь пончишся предисловіе Г. сочинишеля: переводившій сопровождаеть оное св своей стороны усердным в желаніем в чтобь правственное воспитание, къ ношорому начинающь **мзобильно** ошкрывашься пособія вь любезномь ошечествв нашемь, и къ кошорому можеть отчасти служить и сія книжка. BARHAR болве наших отцовь и воспитателей Руских в и Французскихв. Никогда не скажу я однакожь, чтобь для сего оставлять вь небреженія воспитание Физическое. Танцовать Взаить верьхомь, имбшь величавой стань, пріятно жланяшься, и часто своей улыбкв, или малвишему движевію придаващь многозиачущій и особанво пріяшный видь; все сіс, будучи сопропожлаемо свободностію, скромностію и нелегкомысленною швердостію, доставляєть многія выгоды и лестное предв сверстниками преимущесшво молодому благородному человъку. Но как все сіе пріобрівшается по большой части подражавісмь, примърами и напоминанісмь : по главвый пункть вы Физическомы воспитавін остапешся наблюдение и ушверждение вдравия, кошорое разпростираеть отминую веселость по всему существу человвческому, и всюду, куда только захочешь человькы устремить взоры свой. Заравіс дасть новый снам во исполненію SPIEVS влагородных в предпріямій, кв вящией псльзв отечества и блишних в нашихв: и посему можеть счишаться почти основаниемь правст. венному воспишанію. Но сколь жалоко тошь молодой человакь, кошорой при всахь выгодахь Физического воспишанія, будучи благородень по своему рожденію, не имветь благороднихь мыслей, усердной привязанности и любви къ ошечесшву, швердаго духа, просвещеннаго ума, добраго сердца! — Не разпространюсь я вы описаніи влыхв отв того следствій, не стану намекань о шакв называемомв французскомв у насъ воспишания, входяшь въ подробности и кругь свеща; ибо чувствую, что и безь шого поймуть меня чадолюбивые опцы, и посмощревь на плачевныя инде каршины, отдадуть вы своемы сердци должную справедливость нравственному воспишанию, дающему степень совершенсива цвамый народамь, и производящему, шакв сказашь, зависшь, похвальную зависшв при томь пріятиномь видв, когда оно цевтешь особенно между какимь пибудь народомь.

что наслешся до моего переводя, то, сообразуясь едавному автору, я старадся передвдосто по Руски, и приманить, употребивь простоту сдога, из датамы молодыхы монхы соошечественниковь. Награда за неболь той трудь мой есть та, когда они получать польву, когда просвъщенные отцы и наставники захотять употребить сто нескучную книжку при нравственномь восцитании любимыхь има дъщей.

And the second s

.



краткая ПСИХОЛОГІЯ

для дътей.

Теснолько молодых в двией, которыя давно ужб слышали о душв то, что спознала лиэливка, младшая из всвяв, в вразговорах в св своею матерію (*), часто показывали охоту услышать об ней еще что нибудь. Отець вы угодность имб разсказываль иногда то, иногда другое, как вему случалось; но для них все еще казалось мало. Имб очень хотвлось получте узнать свою и других в людей душу, и потому вопросам в не было конца.

Отень сказаль имы напослядокы: "Ну, двин! когда вамы такы хочется свести близкое зна-комство сы душею своею, или, что все равно, съ собою самими: то мнв ничего не стоиты в удве

^(*) Смотри на Нъмецкомъ языкъ сочиненій Г. Кампе о воспитаніи Часть І, стр. 251.

удванию для васъ нёсколько нужных вчасовь; молькожь я вамь напередь сказываю, чио мното, очень много пошребно вниманія къ шому, чиобъ все поняшь и выразумёнь хорошенько. 22

Abmn.

О! мы будемь такь смирны! такь смирны, какь мышка; вы сами тогда увидите, батюшка!

Отець.

Посмошримъ! — Начшо намъ не мъщаешь начашь шеперь же. Садишесь!

(Авти свли, и тогда начался между ими (п отцомв слвдующій разговорь.

РАЗГОВОРЪ 1.

Отецъ.

По крайней мврв, любезныя мон двши! у насвеще вв свъжей памяши, что не швло наше, по душа есть то, что жигетв, и все двлаетв, что мы ин вздумаемь; не такь ли?

Ивань.

Конечно шакв! есшьки душа выдешв нав швла, що и лежишв оно, какв чурбанв, безв всякаго движенія.

Отецъ.

Му! а какъ же бы намъ узнашь душу, которая скрывается въ нашемь тълъ? — Не согласится ли кто нибудь изъ васъ дать разравать себъ съ головы до ногъ тъло, чтобъ намъ посмотръть душу, и узнать, что она плакое подлинно?

Bcb.

Э! нъшь! покорно благодаримь! ръзащь вишь будешь больно.

Өсдорь.

Да и какая намі оші шого прибыль? вишь мы души не увидимі; се совстив не можно видішь.

Отець.

Будшо и правда?

Өедоръ.

А какъ же? Вишь часто бывали при томъ люди, когда кто умираль, или кому голову надвое разсъкали? Душа вить человъческая изъ тъл выходила; но видъль ли ее кто нибудь?

Отецъ.

Правда швоя, Эсдорь! Это доказываеть точно, что души глазами видвть не льзя. Но отв чегожь бы это произходило, что не льзя се видвть глазами?

B 2

Николай.

Николай.

Она конечно не шакого свойсшва, какъ

Отець.

А какого свойства другія вещи, которыя

(Всв замолчали)

Посмотримъ, не можемъли мы узнать напередь этого? — Не правда ли, что чъмь больше какая вещь имъеть частей, тъмъ больше мы се видимъ?

Василій,

Такь.

Отець.

И наоборошь, чты меньше часшей имвешь какая вещь, шты меньше мы се видимь; не шакь ли?

Матвъй.

Такь шочно.

- Отець.

И шакъ есшьлибь какая вещь совстмъ часшей не имъла, що можно либы ее видъщь? Матевй.

Нвшь.

Отецъ.

На примъръ всякой листь въ книгъ есть часть ся, а воть въ этой книгъ 300 листовъ, въ

въ другой же маленькой шолько 20: шо въ кошорой изъ нихъ больше лисшовь?

Arekcama.

И! вы шой, вы кошорой 300 лисшовы. Отсцы.

Ну! а когда бы я из в этой маленькой книжки всв 20 листовь одинь за другимь выдраль: то сколько бы частей ся осталось?

Василій.

Одинь переплеть.

Отець.

А есшьям бы я и последнюю эту часть книги отняль, то чтобь вы увидели тогда?

Ивань.

Ничего.

Отець.

И я бы то же; пошому что не осталось бы тогда ни одной части книги. И такъ все, что можеть быть видимо, то должно———
что?

Ивань.

Имвть части.

Omeus.

A mo, что не имветь никакихь частей? *Ивань*.

Того и видешь не льзя.

'Отець.

Теперь знаешель вы, для чего мы души своей видвшь не можемь?

Bct.

Для moro, что она не имветь частей. Отець,

А знаемель вы , как в макую вещь называють, коморая не имжеть частей? — Ес называють вещію простою, или простымь существомь.

Василій.

А! а! шакъ душа наша есшь простое существо?

Отець.

Конечно; она не имветь частей, которыя бы дванть можно было, такь какь я оть этой бумажки могу отразать одчу часть посав другой; и по сей-то причинь не можно души им видьть, ни саыщать, ни вкущать, ни обонять, ни осязать.

Иванв.

И! такь по этому она совсымь инчто ?

Qmeyb.

A ночему ты такb думасть ?

Ивань.

Да какъ же? когда я не могу чего видъшь, слышашь, обоняшь, вкушашь, или осязашь, шо ужъ конечно шушь нвшь ничего.

Отець.

Это такъ кажется; но это кажется часто насъ обманываеть. Николай! принеси мив свой магической фонарь (*).

Отець эакрыль между тыть ставии у оконь, итобь вы горниць было темно; сталь потомы сы магическимы фонаремы за ширмы, на коб 4 торыхы

^(*) ВЬ чужих в краяхь магической фонарь почти всякому извёсшень, даже и дёшямь, которых в хорошо воспинывающь. Онь аблается по большой части изъ жести на подобіе простаго фомаря. ВЪ срединБ мЕсто для свечи- На одной сторонъ противь свычи прикрыплено, или вдылывается спекланное или металлическое, по большой части изв чистой меди, вогнутое зеркало, которое обыкновенно увеличиваеть вещи. ВЪ прямой линіи прошивъ зернала на другой стороив придвлана жесшяная трубка, равчая почти вь пеперешчикъ съ зеркаломь, и съ выпуклымъ на объ стороны стекломъ. Передъ нею передвигаются расписанныя на подобіе линбечки съ Различными изображеніями стекла. Сін взображенія посредствомь свічи и зеркала пред тавляются вь твин по противолежащей былой стыв вы большомь и живомь видь. Дальнвишее объяснена смотри во Оптикъ. — Примъч. переводчика.

торых выла маленькая вы рубль дырочка, поставилы фонары вы ныкоторомы отдалении преды сею дырочкою, такы ито снаружи не можно было его видыть, и показалы дытялы изображения на противолежащей стыть.

Отець.

Скажите мив, двти! что причиною изображеній, которыя вы тамъ видите на ствив?

Rcb.

Магической фонарь.

Отець.

А чтобъ такое было въ магическомъ фонаръ, которое производить это дъйствие?

ведорь.

Свъча и расписанныя сшеклышки.

Отецъ.

Можешель вы видвшь эшу сввчу и распи-

Bcb.

Нъшъ.

Отець.

Или можешель вы накъ нхъ слышашь; обоняшь, вкушашь и осязащь?

Bct.

Нвшь:

Отець.

Такъ почемужъ вы знаеме, что ссть здёсь въ горницъ магической фонарь со всъчею и расписанными стеклышками?

Иванв.

По шому, чшо мы видимь свыть оть свычи и изображения на стывы.

Отецъ.

И шакв по шому, что сввча и расписанныя стеклытки двлають здвсь что нибудь, что нибудь производять, а нначебь вы не знали того?

Ивань.

Консчно.

Отець.

Еще новое! Что у меня вы рукахы?
Всь.

Ахв! магнать, магнить.

Отецъ.

Что онъ теперь двласть?

Bcb.

Онь пришягиваеть къ себъ иголку; акь: какь это весело!

Отецъ.

Можешель вы видёшь силу; посредствомы которой магнить притигиваеть жельзо?

Bcb.

HBmb.

B 5

Omeyo.

Или можешель вы эшу силу слышашь, обонящь, вкушашь, осязащь?

Bcb.

нвтв.

Отець.

Но почемужь вы опящь шакь върно знасше, что магнить имбеть ту силу, что она въ немь подлинно находится?

Ивлив.

По шому, чшо мы видимь, чшо эша сная пвчшо дваасшь.

Отець.

И шакъ есшьли гдв что сдваано, или произведено, то ты думаеть, что должна быть тамъ и вещь, которая то сдваала?

Ивань.

Да , я думаю шакъ.

Отець.

Хорошо! — И такъ естьлибь ты точно испыталь, что и наша невидимая душа что вибудь двлаеть, или производить, сталь ли бы ты тогда сомнъваться, что она въ насъ есть, что она подлинно есть что нибудь?

Мвань.

Нъшь, шогда я не сшану сомиввашься.

Отець.

Дваьно! такъ попытаемся, не можемъ ак мы поймать души своей, когда она что нибудь станеть дваать. — (Тихимъ голосомъ) Сидите смирно, чтобь не помътать ей. Тсь! тсв! — Мы увидимъ тотчась ся работу. — (Кличеть собаку) Испадиліл! (Береть собаку, к сажаеть на столь.) Ну! смотрите на нее всъ пристально! а теперь кръпко зажмите глаза; воть эдакъ! — Попытайтесь теперь, не можетель вы, не разжимая глазь, опять представить себъ Испадилію? Что, можете ли?

Bcb.

О! конечно, конечно! шочно шакъ, какъ бы глазами видъли.

Omeyb.

И шакь вы можеше и закрывши глаза чше пибудь себь представить; не шакь ли?

BcB.

Такв, мы это можемв савлашь.

Отецъ.

А кто таковы тв жы, которые это метуть сдвлать? Не твла ли ващи?

Николай.

АхЬ! это конечно дваясть дужа ната! Отець.

Omeub.

Да и ктожь бы иной? Что наше тьло само по себь ничего сдълать не можеть, это мы знаемь; и такь все, что ни дълаемь мы, неотмънно должна дълать дута наша. И когтда мы представляемь себъ что нибудь, то кто это дълаеть? трлоль наше, или наша дута?

Bct.

Наша душа.

Отецъ.

Ну, Ивань! все ли шебъ еще шакь кажещся, что душа наша совсвые ничто?

Ивань.

ньшь! когда она что нибудь двлать можеть, то и сама должна быть что нибудь.

Отець.

А естьми бы кто узнать захотвав, что есть дута собственно: то что бы мы могли отвечать ему изв того, что теперь узнали обь ней?

Ивань.

Душа есшь шакая вещь, кошорая можешь предсшаваящь себъ что нибудь.

Отець.

но не шо же ан самое и зеркало, кошорое вонь висишь на сшвив? Не предсшавляеть ан и оно

оно швхв вещей, которыя предв нимв нахо-

Mametin.

Такъ.

Отець.

И шакъ вее равно, что зеркало, что душа? душа есть зеркало, а зеркало душа; не такъ ли?

(Вев изумились, и не энали ито сказать.)

Вы задумались? Добро, я вамы помогу вышим на прямую дорогу. — Когда душа ваша что нибудь себв представляеть: то знаеть ли то она двлаеть? Знаеть ли, что она что - то себв представляеть?

Өгдорь.

О! конечис.

Отець.

А есшьми вы сшанеше предв зеркаломв, и оно представить вась: можетель вы повёрить, что и оно знаеть, что дёлаеть, и что вы немь видно?

Bcb.

Нъть, въть! зеркало ничего этого не знаеть.

Отець.

Такъ по этому велякое различіе между душею и зеркаломь? Кто поняль изъ вась это различіе? Ну!

Иванъ.

Иванъ.

Дуща знаеть о томь, что себь представалеть, а зеркало нъть.

Отець.

И шакъ зеркало представляеть только ито инбудь, дута же напротивь это ито инбудь представляеть себь; или другими словами: душа себдуща, какъ о самой себь, шакъ и о вещахъ, которыя себь представляеть; а зеркало ни о себь самомь, ни о вещахъ, въ немъ изображающихся, ни мало не знаеть; не шакъ ли!

Bct.

Такъ, конечно шакъ!

Опець.

Ну! шакъ мы знаемъ ужь шри вещи о душъ нашей; она есль —

Ивань.

Позвольте, я скажу. — Она есть простое существо — разь — Которог представляеть себь ито нибудь — два — и которое само о себь свъдуще. — три.

Отецъ.

Дваьно. Засшавимь шеперь душу нашу сдвашь еще что явбудь, дабы узнать, какь много можещь дваать она. Смотрите, вошь книга; жнига; — когда вы на нее смошрише, шо что дълаеть ваша душа?

Bct.

Она предсшавляеть себъ книгу.

Отець.

Вошь маленькой колокольчикь; слушайше, какь онь звынить, шинь, шинь, шинь! Когда вы это слушаете, то что двлаеть вата душа?

Beb.

Она представляеть себв, какь зввишь колокольчикь: тинь, тинь, тинь!

Отець.

Вошь гвоздика, кошорая выросла у нась вы горшкь; понюхайше, какы хорошо она пакнешь!—— Чшо дълаешь шеперь наша душа, когда вы нюхаеше гвоздику?

Bcb.

Она предсшавляеть себв запахв гвоздики. Отець.

Вошь восемь изминокь, для каждаго по одной: ну скорве вы рошь ихь! — Чшо два маешь шеперь душа ваша, когда вы блише измиь?

Bcb:

Она предсшавляеть себв вкусь изюма.

Omeyb.

Omeub.

Кто получиль от другаго что нибудь пріятное, тот не должень отговариваться принять от него что нибудь и непріятное. Подставьтека ваши спины ! Послів изюма жгуть очень пріятень показаться должень.

Всв.

Ой, ой, ой, ой!

(Всв радостно вскрикивають)

Отець.

Ну, что двлала теперь ваша душа, какъ жгуть ходиль у вась по спинамь?

Bcb.

Она представляла себв боль.

Отець.

Теперь скажите мив; естьлибь вы не имвли глазь для эрвнія, ушей для слышанія, носу для обонянія, во ршу неба для вкуса, и нервь по всему швлу для ощущенія; однимь словомь, естьлибь вы совстмь не имвли иувствь: то могла ли бы представлять все то дуща вата, что она теперь представляла себъ?

Николай.

Мвшв, конечно нвшв!

Отець.

И шакъ что для плошника шопоръ, для поршнаго игла, для живописца кисть, шо для душа

души чувсшва — ся орудія, кошорыя сй необходимо нужны, когда она захочень сдвлань
себв изображеніе какой нибудь вещи, или, чшо
все равно, когда захочень чшо нибудь себв
предсшавинь. И шакь мы еще ивчшо свъдали о
нашей душь! А чшо всего навсе знаемь мы обь
ней?

Николай.

Я! я скажу! — Душа наша есть простое существо, — разд, — которое само о себъ себълуще, — два, — и которое представляеть себълуще, — тосредствомь ихествь, — четыре.

Отецъ.

Браво, Николай! — Я покажу вамъ шенерь каршину, на кошорую глядя, вы можеше эпящь все эшо припомнишь. Смощрише!

Bcs.

А! аа! какаяжь прекрасная!

Отець.

Тушь изображены пяшь мальчиковь, кошорыхь души предсшавляющь себя начшо. Скажишека мив, чшо бы каждой изь нихь предсшавляль себь?

Ведорь.

 Эшоть представляеть себв каршину, кошорая у него въ рукахъ. Иванв.

А этоть, которой звоившь вы колоколь? чикь, представляеть себь звукы колокольчика.

Николай.

О! и я знаю, что представляеть тоть, которой зажимаеть себь нось! — запахь оть пера, которое онь держить на свычь.

Василій.

Теперь я. — Этоть представляеть себъ вкусь яблока, которое онь всть.

Arekcama.

А воть этоть, которой порвзаль себв ножемь палець, представляеть себв боль, которую оть того чувствуеть.

Omeyb.

Посредсшвом**ь** чегожь предсшавляющь есбы все що души эшихы мальчыковь?

Bcb.

Посредствомъ чувствъ.

Өедорь.

Мой посредствомь зрвнія.

ивань.

Мой посредствомь слуха-

Николай

Мой посредствомь обонянія.

Василій.

Василій.

Мой посредствомъ вкуса.

Anekcama.

А мой посредсшвомь ощущенія.

Стець.

Я еще вижу вещь, кошорая предсшавляешь чшо- шо, и даже вась самихь.

Bct.

O! да, да! зеркало! зеркало! кошорое висишь шамь позади одного мальчака.

Отець.

Вы видите въ немь образъ того мальчика, которой стоить предъ нимь? Но знасть ли зеркало, что тоть образь находимся теперь въ немь.

Bcb.

Нвшь, не знаешь.

Отецъ.

А знаешь ли душа мальчиковь, что она теперь себъ представляеть?

Ивань.

Да, знала бы, есшьли бы они были живые люди, а не написанные шолько.

Отець.

Вообразимъ себъ, что они точно живые; ночему же знать намь, что души мкъ знають о томь, что представляють себъ?

R 3

Оедорь.

Өедоръ.

По тому, что вошь этоть радуется;

Ивань.

А этоть, звоня вь колокольчикь.

Николай.

А мой, кушая яблочко, которое такъ вкусно ему кажется.

Василій.

Мой, представляя себв дурной запахв отв пера, зажимаеть нось; а по этому онь знаеть точно, что нюхаеть.

Алексаша.

И мой знаешь шакже, что порваялся; потому что видна и на лица боль, которую онь чувствуеть.

Omeys:

И такъ всв сін мальчики знають точно, о чемь теперь думають, и что себв представляють; но знасть ли зеркало?

Ивань.

Оно инчего не знаств.

Отець.

Такь оно ни очемь ни радуешся, ни печааншся; и это по шому, что ничего не знаешь ни о себв самомь, ни о шомь, что вы немь предпредставляется. И такъ оно мертвос, а дуд ма ната живое зеркало; оно зеркало о себъ не свъдущее, а душа ната зеркало само о себъ свъдущее. — Завтра поговоримъ о томъ побольте.

РАЗГОВОРЪ И.

Omeyb.

Ну, еспъ ан охоща? шакъ покалиасыъ еще немножно о душъ нашей

Bcts

Какъ же не бышь, башюшка! намъ очень кочешся услышащь объ ней побольше.

Отець.

Видишель, я принесь сь собою нарочно доску, на ней будемь записывать каждой разь вы немногих словахы то, что узнаемы новаго о душь? Я повышу но томы доску на ствив, а подле ее каршины, которыя также будуть припоминать намы о томы.

Ивань.

А! эло конечно также, какъ мы учили Географію и Исторію?

Отець.

Точно шакв.

B 3

шиколай.

Николай.

О! как в это славно! поглядя только, так в несе знасть, и вр мигр вытвердить.

Отець.

Пора за двло! Подойдите всв сюда, чтобь можно было видьть Сухареву башию. Видишель вы сс?

Bor.

Ну какъ же; вонь она!

Отець.

А видишель вы, что на верьхушкѣ что-то жернъется?

Bet.

Видимь! видимь!

Осдорь.

это конечно обечрь

Отець,

Бышь можешь! но можешь бышь это и не орель, а другой какой нибудь значокь. Можешель вы различищь, что тамь такое?

Bet.

Hamb.

Отець.

И я шакже. Такъ вошь видише, что душа наша представляеть себъ вещь, а не можеть различить се ощь другихь вещей. Знастель, какъ

называется шакое предсшавление (*)? Оно называется темнымы представлениемы — Не предсшавляла ли душа ваща когда нибуды еще чего шемно?

Иванв:

Какъ не представлять! Я помню, какъ мм были въ Петербургъ, и взднаи въ Кронштатъ: то увидъли вдали на моръ корабль, которой показался намъ, какъ будто бы черное пятнышко, вить мы не могли его различить то-гда отъ другихъ вещей; мы не знали, корабль ли то, или можеть быть и ворона.

Отець.

И шакъ мы и корабль предсшавляли себъ шемно. Но какъ онъ подошель къ намъ нъсколько ближе, моглиль мы шогда различишь его ошъ вороны?

B 4

Осдорь.

^(*) Я не осмълнася употребить вмёсто слова предстапленіе, которое вездё стоить у Автора, слово понятіе, котя они, будучи тёсно соединены между собою, почти не могуть быть одно безь другаго, и потому и въ употребленіи моглибъ итти безъ разбора. По моему мижнію понятіє предполагаеть представленіе, и бываеть соединено, котя темно, съ другими силами души, о которыхь сказано будеть инже. — Примъч. переводч.

Ведорь:

о ! конечно!

Отець.

А можноль было разпознать и мачты; и налубу, и кормиле, и другія части корабля?

Res.

Нвшь еще.

ameub;

И шакъ есшьлибь кто епросиль нась о каждой части того корабля, по какимъ знамамъ, наи примъшамъ мы его узнали? и савдовательно почему его различили отъ другихъ вещей? Моганль бы мы отвъчать ему на тотъ вопросъ?,

Bcs.

Hamb.

Отець.

Какоежъ то было представление; которое здляля тогда дута о корабль? — Темное оно не было, потому что мы ужъ были увърены, что это не иное что, какъ корабль; мы могли различить его отъ другихъ вещей, хотя и не могли сказать, чъмъ онъ подлинно отличается отъ другихъ вещей. — Слутайте зътвет и макое представление называется — котя и ленее, но вивстъ и эбивенвое представление. Василій

Василій.

O! это должно, башющка записать на доскв!

Отець.

А что ты запишещь?

Василій.

Что душа наша представляеть себв вещя многда темно, а иногда ясно, наи эбивинво.

Отець.

Пошерии еще не много, а шамъ сказывайше сами, что записать мнв. — Скажите мнв сперва, не видишель вы и здвсь чего бливко, что душа ваша предсшавляеть себв хоша ясно, но притомъ збивчиво?

Николай.

Вижу; вонь дерево вы саду.

Отець.

Почемужъ шы говоришь, что представаль ещь себъ то дерево не темно, но ясно, хотя в збивчиво.

Николай.

Да я вишь вижу, что это дерево, хоша й не знаю какое; можеть быть то яблонь, или груша; а можеть быть и не яблонь и не грута, а дубь, или липа, или другое какое дет, усво,

B 5

Omenb.

Отець.

И такъ по тому, что ты хотя и можеть различить дереко от другихъ вещей, о не можеть представить себъ частей его, — ли-стовь, въточекъ, коры; не такъ ли?

Николай.

Такь, башюшка!

Отецъ.

Ну шакъ шы не обманулся, когда сказаль, что шы представляль себъ это дерево хотя и ясно, но вмъсть и збивчяво. — Но посмотри шеперь на грушу, которая подъ самымъ око-ткомъ: не можеть ли душа швоя имъть объ ней другаго представлентя, нежели о щомъ дальчемъ деревъ?

Николай.

Консчно можеть.

Отець.

Какь эпо?

Николай.

Да на грушт я и Богъ знаешъ что могу примътить! Я вижу кору, вътви и маленькіе листочки, которые только что теперь разпускаются.

Отсцъ.

Такъ шы можещь сказащь о грушъ, почему она, или по какимъ примъщамъ различаещся ощъ всёхъ другихъ деревьевъ?

николай.

Николай.

Могу консчно.

Omeybean & they are in the

Ну такъ ты представляеть себъ грушу еще больше, нежели ясно и збивчиво ты представляеть се себъ, — прислушайте всъ! — подробно.

Мвань.

А га! шако мы знасмо шеперь шроякія предсшавленія, — шемныя, ясныя и збивчивыя, и подробныя.

Отець.

Замвчаніе кстати, посмотрямь шеперь еще вчератнюю каршину. Кто из вась можеть сказать мнв, какое представленіе двлаеть себв шеперь душа перваго мальчика, которой смотрить на каршину, подробное, збявчивое, или шемное?

Иванв.

Подробное.

Отець:

Почему?

Ивань:

По тому, что онь можеть различать картину от всткь других вещей, а притомы и показать, почему она различается от всткъ других в вещей.

Отець.

Отець.

Дваьно. А какое представление имветь душа другаго мальчика, которой слушаеть ввонь колокольчика? (Всв эамолиали) Попышаемся, не угадаемь ли мы того. Какь вы думете? можеть ли онь различить звонь кольчих оть всвях других вруковь?

Өсдорь.

Консчие можешь.

Minter Omeyb.

А естьми бы кто спросимь его: чвыв размичается звонь колокольчика от всвые друтихь звуковь? Какь вы думается могь ла бы онь показать признаки?

Николай.

Hamb.

Отець.

Такъ какъ же онъ представалеть себъ щеперь оное шинь, шинь, шинь, ная авонъ колокольчика?

Николай.

Я, я знаю; кошя в ясно, но все еще абличиво.

Omeub.

Справедливо! — Но кшо из васъ можетъ показать мив на каршинъ мальчика, коего дума имъетъ шемное представление.

Василій.

Василій.

Вошь эшоть, кошорой зажимаеть себя

Отецъ.

Будно и правда? Развв шы думаешь, чно дума шого мальчика не различить запаха ошь жаснаго пера со всякимь другимь запахомь; на пр. съ запахомь ошь розы?

Василій.

Э! она различинь это консчио!

И швив она не имъсшь шемнаго предсшаваснія, а шолько збивчивос-

Anekeaua.

Ну такъ я знаю : пошь этоть, которой куппасть яблоко.

Отецъ.

Такь ты думасшь, что онь не внасть, лолоко ан онь всть, или хрвнь.

Anekcama.

НВшв, я вшого не думаю; онв можещв чувствовать, что вств яблоко, а не хрвнв.

Отець.

И такъ и онъ различаетъ; и потому не жемно представляетъ себъ яблоко, а ясно; котя также збавчино.

Mamerk.

Mameta.

O! шакъ конечно шошь, кошорой ошръзаль

Ивань.

Какъ же шы прекрасно угадаль! будшо онъ и не можешь различишь боли, кошорую чувсшвуеть, ошь другихь вещей.

Отець.

Правда швоя! ему конечно не шакъ весело; какъ есшьлибъ кшо немножко пощекошалъ его. Николай.

Такъ по эшому нёшь изв никь ни одного, кошорой бы шемно предсшавляль себв чшо нибудь.

Отецъ.

А я, — подивишесь шому! — навърно вамъ сказываю, что душа каждаго изъ нихъ, не выключая ни одного, имъешъ притомъ какое нибудь темное представление.

Ивань.

И! какъ вамъ можно это сказать? Одинъ вишь представляеть себв подробно, а другіе всв ясно.

Отець.

Нужды нёшь! Злаешь ли, мой другь! что душа наща можеть ниёть болье одного представленія вы одно и то же время? Между тёмь,

швмв, какв она предсшавляств себв что нибудь подробно или ясно: то вв то же самое время можеть представлять себв многія другія вещи темно. На примврв, какв бы ты думаль? Слышить ли каждой мальчикв звукв колокольчика, вв которой звонить воть этоть?

Ивань.

О! конечно!

Отець.

Но какъ изъ нихъ каждой усшремилъ все свое вниманіе совсёмь къ другому, и пошому ни мало не думаеть о колокольчикъ: то можеть ли душа ихъ зазличить въ эту минуту ввукъ, ею слышимый, отъ всякаго другаго звука? Иванъ.

Hamb.

Отець.

Такъ какоежъ предсшавление имвешь душа мальчиковъ о звукъ колокольчика, опричь шого, кошорой прислушиваещся къ этому звуку?

Мванв.

Темное:

Отець.

Ну вошь видишь ли! — Но и вшошь, кошорой шолько однимы колокольчикомы занимаешся, мается, не представляеть ли себв также чего выбудь шемно?

Ивань.

Не знаю, чшобь онь предсшаванав. Отсув.

А я шакъ думаю, что онь представляеть, и примъчаю то вы душьего. — Погляди только со внаманіемь на того, которой порызаль себь палець: не прявдали, что онь кричить, чакы кажется? Этоть ирикь доходить безь сомный до ущей и того, которой забавляется молокольчикомь. И такъ душа его конечно представляеть себь также крикъ его браща, или друга, но представляеть темно; потому что занимается совсымь другимь. А естьлибы прямо занимается совсымь другимь. А естьлибы прямо различала бользненной крикъ оты всянато другаго туму: то оны конечно бы оглянулся, чтобь помочь тому, которой поръзался; не правдали Ивань?

Ивань.

Taxb.

Отець.

Ну вошь! шакь и его душа имбеть шемное предсшавление. — Теперь сказывание, что инв записывань.

Шиколай.

Николай:

Позвольше, башюшка! чшобь я сказаль:
Всь.

НВтв, нвтв! я скажу, я! Отець.

Всв вы не можете сказывать. Кинемб жеребей. Ну пусть каждой изв насв по очереди скажеть одного изв древних Персидских Царей, только чтобь это было въ том порядыва, как они другь за другом савдовали. На кого падеть посавдній Дарій Кодомань, тоть вынграль.

(Они сказали Царей, и Дарій Кодоман) вышель Николаю)

Ну, сказывай Николай!

Николай.

Душа наша представляеть себь нокото.

Omeyb.

Постой! — ты должень мив напередь ска-

Николай,

Это эначить, ито она не можеть той вещи, которую себь такь представляеть, отличить оть другихь вещей.

Отець.

Хорошо! — Теперь далве.

Николай:

Душа наша представляеть себь иногда и ясно вещи.

Отець.

To ecmb?

Николай.

То есть она хотя и можеть отличить ту вещь, которую себь такь представляеть, оть другихь вещей, но не можеть показать примыть, по которымь та вещь отличается оть другихь.

Стець.

А какЪ называется такое ясное представленіе?

Николай.

Збивинвымь.

Omeyb.

Есшь ; далве!

Николай.

Душа наша представляеть себь вещи инвгда и подробно.

Отець.

То есшь?

Николай.

Николай.

То есть она можеть ту вещь, которую себь такь представляеть, не только отличить оть другихь вещей, но показать и примьты, по которымь та вещь отличается оть другихь.

Отець.

Точка! — Теперь, двши! прежде нежели пойдемь мы далве, скажише мив, можеть ли имвшь и душа живошныхь (*) все шо, что мы узнали о нашей душь? — И вопервыхь, какь вы думаете? простыя ли существа души безсловесныхь живошныхь?

Ивань.

Конечно! ихъ сшоль же мало видъшь можно, какъ и нашу душу.

Отець.

Душа живошных в может в ли представлять себв что нибудь?

Өедорь.

Въсшимо, что можеть. — Когда я брашу собакъ кусокъ хавба, она томчасъ схватить; Г 2 такъ

^(°) Безсловесных живошиых , от которых вы от минаемся сверьх вого разумом и другими душевными способностями, я вездё называль, и лучше хотвл валь просто живот ными, без в всякаго отнещения сего названия кънам вам вана скотами. Примбч. перев.

шакъ по эшому она предсшавила себъ напередъ брошеной каббъ.

Отецъ.

Но знаешь ли душа собаки, что она вы то время представляла себь что - то? и потому знаеть ли о своихы представленияхы?

Николай:

Да какъже; вишь иначе она бы не кину-

Omeub.

Такв по этому и вы животных душя представляеть себв вещи посредствомы чувствы? Василій.

Конечно, Шпадилія наша можешь видвшь, слышашь, обоняшь, вкущашь и ощущашь, шакже кань и мы.

Отець.

Обонящь она можеть еще лучше нась, живошныя имбють обыкновенно какое нибудь чувство гораздо острве, чьмы люди. Ивкоторыя имбють меньше чувствы, нежели имбемы мы; а другія можеть быть одарены такими чувствами, которыхы мы совствы не знаемы.—
И такы живошныя имбють шакже чувства и двиствіе чувствы. Теперь вовой вопросы. Душа наша представляєть себь ныкоторыя вещи темно:

memно: какъ вы думаеше? предсшаваяющь ин шакъ и души безсловесныхъ живошныхъ?

Алексаща.

Думаю, что представляють.

Отсцъ.

А почему ты думаеть, что представляють? Алексаща.

Я не умвю этого разтолковать.

Отецъ.

То есть ты самь не можеть себь представить того подробно; а не то могь бы разтолковать, какь ты сказаль. Посмотримь; не правдали, что когда мы видимь что нибудь во снъ, то представляемь себь темно тъ вещи, которыя видимь?

Anekcama,

ТакЪ!

Отець.

Ну! не примѣшиль ли шы когда, что и вобаки шакже имъюшь свои свы ?

Алексаша.

какъ же! онв лаюшь иногда очень порядочно во сив, и помахивающь хвосшомь своимь.

Отсцъ.

И шы еще сомнъваещься, что души ихъ имъють иногда щемныя представленія?

 Γ 3

Arekca-

Алексаша.

НВшв! — А имвюшь ли ясныя онь пред-

Отець.

Мы это сей чась увидимь. — Воть камышекь и кусокь хавба разной величины, и почти одинакаго цзвту, дадимь ихь Шпадиліи, и посмотрямь, протибется ли она, или отличить ли хавбь оть камня. Позови ее кто нибудь!

Матеви, (возвращаясь)

Шпадиліи нвтв, а вотв Церберв.

отець.

Все равно. Смотрише; Церберь! — мцсъ!
на на! Видитель!

Матеви.

Церберь нашь масшерище разбирать!

Отець.

Какъ же онъ предсшавлявь себъ пришомъ брошенной клъбъ?

Василій.

Ясно.

Отець.

А думаль ли онь пришомь, чъмъ шочно различается клъбь от камия?

Ивань.

Ившь.

Отець.

Отець.

Мы не имбемб по крайней мбрв никаких в побудительных причинь догадываться о томь. Подробных представлений вы животных в накотда не видно; и потому справедливо говорять, что они кы такимы представлениямы не способны. И такы воты первое преимущество, котторое преблагий Богы даровалы душамы нашимы преды дутами всых животных жотитель вы теперь знать, какы обыкновенно называется это наше преимущество? Оно называется смысломы, или уможь. И такы когда говорять, дута ната одарена смысломы: то что это значить? пли какы сказать это другими словатиями?

Ивань.

Она можетъ представлять себъ ито ни будь подробно.

Отець.

Такь. — Запишемь и это на доскъ. — Точка. И довольно для нынъшняго дня.

РАЗГОВОРЬ III.

(Отець пришель на другой день со жгутожь; и не говоря ни слова, удариль изы нихъ каждаго.)

Bct.

Ой, ой! хи, хи, хи! Ой, ой! хи, хи! хи! Отемь.

Что вы?

Bct.

Да вишь больно, башюшка !

Отець.

Я этому радь.

Bcb!

Какь, вы ради!

Отець.

Такъ; пошому что вы чрезъ то узнала еще новое и прекрасное свойство души нашей. Иванъ.

Какость это?

Qmeyb.

Не правда ли, что вы всв чувствовали нѣмоторую боль?

Beb.

ТакЪ.

Отець.

И вы знаеме опямь всё , что вамъ приключно боль ту?

Bet.

Конечно.

Отець.

Omeyb. And the first of the

Върно вишь жгушь быль приняною шой боли; в боль была абйствие жгуша; не правда ли?

Всъ.

Конечно правда.

Отець.

И шакъ душа ваша можетъ знашь причка ны нъкоторыхъ дъйствій, и дъйствіе нъкоторыхъ причинъ.

Николай.

Да что значить подлинно — причина и дъкствіе?

Отець.

То, что двазеть что нибудь; называется причиною; а то, что двазется чрезь что нибудь, называется двиствіемь. Жгуть, или готоря ясиве, моя рука, вы которой быль жгуть, причинила боль, и такь была причиною боли; а боль, причиненная жгутомь, находившимся вы мосй рукь, была такимь образомь двиствіе жгута, или руки. Понимаетель теперь?

Bct.

Какъ не понимашь!

Отець.

И шакъ можеть ли шенерь душа ваша видъть подробно причину нъкоторыхъ вещей? и Г 5

внаеть и также нвиоторыя другія вещи подробно, какое производять онв двиствіе?

Bct.

Навврно можешь, и знасть!

Отецъ.

Такъ послушайте, что я хотвлъ сказать чрезъ то. Потому что душа наша можеть сдълать это: то и говорять, что она имъеть разумь. Ну! имъеть ли душа ваща разумь?

Всъ.

Какъ же не имъшь!

Отецъ.

Почемужъ вы это знаете?

Өедорь.

Мы шеперь лишь узнали эшо; ношому чшо она можешь подробно видыть причину и дъйсшвіе вещей.

Отець.

А многихъ ан вещей разсматриваан вы причины? — На примъръ теперь идетъ дождь: откуда произходить онь?

Василій.

Изь облаковь.

Отець.

Чтожь такое облака?

Mamsbx.

Матвой.

Причина дождя.

Отець.

А дождь что?

Ивань.

Двиствіе облаковь.

Отець.

Какъ же называешся ща сила, посредсшвомъ кошорой узнаешъ що дуща?

Bct.

РазумомЪ.

Omeyb.

Двльно! — Вошь каршинка, на кошорую глядя, вы можете припомнить отять эту способность души нашей. Здвсь на небесахь изображена радуга, а этошь молодой человых старается узнать причину оной.

Николай.

Что у него такое вь рукахь?

Отець.

Троегранное стекло, приэмою называемое. Когда поставить такое стекло противь солнечных дучей, такь что они должны будуть проходить сквозь оное: то раздробятся они на семь частей, и каждая часть их покажется поды особливымы цавтомы, — фіолетовымы, пур-

пурпуровымь, голубымь, зеленымь, желшымь, изжения померанцевымь и краснымь; шв же самые цветы видишь молодой человекь и вь радугв. А какъ онь примешиль, что во время радуги всегда находишся вь воздухв множество влажных в паровь, или дождевых в каплей; то закаючаеть, что солнечные лучи, проходя чрезв нихв, шакже раздробляющся, какв и вв подставленной привыв. А чтобь вы томь еще больше уввришься, то выставляеть на солице с шакан в св водою и св удовольствіемь видишь, что позадь стакана появанются mb же самые цавшы, которые онв виявав позади призмы и вв радугв; и пошому онь теперь совершенно увврень, что радуга есть двиствіе солнечных в лучей и водяных в паровь ваходящихся вь воздухв. Онь узналь шакамь образомь подробно и причину радуги; - А посредешвом в какой снаы души своей онв узналь шо?

Осдорь.

Посредствомъ своего разума.

Отець.

Как бы вы думали? им вюшь ли животеных в души разумь? Bct.

Нашь! — ихъ вишь называющь неразумными живомными.

Отецъ.

Но справедливоль ихв шакв называють? Не ужвли они вв самомь двлв не могушь ни вв какомь случав узнашь причины какой либо вещи, или шого, какія двйсшвія какая вещь производишь?

Ивань.

О! конечно могушь! покажи нашему Церберу плешь, шакь онь и бросишся бъжащь; пошому чшо плешь эша не одинь разь ходила по его спинь, когда онь вы саду рыль ямы.

Отець.

Такъ шы думаешь, что онь знасть, что тлеть есть прачина той боли, которую чувствоваль онь при побояхь?

Иванв.

Такъ шочно.

Omeyb.

Но моженів ли Церберів предсшавлящь себів подробно плеть и ту боль, которую чувствоваль от плети?

Ивань.

НВшь: живошныя вишь предсшаваяющь себв вещи шолько шемно и збивчиво.

Отець.

Отець.

Такь, мой другь! — Когдажь шошь, кошорому приписываемь мы разумь, должень знашь причины и двисшвія вещей подробно, а живошныя сдвлашь шого не вь сосшояніи: шо можемь ли мы сказашь, чшо они имъюшь разумь?

Bcb.

НВшв, не можемв.

Отець.

И такъ вотъ еще славное преимущество, которое даровалъ намь Творець отлично предъ всъми прочими жавотными! И какоежь преимущество! оно приводить насъ въ состояние познавать Бога, нашего Творца, любить Его, и быть участниками, чрезъ исполнение Его законовъ, такого блаженства, къ какому ни одно изъ неразумныхъ существъ не способно. Будемъ къ Нему благодарны, и постараемся чрезъ хорошее употребление такого дара быть отъ часу болъе достойными онаго. — Сказывай теперь, Иванъ! что мнъ записывать?

Ивань.

Душа наша имбеть разумь.

Отець.

Какь это сказать другими словами?

Ивань.

Ивань.

Она можеть энать подробно причины , п

Отець.

Станемъ теперь продолжать, дъти! присматривать за нашею душею, не увидимъли еще какихъ способностей въ ней. А чтобъ между тъмъ не быть празднымъ, то станемъ калякать между собою.

Николай.

Да о чемъ же?

Отець.

Объэтой доскв на примврв. Я начну разго. ворь, естьми я скажу что нибудь, что вамь покажется не справедливо: то вы можете противорвчить мнв котя вы другое время, какы вамы самимы извыстно, двтямы того не должно двлать.

— Эта доска была, какы еныгы.

Всв (смвючнсь).

Нъшъ, эта доска не бъла, она черна, какъ уголь.

Отець.

Ну, вошь мы ужь и разбились вы своихы мысляхь. Я утверждаю, что доска была, а вы всь отрицаете то; не правда ли?

Bcb.

Bcb.

Конечно такъ.

Отецъ.

И вы всв думаете навврно, что говорите правду?

Bcb.

А какъ же! и конечно правду!

Отець.

Посшойше! мы узнали, прежде нежели думали, еще новую силу души нашей. — И шако она можеть видешь и то, утверждать ли что, или отринуть надобно?

Bct.

Конечно можешь:

Отець.

Это мив пріятно; я знаю теперь, что души наши и разсуждать могуть.

Иванв.

Разсуждать?

Отецв.

ТакЪ; потому что то называется разсужденіемь, когда кто видить, утверждать ми что, ими отрицать должно. Можетель вы разсуждать теперь?

in the order ford Bot.

Консчно можемь.

Omeyb.

Отець.

Посмошримъ еще, точно ли это правда. Я напишу, что мив вздумается, на доскъ, а вы скажите, утверждать, или отрицать надобно, что я напишу?

(Tumemb na zockt).

Земля наша четвероугольна. Ну! видить ли душа ваша, что надобно дълать, утвержа дащь, или отрицать сте положение?

Bct.

Конечно ошрицашь; вишь наша земля кругла, шакі какі ей бышь чешвероугольной? Отець.

Теперь я вижу, что это точно правда; душа ваша можеть уже и разсуждать. — Но не такь скоро; можеть быть то еще я не правда. Здёсь спрашивается, видить ам душа ваша, и притомы подробно, основательную причину, для чего надобно не утверждать, а отвергнуть положение, написанное мною на доскы?

Иванъ.

О! мы знаемь и не одну причину, а цвлыхь шри, коли угодно, что земля должна быть кругла.

Отецъ.

Посмошримь! Первая? -

и вань.

Иванъ.

Есть люди, которые кругом вемлю обы

Отецъ.

А почему они могли узнашь, что кругомь землю объжали?

Ивань.

По тому, что плыли всегда къ западу, а возвращались съ востока на то мъсто, от которато пустились въ путь свой.

Отецъ.

Такв; нав сего конечно могли узнашь они круглость земли. Другая причина?

Николай.

Я скажу, башюшка! — Когда вывдешь вы море, и сшанешь ошдалящься ошь берегу: шо вскоры по шомы пошеряешь изы виду сперва ровную землю, ошкуда поплылы; а послы скроюшся изы глазы помаленьку и самые домы, за шымы башни, и наконецы высочайшия горы.

Отець.

Ну, чтожь савдуень изв сего?

Николай.

То, чщо земля должна бышь кругла. Отеив.

Какъ это!

николай.

Николай.

Да вишь есшьлибь она не была кругла, шо бы и низкія м'всша сшоль же долго видны были, какь и высокія.

Отецъ.

Правда швоя, Николай. — Ну, шеперь шрешья причана?

Василій.

Позвольше мнв сказашь. — Когда бываешь зашмвніе луны, по мы видимь вы лунв швнь вашей земли.

Отецъ.

Какъ это?

Василій.

А вошь какь: земля находишся шогда между солнцемь и луною шакь шочно, какь есшьли бы я шеперь сшаль между солнцемь и эшою сшьною, и шьнь ошь меня консчно бы изобра; зилась на сшьнь,

Отець.

Чтожь ты заключаеть изв того, что мы твы нашей земли видимы вы лунь?

Василій.

Что земля наша должна быть кругла.

Отець.

Почемужь такь?

Василій.

Василій.

По шому, чшо шёнь ея, кошорую мы видамь вы хунь, шакже кругла.

Отець.

Такъ! — Теперь вы прямо и подробно пронякнули въ основание разсуждения, которос вамъ сдълать надлежало; и теперь неоспоримо и то, что душа вата имъетъ силу разсуждения, или, что все равно, она имъетъ разгудокъ. Радуйтесь, дъти! это новое преимущество, которое милосердый Богъ даровалъ намъ людямъ, отлично предъ всъми другими животными на землъ?

Ивань.

Разав другія живошныя не могушь разсуждашь.

Отець.

А развъ шы думаешь, что могуть?

ивань.

Я этого не знаю.

Отець.

Такъ шебъ хочешся, чаящельно, узнашь

Heanb.

О! и очень!

Omey?;

0тецъ.

Хорошо; мнв пришло на мысль средсшво, жакъ узнашь это, не спрашивая о томъ никого.

MEAND:

Какоежь бы это средство?

Отець.

Я слышаль некогда, что душа наша имвесть чудную силу изобрешать сама шакія истинны, о которыхь прежде ни от кого не слыхала. Сказывають, что естьля она будеть имвть щолько два разсужденія, то можеть удобно вынесть изы нихы сама собою третіе, о которомы прежде никто ей не сказываль; в эта способность ся называется способностью элключать, или посредствомы умозаключеній узнавать что нябудь. Попытаємся теперь узнать, не имбють ли и наши души такой способности; и естьли имбють, то можемь ли мы посредствомы того дойти, имбють ли животныя силу разсужденія, или нёть.

Надобно, говорю я, дашь напередь душв два разсужденія, а изъ нихъ она выведеть уже сама безъ всякой помощи третіе. — И воть два разсужденія, которыя напиту я на доскъ:

примівчайте, не можетель вы изв нихв сами собою вывесть третьяго?

Первое: Кщо не можеть двлать себь подробных в представлений, тоть не можеть и разсуждать.

Второе: Живошныя не могуть дваать себв подробных в представленій.

Третіе: Савдовашельно -

Ивань.

Савдоващельно живощныя не могушь и раз-

O meyb.

Видишь ли шеперь? Вошь и шреше разсуждене, накь бы кшо вызваль его. — Кшо это сказаль шебь?

по поли ивань.

Някто мив не сказываль.

Отецъ.

Ну, такъ это правда, что душа наша имъеть ту чудную силу. И не удивишельно ли это, что мы симъ образомъ можемъ узнавать множество вещей, которыхъ со всъми нашими чувствами не могли прежде понять, и о которыхъ някто намъ не сказывалъ? — Сдълаемъ еще опытъ. Смотрите; вотъ три запечатанные пакетца, въ каждомъ изъ нахъ находится въ-

нъкоторое число серебряныхъ пятачковъ. А не дамъ вамъ разкрывать ихъ, не дамъ и дотрогиваться; и однакожъ объ закладъ бьюсь; что вата дута можеть узнать посредствомъ заключеній, больше ли находится пятачковъ въ одномъ пакещув, нежели въ другомъ.

Николай.

Вошь ужь эшого- то мы и не можемь савлашь!

Душа ваша можешь больше сдвлать, нежели какь вы думаеше; вы эпо вы магь увидаше. Мав должно шолько напередь дашь вамь опять два разсужденія, а о шрешьемь я не безпокоюсь. Я напишу ихь опять на доскв.

Первое: Въ первомъ пакещув не больше и не меньше пятачковъ, какъ и во второмъ.

Второе: Во втором в пакетив не больше и не меньше пятачковь, какъ и въ третьемь.

Сабдоващельно во всёхь трехь поровну. Отець.

Посмощримъ шеперь, справеданно ам закаю:
чила душа наша? (Разнимаеть пакетую) Въ
втомъ — шесшь, въ другомъ — шакже
шесшь, въ шрешьемъ —

A 4

Ивань:

Ивань.

Такъ и шушъ щесшь? — Какъ это ве-

Omey8.

Дивишесь чудеснымь силамь, дарованнымь душв нашей.

Василій.

мивопиных в ?

Omeyb.

Мав ужв не нужно шеперь это вамв скавывать; потому что душа ваща можеть узнать то сама собою.

Anekcama.

И это можеть узнать она?
Отець.

И конечно! прамвчайше шолько: — Вишь вы понимаете. Не правда ли, что шоть, которой разсуждать не можеть, не можеть шакаже и заключать.

Ивань.

Дъйствительно такъ; — ибо когда кто заключать хочеть, такъ тому надобно самому сдълать третіе разсужденіс.

Отецъ.

Справедливо! — запишемъ же сперва это на доскъ.

Tepsoe

Первое разсуждение: Кто не можеть разсуждать, тоть не можеть и заключать.

Теперь спрашивается, могушь ли разсуждать животныя, или нъть?

Ивань.

Нёшь! вишь мы предъ эшимъ шолько доказали, что они немогуть того дёлащь.

Отець.

Хорошо; шакъ пусть это будеть второе наше разсуждение.

Второг: Души живошных в не могуш В разсуждать.

Теперь третіе: Савдовашельно

Ивань.

Следоващельно души ихъ не могушъ ж заключашь.

Отсцъ.

Видише ли? вошь и штешіс! А кшо намь

Bct.

Кому сказыващь, кром'в души нашей!

И такъ мы знаемь теперь совершенно, что души наши имъють двиствительно способности души нашей, которыя мы теперь узнали, то д 5

есть разсудокь и силу заключенія, можете вы также припомнить, смотря на сегоднешнюю нашу каршинку. Скажите мнв, что думасть изображенный здёсь молодой человёкь?

Николай.

Онь думаеть, что солнечные лучи и влажные пары вь воздукь суть причиною радуги.

Отець.

онь видишь савдовашельно, что положеніе, которое ты сказаль теперь, надобно утверждать, а не отрицать?

Николай.

Такъ шочно!

Отець.

Такь чтожь онь двасть? Николай,

Разсуждаешь.

Отецъ.

Правильно. И шакъ мы можемъ при есмъ прежде всего припомнишь

Николай.

Что душа наша имветь разсудокь? Отець.

Я догадываюсь, что вы душь сего внимательнаго человых произходить еще больше того. Разсматривая радугу, оны можеть быть дудумаеть и это, что радуга произходить от солнечных в лучей и водяных в паровь, или дождевых в капель, находящихся теперь вы воздухь. А когда много находится водяных в паровы вы воздух в, то идеть тогда дождь, или по крайней мъръ скоро итти будеть, и такь въроятно, что сего дня или завтра, и у нась здъсь будеть дождь, естьли не разгонить вътерь дожденых облаковь. — Положимы теперь, что дута его такь думаеть, чтожь дълаеть она?

Өгдорь.

Заключаешь:

Отець.

Справеданво; она заключаеть. И естьли мы захотимь написать на доскв это заключение, которое делаеть дуща его, то выдеть оно почти такь:

Первое разсуждение: Когда много находишся водяных в паровы вы воздухи, то выроятно, что скоро дождь будеть.

Второе: А как в теперь много находится водяных в паровы вы воздух ;

третіє: Следоващельно думащь можно, что скоро дождь будеть.

И шакћ о какой способности души можеть сще припомнить намь эта каршина

Bct.

О способносши заключашь.

Q meyb.

Өсдорь! сказывай шеперь, что мнв записывать?

Өгдорь.

Ауша наша и разсуждать можеть.

Отець.

To ecmb?

ведорь.

. Said & grass Grass in a

Она можеть видьть, утверждать ли какую вещь, или отрицать.

Omeyb.

Aante. oftener n 165 weer

ведорь.

Наша душа можеть и заключать наконець.

А что это значить?

ведорь.

То, имо она можеть изв двухь разсужденій выводить сама собою третіе, хотя бы о томь и никто ей не сказываль.

Отець.

Умно! — И довольно сего дни.

РАЗГОВОРЪ IV.

Вь следующій день, когда детн собрались, и отець только лишь хотёль начать и продолжать виерашній разговорь, какь вдругь астоновился, наклониль голову кь саду, и казалось, сь великимь прилъжаніемь влушаль.

Иванв.

Что такое, батюшка? Отечь.

Слушай, слушай! ---

(Всв стали слушать, и всв вскричали, kakb бы вь одинь голось: axl! соловей, соловей! это быль первой полвившійся вь сію весну.)

Отець (мнгая).

Тише! шише! --

Всь умолкли, и слушали, пока соловей вамь пріостановился.

Отець.

Что мы теперь дваали?
Вст.

Слушали соловья.

Отець.

Думаль ли кшо нибудь изв нась о чемь другомь, какь мы его слущали?

Beb.

Нашь!

Отецъ.

Отець.

И шакъ душа наша подавила вев другія мысли, чтобь думать только о сладостномъ пвній соловья; не такъ ли?

Bet.

Такъ шочно.

Отець.

Не можешель вы мнв изобразить однимв словомв шого, что двлала теперь дуща наша?

Ивань.

Можно; она была внимательна.

Отецъ.

Правильно! И шакъ вошь еще новая способность души нашей; она можеть быть внимательна къ чему нибудь, или другими словами, она можеть, когда захочеть, не думать ни о чемь другомь, какъ о томь только, о чемь думать находить удовольствіс.

Николай.

Но это могуть конечно и всв животныя дваать.

Отецъ.

Изв чего шы выводишь эшо, Николай?

Николай.

Да не поднимающь ли иногда собаки и лошади вверькь ущей своикь, какь будшо бы онв

онв очень внимашельно къ чему нибудь при-

Отець.

Такъ, онъ дълають это; и тогда въ самомь дълъ и ихъ дуща не думаеть ни о чемь другомъ, какъ о томъ только, что она слышить, или видить. Но скажи мнъ, примътиль ли ты когда нибудь, чтобъ животныя были внимательны къ тому, чтобы не трогало того, или другаго ихъ чувства, на примъръ къ чему нибудь отсутствующему; положимъ къ Великому Моголу?

Николай (смвясь).

Нвшъ.

Отець.

Или къ чему набудь шакому, что совсъмъ не можеть быть постиятнуто чувствами, котя бы и почиталось присутствующимь, какъ на пр. къ силамъ и способностямъ ихъ, или нашихъ дуть?

Николай.

Нвшъ.

Отецъ.

Но можешь ли наша душа бышь вяимашельна къ чему нибудь ошсушствующему?

Николай.

Консчно можеть.

Omey.

Отець.

На пр. какъ мы въ Географіи дошли до исторія Великаго Могола, не была ли тогда души ваша внимательна къ тому, что я разскатавналь вамъ объ немъ и его государствъ?

Николай.

О! была конечно!

Отець.

И не всв ли вы внимащельны шеперь кв шому, что мы можемв узнать еще о душв нашей, не смотря на то, что не можно ничего кв душв относящатося ни слышать, ни видвть, на другимв какимв либо чувствомв поститнуть.

Николай.

Takb?

отецъ.

И шакъ душа наша можешъ бышь внимащельна и къ шому: 1) чшо не находишся предъ нами; 2) къ шому, чего не можно посшигнушь никакимъ чувсшвомъ, хошя бы шо и предъ глазами у насъ находилось.

Bcb.

Такъ.

Отець.

А къ шакимъ вещамъ могушъ ли бышь внимашельны души прочихъ живошныхъ?

Bcb.

Bct.

нвшь.

Отецъ.

Такъ по эшому великсе находишся различіе между нашимь вниманісмь и вниманісмь скошовь? Еще одна вещь: думасшель вы, что живошныя могуть добровольно быть внимашельны къ чему нибудь? или, другими словами, что могуть ли добровольно избирать себъ вещи, къ которымь бы устоемлять свое вниманіе?

Осдорь.

НВшВ; я этого не думаю.

Отець.

И я также; потому что никогда не примвтиль, чтобы они начали къ чему нибудь
быть внимательны, когда ихъ не побуждало къ
тому что либо чувственное. — Но ваша дута развъ не можеть добровольно избирать
себъ то, къ чему бы устремлять свое вниманіе?

Bct.

О! конечно можеть!

Отець.

Теперь мы внима шельны к в способносшям в души нашей; но как в скоро захошим в, шо можем в думашь и о чем в другом в; и шак в это зависить отвись самих в, к в исму и как в долго

похощимь мы бышь внимащельны. Вниманіє шакимь образомь, къ какому способна душа на ша, различаешся, какъ небо ошь земли, ошь пого вниманія, къ какому живошныя способны. Я покажу вамь шеперь еще каршинку.

Смотрите, эдвсь изображева одна изв самыхв большихв обезьянв, которыхв ОрангвУтангами называютв, — и которыя изв
Натуральной Исторіи уже извъстны. Передв нею
стоять два мальчика, кои внимательно ее
разсматривають. Конечно души этихв мальчиковь не думають теперь ни о чемь другомь,
какв только обь этой обезьянь: чтожь теперь
сказать про нихв?

Bcb.

Что они внимательны.

Отець.

Но не можеть ан элимъ мальчинамъ, между тъмъ какь они разсматривають большую обезьяну, притти вы голову, что она походать на другое какое набудь существо?

Василій.

Какъ же! на человъка.

Отець.

И такъ мальчики соединяють въ своихъ мысляхь изображение обезьяны съ изображение емь человъка?

Arekcama.

Anekcamas

Такъ точно

Omeyb.

А знасшель вы, как вызывается що; когда душа думаеть сперва о шей, по шемь о другой вещи, и послё того соединяеть обё между собою въ своих высляхь? Это называется сравнивать одну вещь съ другою. — И шакъ что дълають эти мальчики, Матвъй?

Матвъй.

Сравнивають сбеньяну св человъкомъ.

Отецъ.

А для чего они двлають это?

Матеви.

Для шого, что котять знать, такой ли видь имветь обезьяна, какь и человыхь.

Отець.

Это же другими словами: они хотять знать, сходны ли между собою, или несходны обезьяма и человъкъ. — Одинъ изъ сихъ мальчи-ковъ кажется устремилъ особливо свое вниманіе на руки, или переднія ноги обезьяны, другой напротивъ того на ноги, или заднія руки обезьяты. Одинъ находитъ, что переднія руки обезьяны очень похожи на человъческія руки; к 2 другой

другой напрошивь шого примвчаешь, что заденія ся руки примвтно отанчаются от ногь человіческихь; потому что онів совершенно такь устроены, какь и ся руки. И такь тото несходство, или различіє между обезьяною и человінкомі. Хотите ли вы знать теперь, какія силы дути они употребляють кь тому?

Снажише скажише!

Отець.

Луша перваго мальчика показывает в остро. ту свою, а душа другаго проницательность. Посседством в остроты, или остроумія, мы представляемь себь сходство, а посредствомь проницашельности различе вещей. — Желалиль бы вы знашь шеперь, имветь ли и ваша душа сколько нибудь остроты и пронецанія? --Этого не можно узнать; однакожь прежде, пока вы не попытаетесь саблаемь теперь же эту попышку. Пусшь каждей изв васв сравнишв мысленно обезьяну, которой изображение мы завсь видимв, св самимв собою, и по томв мы увидимь, кто изв васв примътиль сходство и различіе между твив и другимв. Я даю вамь цвлую минушу на размышленіе. — Ну! Василій!

силій! скажи ка нам'в прежде встхв, что ты

Василій.

Эпа обезьяна ходишь прямо, и люди хо-

Отець.

И шакъ они сходны между собою; а чъмъ отличаются другь отъ друга?

Василій.

Обезьяна почти вся въ терсти, а люди гладкую имъють кожу.

Отецъ.

Хорошо; шеперь шы, Машвви!

Матвьй.

Обезьяна можешь бращься руками своими за что нибудь, обыкновенно какы человыкь, — вы этомы она сходствуеть сы нами; но имбеть роть гораздо больше, нежели мы, и старое морщиноватое лице, — вы этомы она различна сы нами.

Отець.

То же корошо; — шеперь, — Алексаша! швоя очередь.

Алексаща.

Обезьяна подражаешь всему, какь и мы. Отець.

Отець.

Вошь еще сходство, которое имбеть обезьяна съ нами, а особливо съ дътъми. Но чтобъ не тратить много времени, то пусть одинъ изъ васъ сказываетъ только сходство, а другой различие. Теперь ты, Николай!

Николай.

Обзьяна не можеть говорить.

Отець.

Правильно! и вомъ еще различіс. Ивань!

Иванв.

Обезьяна очень персимчива почщи такъ какъ человъкъ.

Отецъ.

А чему бы шакая большая обезьяна могла научишься?

Ивань.

ВЪ Натуральной Исторіи мы слыщали, что она можеть научиться плясать, вздить верькомь, носить дрова, возить тельжку, прислуживать при столь, плясать по канату, выкидывать артикуль, мартировать, и бить въ барабань.

Отець:

И такь воть еще сходство, которое она имбеть сь нами. Өздөрь! скажи еще различие! Өсдөрь.

ведорь:

Обезьяна не имвешь разума.

Отець.

Изь чего шы вэключаещь?

О дорь.

Изъ ного, что она всему подражаетъ слъпо, не въдая, для чего то дъласть, и потому часто бываеть нещастлива.

Отець.

Какь эло?

ведорь.

Разва мы не слыхали, како глупо обезьяны допускають ловить себя? сядеть одино
подь тамь деревомь, на которомь сидять
обезьявы, и снаметь блатаки, или исподнее
платье, по томь отийдеть прочь, и оставить
на томь мастоднее платье, вымазавь смолою: тотчась появится обезьянка, и захочеть що же сдалать, что долгль человый, станеть надывать
баштаки, или исподнее платье, и едва вадынеть ихь, то не можеть уже снять опять,
потому что они крыко пристануть; тогда не
можеть она и быкать, и должна отдаться вы
полонь. — Была ли бы она столь проста,
сстьли бы имъла разумь?

E 4

Отець.

Отець.

И конечно тогда бы размыслила она напередь, какая польза тебь подражать тому?
и не можеть ли быть для тебя это вредно?
Ну, двти! явижу ясно, что ваши дути, какь
и всв другія человьческія дути, имвють уже
также способность видвть сходство и различіє
вещей. — Теперь сказывайте мяв сызнова,
что записывать мяв на доскв. Федорь сдвлаеть начало, здругіе смвнять его, каждой вь
свою очередь. Ну?

Өедорь.

Душа наша можеть быть внимательна, то есть —

Отець.

Постой! дай мив написать сперва эло. — Теперь дажье!

Осдор?.

То есть она можеть элглушить всё другія мысли, итобь представлять себё только одну какую нибудь вещь.

Ивань.

Теперь я! — Душа можеть также сравнивать между собою вещи, дабы уэнать, сходны ли онь, или не сходны. — Когда она

Николай.

Николай.

Сь вашего позволенія, милостиный государь мой! шеперь савдуеть мив. - Когда она усматриваеть, ито вещи между собою сходния то двлаеть это посредствомь остроты своей: а

Василій.

Погодижь не много; вишь и мнв надобно сказывать! — А когда усматриваеть, ито вещи между собою не сходны, или различны другь св другомь, то авлаеть это посредствомь своей проницательности. — Но скажите, башюшка! что значать числа на картинкахь? Omeub.

Видишь ли, мой другь! вошь и здёсь на доскъ каждую новую силу души, которую мы узнаемь, я означаю шакже числами. А чшобь можно было видъшь, какое изображение ошносишся кв каждой изв оныхв, то сін каршинки означены штми же самыми числами.

Василій.

A, a!

отець.

И такъ естьмибъ ты позабыль, о какой способности души нашей должна припоминать шебв ша, или другая каршинка: шо E 5

стоить только тебь поставленное нады нею число прінскать на доскы, и щы опять вы мигы то узнасть.

Висилій.

О! это браво! — поучите, батющка! еще насъ!

Отець.

Завшра, завшра, любезной мой Васинька! для нынвшняго дня довольно. Дущам вашим в этоть разв довольно было работы, такв пойдемь теперь вы садь, чтобы и твлу достанить движение.

Ивань.

Башюшка! еще одинь вопросець. — Не имъюшь ки живошныя шакже осшрошы и пронацанія?

Отецъ.

У кого душа имвешь острошу и проницаніе, толь можешь не только различащь вещи
другь от друга, но и показать признаки, по
которымь они другь от друга различаются;
вбо вишь по тому вещи сходны между собою,
когда одинакіе имвють признаки; и потому
различны другь от друга, когда каждая изь
нихь имветь собственные отличительные привнаки. — Теперь думаєщь ли ты, что души
живот,

нивошных витьющь острошу и проницащель-

Ивань.

Нвшв, не думаю.

Отець.

Почему же такъ?

Ивань.

По тому, что онв не имбють подробных представлений.

Omeub.

А пошому и признаковы вещи не могушы примъшить. — Шабашы!

РАЗГОВОРЪ V.

в под применти в Отецъ.

Радуйшесь, двши! сего дня мы узнаемв еще нвчшо очень примвчашельное о душв нашей.

Bct.

что бы такое?

Bina

Стецъ.

Мы узнаемь, что наша дута и внима: тельна можеть быть кь чему нибудь.

Bcb.

Э! да это мы и вчера слышали!

Omeya.

Отецъ.

Слышали? — Так посмощримь, что эло значить быть внимательнымь къ чему нибудь?

Өедорь.

Это значить вст другія представленія заглушить в душт своей, чтобь представлять себт только одну какую нибудь вещь.

Отець.

Описаніе швое правильно; и по этому я должень повъришь, что вы дъйствищельно слышали о томь.

Bct.

И конечно, конечно суптаун;

Отець.

Не печальшесь, двши! что я и сего дни началь со вчерашняго; я узналь чрезь это, что душа ваша имветь способность не меньчте важную той.

Ивань.

Какуюжь это?

Отець.

Душа ваша возобновила шеперь що же самос предсшавление, кошорос и вчера имбла; не правда ли?

Bcb.

Такъ шочно:

Отець.

И она узнала сверых в того, что оное представление точно вчера имвла?

Bcb.

Такъ.

Отець.

Это мив пріятно; я шеперь знаю, что вата душа имветь и память. Ибо память есть та сила души нашей, посредствомь которой она можеть возобновлять бывшія прежде представленія; и точно знаеть притомь, что ихь прежде нвкогда имвла. Не сдвлалаль шеперь этого душа ваща?

Bcb.

Такъ конечно.

Отецъ.

Ну, шакъ она имъешь память. — Между шъмь, чтобь больше увъриться, сдълаемъ еще опыть. Не видалиль вы когда нибудь, положимъ — верблюда?

Bcb.

О! какъ не видашь!

Отецъ.

Каковъ же быль верблюдь?

Василій.

Василій.

АхЪ! у него шакая маленькая голова! Николай.

А шея шакая длинная! Ивань.

A горбь, ну ужь горбь!

Когдажь вы видели эшого верблюда?
Вер.

Прошлымв авшомв, какв мы не повкали

Отецъ.

А гдв вы его видван? Василій.

Извъсшно у П. у этого господина множество и другихъ звърей. Вишь вы и сами, батютка! ходили съ нами смотръть.

Отець.

Да, я вспомниль. — Теперь видишель; душа ваша возобновила опящь предсшавленіе, которое она прежде нівкогда имівла; и узнала притомів точно, что это предсшавленіе о верблюдів для нее не новое, но что она имівла его и прежде. Каків же называется эта сила, посредствомів которой душа могла то сдівлять?

Памяшью.

oneyb.

Отецъ.

Теперь опять надобно записывать; кто изъ васъ будеть мив сказывать?

Bct.

H! R! R! R!

Отець:

Когда вы всв вмвожь будете сказывать; такь я ничего не разберу; должно опять кинуть жеребей. Повторимь тотась все то, что мы уже спознали о душв нашей; каждой вь свою очередь пусть екажеть мнв одну изь душевныхь способностей, и тоть выиграль, кому придется памать. Сказывай, те.

(Дёти пересказали тотилсь все прежнее и Николай выиграль.)

мара в на николай.

Браво! я выиграл !!

Отець.

Ну шакъ сказывай, что мнв писать должно.

Николай,

Душа наша имтель память.

Отець.

Прибавь еще, како эшо сказащь другими

Николай.

Николай.

Другими словами: она можеть возобновлять то представление, которое прежде нъкогда имъла, и притомъ знать, ито тоино оное прежде имъла.

Отець.

не разсмошръщь ли намъ шеперь, не имъющь ли и души живошныхъ памящи?

Bct.

Прекрасно , прекрасно!

ивань.

Я думаю, что память они имъють.

Отецъ.

Скажижь намь и причину, почему шы шакь думаешь?

Иванв.

Подразни - ка собаку, да поди опять мимо ея дому, такъ она тошчасъ на тебя бро-сишся.

Отець.

Опыть справедливь; и кажется, что сльдуеть изь того вы самомы дыль, что собаки имыють память. Души ихы по всямы догадкамы возобновляють также представление прежней обиды, имы причиненной, и кажется, что они хощять отметить за то. Но знаеть Ан подробно душа собаки, что это представание имбеть она теперь не вы первой, но что это только возобновленное представление? Какы бы ты думаль, Ивань?

Ивань.

Как в знашь о том в ! Отсив:

А почему?

Иванв.

По шому, что души живошных в не знають йичего вы подробность; а не що вишь онь были бы разумны.

Отецъ.

Когда шакв, то душа собакв, кошящей отметить за прежнюю обиду, представляеть себв тогда конечно такв, какв будто бы эта обяда сдвлана ей только теперь.

Ивань.

Такъ точно.

Отець.

По этому между ся припамятываніемь и нашею памятью примітная разница? Дуща собаки можеть только возобновлять прежнія представленія, но не узнавать ихь, то есть она не знасть подробно, что и прежде такое представленіе ніжогда имівла. А по сему можеть ли мы приписать ей точно память?

Ж

Bct.

Hamb!

Отецъ.

По крайней мврв не можем в приписать такой, какую сами имбемь. — Показать ли намы картинку?

Beb.

Какъ же! Сдвлайше милосшь, покажище! Отець.

Вошь она: Видишель, здёсь изображень сшарикь, кошорой едва ходишь можешь?

Василій.

Какаять кривая у него нога!

Отець.

Это онь должень причитать своей неосторожности, которую учаниль еще вы молодыхь своихь летахь.

Алексаша.

Какой неосторожности?

Отсцъ.

А вошь какой: онь охошникь быль дазить, и дваяль это обыкновенно тогда, какь не было никого изь большихь людей, которой бы посмотрыль, чтобь онь не сдваяль себв какого вредя. Однажды, какь онь быль одинь въ горницъ, пришло ему въ голову взлисть на печь, чтобь его братья прищедши, не скоро могли найти его. Онь пользь, но какъ-то оборвался, упаль, и переломиль себъ ногу. Претерпъвши чрезвычайную боль, хотя и быль вылъчень, но нога осталась крива и коса на всю жизнь его.

Матвой.

А что значать каршинки, висящія туть на ствив?

Omeyb.

Онб представляють его самаго, какь онь вы различныя времена быль списываемь; сначала какь ребенокь вы гусарскомы плащыв.

Василій.

Тогда нога его была еще цвла.

Omeyb.

Но вскорв по шомъ переломлена. Посмошря здвсь, гдв онь изображень вы швхы лёшахь; какы сшаль подрасшашь; нога его уже крива. Трешья каршина предсшавляешь его вы мужей скихы лёшахь. — Чшобы вы думали двлаешь шеперь душа эшого сшарика, какы оны смочиришь на каршины?

Меанв

Она вспоминаеть о прошедшей своей жизни. Ж 2 Отець.

Отець.

При первой каршин приходить ему на мысль непастный случай, при котером онь переломиль себь ногу; при второй, котторая представляеть его вы дорожномы плать, оны воспоминаеть то, что видыль и слышаль примычанія достойнаго вы пути своемы; а смотря на третью, оны припоминаеть себь умершую свою супругу, которую тогда взяль за себя. И такь дута его возобновляеть одни такія представленія, которыя вмы ла уже ныкогда, и знасть при этомы точно, что она дыствительно имыла преже такія представленія. — Эта каршинка такимы образомы можеть припоминать намы удобно — о чемы?

Bct.

О нашей памяши.

Отець.

Но она можеть подать намы случай примышить и еще что-то новое вы душь натей.

Иванв.

Еще новое?,

Omeyb.

Такь; но напередь вы должны ошвичать мни на два вопроса. Какь у сего мальчика, которой пред-

представленъ здъсь, была переломлена нога: то что представляла себъ тогда дута его?

Ивань.

Она представляла себв переломленую ногу отець.

Да всель равно было шогда для душя, предсщавлящь себв переломленую ногу, или передомленую палку?

Ивань.

О! нъщь, конечно нъшь!

Отець.

Или находила ли душа при шакомъ представлении нъкоторую пріятность, нъкоторос удовольствіе ?

Ивань.

Нъшъ; душа находила пришомъ, кажешся великое исудовольствие?

Отець.

И когда он в пушеществоваль, по том в проважаль прекрасныя и славныя земли, видаль великольные города и замки, новыя и замысловатыя изобрятения вы художествахь, чужестранныя примычания достойныя расшения и звырей, совсымы другой народы сы отличными языками, нравами и обычаями: какы бы вы думали? Сы такимы ли равнодущиемы смотрылы Ж 3

ень на нее ню, какь мы обыкновенно смотримь на шт вещи, которыя глазамы нашимы встрвикотся сжедневно?

Николай.

Да развъ бы онъ шогда быль деревянной: Отець.

Какъ же бы вы думали? душа его при предсшавлени всъкъ сихъ вещей то жели самое ощущала, что и тогда, какъ предсшавляла себъ переломленую ногу?

Николай.

Конечно не то; тогда ощущала она неудовольствие, а при этомъ ей должно было имъть великое удовольствие.

Отсцъ.

Такъ по этому вы думаете, что при нъкоторыхъ представленияхъ мы не можемъ быть равнодушны?

Bet.

ТакЪ.

Отецъ.

И что при таких выкоторых в представаненнях выходный удовольствие, а при других в напротивы того неудовольствие.

Beb.

Такъ.

Отецъ.

Хошите ли вы знать теперь, как обыкное венно называются такія представленія, при ко-торых душа чувствуєть или удовольствіе, или неудовольствіе? — Они называются чувство ваніями.

Ивань.

Ахъ! это и въ самомъ дваъ новос ј и новому конца нътъ.

Отець.

Дъши мон! душа есшь неизчерпяемой исшочникь чудесных силь и способностей; со временемь вы узнаете обь ней еще больще.—— Теперь посмотримь еще на нашу каршинку. Для чего бы это было, что старикь, смотря на первой портреть свой, берещся льною рукою ва кривую свою ногу?

Өсдорб.

Кажешся, что онь ее почесываеть.

Omeyb.

А для чего бы эшо? Развв и шеперь еще больно его ногв?

Осдорь.

Нъщь, я эшого не думаю! сколько шому атшь прошле!

Отець.

И я шакже не думаю; однакожь видь у него совершенно шакой, какь будшо бы дуща его и шеперь еще имъла болъзненное чувсшвованіе; Ослорь.

Да онь шолько вспоминаеть о шомь.

Такь по этому душа его возобновляеть чувствоваліе прижней боли?

Осдорь.

Кажется, что такь.

Отець.

И ему на сердив можеть быть таково же, какъ естьлябь онь и опящь чувствоваль ту боль въ самомь двлв?

Осдорь.

ТакЪ.

Отець.

Можешь и вто же сдвлать наша душа? Можешь и возобновить вы себь пріятныя, или непріятныя чувствованія? — Попышаемся узнать это навірное. Посмотримы! — Помина те ли вы, какі мы протлаго году по Москев рікі вздили вы Коломенское?

Bot. To a first contract to the

О! какъ не поминшь; преславная была про-Гулка!

Ивань.

Мванв.

Какъ мы вхали, какъ пріящно колыхалась лодка!

Василій.

И какъ паясала по водъ! кажешся, какъ будто бы мы были тогда въ колыбелкъ.

Николай.

А какой видь, какь мы проважали мимо Новоспаскаго, Симонова и Данилова монастыря! Отець.

Не казалось ли шогда, какъ будшо бы деревья и домы бъжали мимо насъ, а мы какъ будшо бы на одномъ мъсшъ были?

Bct.

АхЪ ! шакъ ; какъ все было прекрасно ж весело!

Отець.

не прявда ли , что вы тогда были доволь.

Bct.

О! и очень!

Отець.

И между швмъ, какъ вспоминали шеперь о шомъ, не казалось ли вамъ, какъ будшо бы вы опящь вхали въ Коломенское, и шоже вкушали удовольствие?

Bcb.

Bcs.

Такъ, точно такъ.

Omeyb.

Только удовольствие это конечно не такъ велико, и продолжалось не столь долго, какъ тогда?

Bcb.

Такъ.

Отецъ.

Чшожь дваала шеперь душа ваща? Өедорь.

И! какъ не знашь! — она возобнованая прежа нес чувствованіс.

Отець.

Такъ шочно; и это чувствованіе было пріятное. Попытаемся теперь, не можемь ли мы возобновить въ себъ и непріятнаго чувствована ванія? — Скажи мив, Федюща! что чувствовала душа швоя, два года тому назадь, какъ ты получиль извъстіе, что твоя машушка скончалась?

(ведорь началь рыдать, и всь наблюдали со. страдательное молчаніе, — Спустя ньсколько:)

Слезы швои, Өсдюша! столь справедливую имбють причину, что я никакь не могу худишь ихь; но не забывай, что есть лучтее средередство почтить память любезной шеоей матери. Средство сте состоить вы томь, чтобь ты всегда вель себя такь, какь желала того умирающая твоя матушка, дабы нівкогда соединиться сь тобою, котораго столь нівжно она любила, навсегда вы блаженномы жилищів. — Ну, діти! что дівлала теперь дуща нашего Оздюти?

Иванв.

Она возобновила непріяшное чувсшвованіє. Отець.

И шакъ душа наша можеть возобновлять въ себъ и то и другое, пріятное и непріятное чувствованіе, и съ нею бываеть тогда точно такь, какь бы встрвшилось ей опять то же самое.

Ивань.

А какую свау употребаяеть она къ втому?

Отецъ.

Силу воображенія.

Ивань.

Такъ не шо же ли сила воображенія, чшо в

Отецъ.

Вопрось швой доказываешь, что шы быль внимашелень. Вь самомь двав они между со-

бою сходны; но посмотримь, не можеть ан проницание наше найти какого вибуль межлу ими и различія. — Объ возобновляющь нъчшо въ душв нашей. Но чшожь шакое? Памящь возобноваяеть. гообще представленія, а сила воображенія напрошивь шого возобноваясть только такія представленія, при которыхв душа наша чувствуеть удовольствіе, или неудовольствіе, то есть — чувствованія. Далве. Памящь примъчаеть подробно, что душа имвла нъкогда возобноваенное представаене силажъ воображенія напровінві того, а особливо когда она очень сильна, двлаеть то, что дуща позабываеть, что имвла прежде возобновленное вь ней чувствование; убъждаеть душу, что это чувствованіе имбеть она вы первой разь, не смощря на шо, что нъть шеперь совство той вещи, которая произвела въ ней прежде то чувствованіе; это же самое двлается и сь старикомъ на нашей каршинъ. Сила воображенія, выкидывая свои штуки, черное показываешь бымы з увъряеть его, что прежній перевомь вы ногь онь шолько лишь шеперь доля жень чувствовать, не смотря на то, что нога, авшь пяшьдесяшь шому назадь, какь вылвчена, И для шого онь квашаешся рукою за нее, какь обыкнообынновенно мы двлаемь, когда намь что нибудь причиняеть сильную боль. — Видишь ли теперь, Ивань! какь различны между собою память и сила воображенія?

Ивань.

Вижу, ясно вижу!

Отець.

Эшимъ и кончимъ сегоднешній разговоръ

Ивань.

А развъ записывать на доскъ не будемь? Отець.

Да, я и позабыль было. Ну ; шакъ скавывай, что мнв записашь.

Ивань.

Душа наша можеть иметь и пуветьюванія. — Позволишель, чтобь я же сказаль, что такое чувствованіе?

Omens.

Изволь.

Иванв.

Они суть такія представленія, которыя производять или удовольствіе, или неудо-вольствіе,

Отець.

Chepanh moro?

Ивань.

Сверьх в того душа наша им вет в еще силу воображенія, — то есть; она можеть созОбновлять вы себь прежнія и увствованія.

Отець:

Такъ — И шеперь въ садъ (*).

РАЗГОВОРЪ VI.

Василій.

Башюшка! что значить эта крылашая лошадь, которая изображена здёсь на каршинкь?

Omey?.

Она служинъ шолько укращениемъ каману, на кошорой поставлена.

Василій.

А есшь ли вы самомы двай шакія крылашыя лошади?

Отецъ.

Нъшь! художникь, ее сдвавшій, вообразиль себв шолько, что есть шакія лошади.

Василій.

^(*) Чтобъ слишкомъ не разпространнться, то л пересталь съ сихъ мъсть сравнивать человъческія души съ душами животныхъ, тъмь паче, что такое сравненіе въ разсужденіи послъдующаго для всякаго, хотя нъсколько опытнаго учителя, не имъеть почти ни мадъйшаго затрудненія.

Примъчаніе сочиннтеля,

* 95 J

Василій.

Какъ же можно воображащь себъ чис ви-

Отець.

А для чего и не можно? — Я шеперь же могу вообразить себв, что вижу шебя лешящаго по воздуху верьхомы на Индейскомы патухв.

Василій.

О! это бы прекрасно было! — Но вить это не правда?

Omens.

Такв; но душа можеть представлять себв и то, чего нвть двиствительно. На пр. не можеть ли ты представить себв, каковь бы я быль, естьлибь имъль нось такь длинной, какь отсюда до ствы!

Василій (смоточись).

Mory.

Omeyb.

А хочешь ан знашь, како навывается эша сила души нашей, посредствомо которой она двлаето себъ такія представленія?

Восилій.

Скажище!

Отець.

Отецъ.

Называется она фантазісю или силою выгамышленія, а тногда игрою воображенія; а тв чудные виды, которые отв нее произходять, называются привидіність, ментаність, вымысложь.

Василій.

Позволищель и мав что нибудь вы-

Отець.

Изволь!

Василій.

Ну, шакъ я воображаю себъ, какъ бы это прекрасно было, естьлибь Индъйской пътукъ быль въ парикъ, съ кощелькомъ назади, и подъ крыломъ имъль шляпу, а съ другой сто. роны шпагу.

Отець.

Это столь же бы забавно было, какв естьлибь его супруга, госпожа Индвиская курица, по господски была причесана, и по сторонамв имвла Парижскіе карманы.

Вленлій.

Э, башюшка! вы и сами прекрасной сдвах;

Я представиль себь только, какь и ты, такую вещь, какой ньть вы самомы двль. Знастель вы, какимы людямы болье всего нужны вымыслы?

Bob.

Нъть, не знасмь.

Отець.

стихотворцамь, живописцамь и рвина. мамь. — Не можешель вы вспомнить стишковь какихь, вь которыхь бы видваь быль
такой вымысель?

Ивань.

Э! да въ той маленькой библіотекъ, кой торую вы для насъ собрать изволили. Я помню тамь очень прекрасные ститки на рождение Великаго Князя Александра Павловича. Вы изволили притомъ сказывать, что и сочинитель человъкъ очень доброй и умной.

Отецъ.

Takb; a kakon mamb bumbiceab, ckamu-ka

Иванъ.

Онт предсшавляеть жестокой вышерт этоть, Борея, какы лихова старика. Да не позволитель, чтобы я прочиталь насколько самыхы станиковь?

Maboath of the and the Hands of a second

Ивань (kakb бы на роспьвы интаеть)

СЪ бълыми Борей власами
И съ съдою бородой,
Попрясая небесами;
Облака сжималь рукой;
Сыпаль инен пушисты
и мещели воздымаль,
налагая цъпи льдисты,
Выстры воды оковаль.
Вси природа содрогала
Оть лихова старика;
Вь камень землю претворяла
Хладь нося его рука.

. Omeyb.

Довольно! когда мы будемь чишать впередь летскую библіотеку нашу, и придеть подобной вымыссяв, шакь скажище мив.

Bct.

Извольше, мы ге позабудемь эшого.

Висилій

Башюшка! позвольше мнв хошя одинь разв сказывашь вамв.

Отецъ.

Посмотримь, какь що щы намь скажеть. Василій.

Василій.

Да я ужь браво замышнав! — Въ душь нашей есть и фантавія.

Отець.

А что значить фантазія? Василій.

То, ито душа наша можеть представлять себь и то, него ньть.

Отець.

Хорошо! я право было и не думаль, чтобь ты могь сказать мнв такь порядочно. Продолжай, и впредь будь столько же внимательнымь.

Василій.

Ужв навврное буду я внимателень.

(Отець вынимаеть молча горсть спълыхь вишень изъ кармана,)

Bct.

Ай! ай! ай! вошь славно!

отець.

Что такое славно?

BcB:

А вишни!

Omeus.

Такъ, это вишни.

3 2

(Bct

(Всв молиать вы ожиданін.)

Я хочу угодошь напередь, что авласть шеперь ваша душа.

Bct.

Наша душа?

Отець.

Да. — Она, думаю, предсшавляеть себв то, чего бы имъть не хотьла.

Николай.

Совство нты! она представляеть себт нто щичко, которое бы охотно хоттла имъть.

Cmeyb.

Э! такъ я ошибся.

(Вынимаеть вмысто вишень маленькую коробоику, вы которой находился вонючій состовь (assa foetida), и подносить каждому по порядку

Bct.

Фи, фи, фи!

отець:

Что? душа ваша имбеть конечно представание о нъщичкъ, котораго бы ей очень хотълось?

Mamebu,

Нъшь, нъшь! элого совствив не хочешь душа наша.

Omeyo.

Вошь ужь! а я было не шакь думаль. — Мы увидьли по крайней мърв душу при двоя-комь двисшвіи: сперва представляла она себь то, что охотно имъть хотьла. — Зластель, какь это называется однимь словомь?

Bct.

Hamb.

Отець.

Она желала. — По шомъ предсшавляла она себъ шо, чего бы охошно имъщь не хошъла, или иначе?

Иванв.

Она не желала.

Отець.

Можно лучие сказапь она гнушалась, чувстебовала отвращение. И так в она имветь еще,
как вы видите, способность желать чего нибудь и отвращаться. — И котя не всегда бываеть то корото, чтобь давать ей то, чего
она желаеть; и отнимать то, чвм гнушается; однакож в теперь в угодность ей — прочь
вонь! подите ка сюда вижни! — Берите
туть для каждаго по три.

Bcb.

Покорно, покорно благодаримь!

3 3

Отець.

А это что еще?

Bct.

Акв! каршинка, каршинка!

Отець.

Вошь здёсь видише мальчикь; онь кочешь поймашь бабочку: чшожь двлаешь душа его?

Ивань.

Она представляеть себв що, что бы получить хотвла.

Отецъ.

Такъ, она желаеть шого. — А вошь зайсь другой мальчикь ищешь цвышовь, ань вмисто шого пырь ему вы глаза лягушка: чтожь двамаеть душа его?

Николай.

Душа его предсшавляешь себь mo, чего бы иметь не кошела.

Отець.

Такъ, она не шолько не желзешъ имъщь лягушку, но и гнущается сю. А что дълаеть третіймальчикъ, которой смотрить на спълыя яблоки?

Василій.

Онь хочеть яблоковь.

Отець.

Для чегожь овь не рвешь ихь?

ведорь.

ведорь.

Можеть быть ему не нелвно.

Отець.

А можеть быть онь принималь сего дня лвкарство, и шеперь думаеть, корото ли ему всть яблоки. — Но что двлаеть тамь чет вертой?

Николай.

O! эшошь конечно ужь принимаеть авкар.

Отець.

И я шожь думаю. Посмотрище, какь онь сморщиль лице! кажешся, что онь чувствуеть великое отвращение от лъкарства: для чегожь бы ему не бросить его?

Иванъ.

Э! да онь думасшь можешь бышь, будешь ли это хорото, естьли онь бросить лькар, ство.

Omeyb. And Garage

Догадка швоя кажется справедлива.

По эпому видно можеть душа наша, когда желаеть чего, или отвращается, обдумать на передв, полезнали ей, или вредна та вещь, которой она желаеть, или отвращается?

3 4.

Bcb.

Rct.

И конечно можеть!

Отець.

Такв по эшому можешь она и шо двлашь, что ей прошивно, и що опускащь, что ей пріншю ?

Bot.

Такъ.

Стець.

Браво! она имвешь свободную волю. Радуйшесь, двши! вошь еще прекрасное свойсшво, кошорымь милосердый Творець одарнав душу нашу. Получильнь сшолько добраго души безсловесныхь живошныхь?

Ивань.

Не думаю.

Отець.

Естьянов мы элого и не знами, то бы могли узнать от этой итички на нашей кар-

Василій.

А за чемъ она тупъ?

Ожець.

Она увидбла, что въ западнъ есть хорошій для нее кормь, и душа ся захотьла этого корму; естьлибь она имвла свободную волю, такь какь мы, то бы подумала напередь, полезно ли въ самомъ дълъ, или вредно ей поклевать того корму? Но какъ она слъдовала только своему желанію, то полетъла въ западню, подставка упала, п — она въ неволъ.

Василій.

Бъдная птичка! какъ бы я желаль, чтобъ ты имъла свободную волю, чтобъ не попасться въ западню!

Отець.

Когда бы таким вобразом в поступаль человый безь всякаго размышленія, так вакь животныя; когда бы все то двлаль, кь чему чувствуеть вы себв охоту, или склонность; и все то опускаль, кы чему имбеть отвращеніе, не разсудивь прежде, полезноли ему то, или вредно: то чтобь вышло изы такого человыха?

Ивань.

Чушь ан не скошь.

Отецъ.

Такъ, мой другь! — шогда бы съ нимъ многое случалось, какъ обыкновенно случается часто съ безсловесными животными, и онъ самъ бы чрезъ себя быль нещастливъ. — Замътьте вто, любезныя дъши! и не попускайте никогда, чтобъ управляли вами желанія ващи, но при

35:

каждой вещи, которую бы вам им вть, или не им вть хот влось, призывайте напередь вы помощь свой разумы и наставленія опытных влюдей. Послів сего, когда вы станете дівлать каждой день что нибудь полезное, хотя и непріятное, и опускать вредное, хотя бы оно и пріятно вамы было: то день оты дня будете становиться совершенніе, и день оты дня благополучніве. — Замівтамы теперь, что мы сего дня спознали. Оздоры! сказывай мив. Осдорь.

Душа наща имветь способность желать иего инбудь.

Отецъ.

А что она двлаеть, когда желаеть чего нибудь?

Осдорь.

Представляеть себь то, ито бы охотно имьть хотьла.

Отсцъ.

— Имвив кошвла. — Далве.

Өгдорь.

Душа наша имветь способность и отвращаться оть исго нибудь.

Отець.

А что она двласть, когда отвращается оть чего нибудь?

Өгдорь.

Өедорь.

представляеть себь то, него бы охотно имьть не хотьла.

Omeus.

Все ли шушь?

Өедорь:

нвыв еще! Душа наша имветь сверьхв того свободную волю, то есть она можеть размыслить, прежде нежели захочеть ито савлать, или не савлать, полеэно ли то ей, или вредно будеть.

omeyb.

Такв! — Не полно ли сего дня?

Bcb.

Ахь, нъшь! вишь еще рано!

Отецъ.

Хорошо, шакъ поговоримъ еще минушы двъ шри. — Но о чемъ бы говоришь намъ? — Да! мив пришло еще нъчто въ голову. Мы слышали, что животныя не имъють свободной воли. И такъ когда они дълають что нибудь, то дълають не для того, чтобъ знали, что это для нихъ полезно; и когда не дълають чего, то также не для того, чтобъ знали, что то ямъ вредно; но какаяжъ бы тому точно была причина, что они одно дъло дълають,

а другое опускають? — Какь бы я желаль знать это! что бы на пр. побуждало птицу взлетьть вь западию и клевать кормь?

Иванв.

А корыв! вишь онв ей вкуссны нажешся. Отець.

Да почемужь она знаешь, что кормь ей будешь вкусснь; вишь она прежде совсимь не думала о кормь?

Ивань.

Такъ по крайней мъръ касвала прежде много разъ шакія съмячки; а по этому и знаеть, что они вкусны.

Отецъ.

Да вишь она, как нам извыстно, не имбеть памяти, и сабдовательно кормь, ко-торой она кочеть клевать, должень ей казаться таковь, как бы она только вы первой разы теперь клевать его стала. — А сверькы того кто сказываеть молодымы птичкамы, молоденькимы цыпляткамы и утеночкамы, как только они вылупятся изы яйца, что вкусень тоть кормы, которой кладуть, или бросать преды ними? и однакожы они тот часы закричать пи, пи, пи! и тотчась бросятся на него.

Иванъ.

Вошь этого по я ужь и не знаю!

Отець.

Ну . шакъ я вамъ скажу это. Богь, любезныя дъши! Всеблагій Богь разположиль шакв души безсловесных в, что онв должны желать нвкошорых вещей, а от выкоторых в отвращашься, не зная точно, для чего. Это желаніс и это отвращеніс, которому они должны савдовашь, хошять ли шого, или нъть, называется инстинктомь, или врожденнымь побужденіемь. Богь даль оное душамь безсловесныхв. дабы наградиць нъкошорымъ образомъ за недосшашокь вы разумы и свободной воль. И такъ по сему побужденію птичка лешить въ кавшку, чтобь касвать находящійся тамь корив; по сему побужденію она и вспорхнешь. какв скоро только услышить подав себя щорохв: по сему побужденію пшички вьють себв гивада, сидяшь на янцахь, и кормяшь своихь двшеночновь, пока не выростушь они; по сему побужденію бобрь строить себв домы пчела ищеть меду, и сбетстветь его вы ячейкахь которыя сама же савлала; однимъ словомъ, все, что ни двлають безсловесныя, двлають по сему побужденію, по внутреннему природному побужденію, не зная шочно, какв и для чего они шо двлаюшь. Не удивишельно ли эшо?

Ивань.

О! и очень удивишельно! николай.

Есть ли и у людей шакія природныя побу-

Отець.

Обь этомь поговорамь мы завтра.

РАЗГОВОРЪ VII.

Отець.

Есть ми и у мюдей природныя побужденія, хотвяв шы знать вчера, Николай! не правда ли?

Николай.

Такъ, башюшка!

Omens.

Спросимъ о шомъ у этой каршинки; я надъюсь, что она исправной дасть намь ошвъть.

Василій.

У каршинки? — Ну, каршинка, сказывай, имвемь ли мы природныя побужденія? — (смв., юнись) Ня слова, она молчишь себв!

Отець.

Omeybances now the second

Да ты не разумбешь, что она говорить тебь, даромь что модчить; что завсь представлено?

Василій.

Маленькой робеночекь, которой сосеть

Отець.

Душа эшого робеночка, кажешся, чшо ко-

Василій.

Какъ же! молоко.

Отець.

И однакожъ думаю, не знасть она сама точно, что бы такое было то, чего она желасть. Я думаю, что ей не извъстно и то, для чего ей такъ кочется молока. Наконець мнъ приходить на мысль, что она не разумьсть и того, какимъ образомъ уста младенца достають молоко изъ грудей матери.

Василій.

И! да вишь маленькія дёти обыкновенио глупы.

Omeyb.

И шакъ душа элого робеночка желаетъ чего- то и не знаеть для иего, и исполняя

шо желаніе, не знасшь сама, kakb исполняєшь его; не правдали?

Николай.

Такћ, шакћ! и шеперь я вижу, что въ робеночкъ есть конечно природное побуждение.

Отецъ.

Справедливо. — Но представьте себв теперь, что естьлибь вы грудяхы у его матери быль вывсто молока инбирь, или горчица: какь бы вы думали? сталь ли бы робеночекь, отвёдавти только, еще сосать?

Bcb.

Нѣшь, конечно нѣшь! Отець.

Для чегожь нъшь?

Матьвй.

Да для шого, что горчица вишь горька очень.

Отець.

А молоко очень сладко; — и шакъ душа робеночка желаешь молока для шого, что оно производишь пріятное чувствованіе; а стала бы гнушаться горчицею для того, что она произвела бы вы немы непріятное чувствованіе; не такь ли?

Bct.

Такь шочно.

А посредсшвомъ чего получаеть душа робеночка чувствование о молокъ?

Иванъ.

Посредствомъ вкуса;

. Отець.

Савдовашельно посредсшвомь одного изв чувсшвь своихь?

Иванъ.

Навърно.

Отець.

Такв знайте, что такое чувствованіе, которое получаеть дута посредствомв чувствь своихв, называется и увственнымь. — Чтожь побуждаеть дуту робеночка принимать охотно ивкоторыя изв такихв чувствованій, то есть пріятныя, и не принимать другихв, которыя не пріятны ей?

Иванъ.

Да вишь вы ужь сказали, что они природное имъють кь тому побуждение.

Отець.

А знаешель вы, накъ называешся обыкновенно шакое побуждение? — Побуждениемъ и у вственности.

И

Николай.

Николай.

• И у больших в людей есшь это побуждение?

Отсув.

Не знаю; постараемся однакож в узнать. — Сего дня поутру я примвшиль, что у нась вы саду много ужь спылой клубники: не хотитель вы, когда кончимы мы разговоры, пойти со мною вы сады, чтобы обобрать ее?

Bct.

Ахь, башюшка! пойдемь - me, пойдемь - me! Отець.

Что съ вами сдёлалось? Откуда взялась такая охота всть клубнику?

Bct.

Да! — вишь она очень сладка!

Отецъ.

Ага! шакъ сладость ел производить для чувствь вашихъ пріятное чувствованіе? — Но видитель, воть у меня превосходной ножичекь? одь шакъ востерь, что я бы могь имь обръзать вамь носы и ущи. Нъть ли изъ вась кого охотника, чтобь я надь намь истышаль это?

Bct.

Отець.

Нъшь, ньшь! покорно благодаримь!

Да для чегожь нвшь?

Bcb.

Да вишь рвзашь, шакъ будешъ больно!

Отець.

Такъ вы не хотише для шого, что это произвело бы для чувствъ ватихъ непріятное чувствованіе? — Какъ бы вы думали шеперь? имветь ли дута вата от природы побужденіе чувственности?

Өвдорь.

Конечно имвешь.

Omeyb.

А почему это?

Оедорь.

По шому, что душа наша охотно принима. етъ пріятныя для чувствь нашихъ чувствовавія, а непріятныя очень не охотно.

Николай.

Это все такъ; да вишь кажется еще мы не больше люди.

Omeyb.

Конечно не большіе; но я могу уввришь тебя, Николай! что и сомною и другими большими людьми случается то же самое; и мы также охотию вдимы клубнику, но не захотимы, и 2

чтобь ръзали намъ носы и ути. И такъ и больте имъють такое же побуждение чувственности, какъ вы и грудные младенцы. — Ну! Васили! такъ каршинка ничего не отвъчала на вопросъ нать?

Василій.

Какъ не ошевчашь, есшьми и эшо ошевшь, когда кшо совсвый ничего не говоришь.

Отецъ.

Кто скажеть мив теперь, чему научила нась картинка? — Ньть, постойте; какь вы всв заговорите, такь я ничего не разберу. Скажите мив напередь, что вы сдёлали сего дия по побужденію чувственности? Кто прежде всёхь скажеть, тоть и мив будеть сказывать.

Ивань.

Я скажу! --

Отець.

А что бы такое?

Иванъ.

Я сего дня купался.

Отецъ.

Такъ развъ это по побуждению чувствен-

Ивань.

И конечно шакъ; не для шого ли я купался, чшо это пріятно было моммъ чувствамъ? Отецъ.

Правда швоя, подойдижь сюда, и сказывай Ивань.

И наша душа имъеть врожденныя побу-HACHTA. THE PERSON OF THE

Отець.

Прибавь кв этому объясненіе.

Иванъ

То есть она бываеть принуждена желать н вкоторых вещей, а отв других в отвращать. ся, не зная точно, для чего то авлаеть.

Отець.

Одно изв шакихв побужденій мы узнали уже; какъ оно называешся?

Иванв.

Побуждение иувственности.

Отець.

А въ чемъ состоить оно?

Иванъ.

Оно состоить вы томы, ито мы охотно принимаемь всв пріятныя для пувствь нашихь чувствованія, а непріятныя очень не охотно.

Отець.

Браво! — Но я вижу, что на картинкв нашей еще что - то представлено; что бы это шакое было?

M 2 Mameth.

Матвъй.

Ай! ай! ай! эшошь человькь хочешь перервзашь бъдному мальчику шею.

Алексаша.

А можеть быть у него на шев болячка, такь онь ее срвзать кочеть.

Василій.

Охв! это больно,

Отець.

Для чегожь мальчикь даеть себя разать, когда это такь больно?

Өедорь.

Можеть бышь онь слышаль, что умреть иначе, ежели не дасть себь разрызать тею.

Отець.

Да не лучше ли ему умерешь, нежели шерпвшь шакую боль?

Иванв.

Да! — вишь всякому пожишь-що хочешся! Отець.

А для чего хочещея?

Ивань.

Ну , ужь этого я не знаю!

Отецъ.

Не опять ми шушь какое природное побужденіе, которое милосердый Творець поселяль вь душь нашей? Ивань. Ивань.

И въ самомъ двав!

Опець.

И въ самомъ дълъ шакъ; пошому что не всъли мы любимъ жазнь свою? не всъмъли кочешся пожить?

Ивань.

ТакЪ.

таки степри Отець.

И когда кто болень, или находится вы опасности потерять жизнь свою, не сносить ли тоть охотно всякую боль, только бы спасти чезы то жизаь свою!

Bct.

Такъ, конечно такъ!

Отець.

И шакъ мы всв имвемъ врожденное желаніе сохраняшь жизнь свою, и врожденное ошвращеніе ошъ всего шого, что вредно нашей жизни. — Это желаніе и это отвращеніе называется побужденіемь къ сохраненію бытіл своего (*).

И 4

Василій.

^(*) Мале вной мальчикь, чрезвычайно смёлой и отважной, нот рой не могь однакожь по причинь лёть своихь быть при сихь урокахь, случился ка в-то нечаянно, когда говорено было о побуждени нь сохранению бытыя своего; чтобь

Василій:

Боаво! такъ эпо ужь и другое природное вь нась побуждение? Отець.

Точно такъ: а для чегобъ вы думали. даль намь милосердый Творець это побуждение? WRAHB.

Для того, чтобь мы подолве жили. Отець.

По эпому Богь не хочеть, чтобь мы сами корошали жизнь свою?

Ослорь.

И върно: вишь иначе Онь не даль бы вамь эшого побуждентя.

Omeub.

Такь Ему пріяшно, когда мы сшараемся о своемь здоровьв, когда стараемся продол-Saute with the war a fine was the wants

чтобъ не оставить и его безъ дъла: то спросиль его отець, хотвошій представить примърь сего побужденія: Оедюща! что естьли бы встрьтился св тобою на дорогв овшеный быкв. и бросился на тебя св большими и острыми сноими ротами, чтобъ забодать тебя до смерти, что бы ты савлаль тогда? - Я вы и вамь воднуль его такь, чтовы полетьль у меня, выль неожидаемой отвыть его, при котпором в изв лица его видно было, что он в в самом в двав такв думаль. — Примви. сочинишеля.

жашь, сколько можно, жизнь нашу? — А помнишель вы, как в вам за сшолом сказываль, какія лучшія самыя ко шому средства, чшобо сохранить свое здоровье?

Николай,

Какъ же не помнишь! когда будешь наблюдашь умъренность въ пищъ и пишьъ.

Ивань.

И когда будешь прихъжно рабошашь.

Василій.

И когда будешь осторожень, чтобь не случилось тебв что вредное.

Матьвй.

О! я еще одно знаю! — Когда будеть стараться, чтобь не простудиться, а особливо не надобно пить тогда, когда разгорячиться.

Отецъ.

Такв! А по сему умъренность, трудолюбіе и предосторожность пріятны всеблагому Богу. Замътьте это, любезныя дъти! и вспоминайте всегда, какв скоро только почувствуете вв себъ покущеніе сдълать что нибудь вопреки тому. — Алексата! сказывай мнъ теперь, что мнъ записать. Алексаша.

Второс побуждение души нашей есть побуждение къ сохранению болтия своего.

. Отецъ.

Что это значить къ сохранению бытия своего?

Anekcauta, spri inglie og e can

то, чтобь мы старались, сколько можно; сохранять жизнь нашу.

Omeub.

Браво, Алексашинька! (Отець пошель по томь кь окошку, и варугь остановился, какь будто бы увидьль ито нибудь странное, или рьдкое.) Ба! — что это? — Слонь. —

(Всъ вскоинвши и крича громко).

Ахь! гдв овь? гдв онь?

Отець.

Что такое?

Bct.

А словЪ!

Отсцъ.

Какой слонь?

Bct.

Да мы думали, что вы увидели слона.

отець.

Ну такъ вы отнолись. Я котвлъ только спросить, гдъ тоть выръзанной слонь, которой я оставиль на окошкъ, чтобъ показать вамь?

(Всь будучи не довольны и седясь).

Какь это жалко! мы думали, что вь са-

Отець.

Мяв очень пріяшно, что вы подумали это; потому что ваши души показали теперь еще новоє прекрасное побужденіе, до сихв порв намв неизвъстное.

Ивань.

Какосжь бы это?

Отець.

А для чего хошёлось вамы увидёщь слона? Ивань.

Для шого, что мы его въ жизнь свою не видали.

Отець.

И шакъ конечно для шого, что слонъ для васъ что-то новое?

Иванв.

Такв шочно.

Отець.

Omeyb.

Чтожь бы котвлось душв вашей при эпомь видвть, или слышать, или, однимь словомь, что ей котвлось представить себь?

Ивань.

Нвчто новое.

Отець.

Такъ, а чрезъ это мы научились новому и отъ души нашей; потому что когда ей хочется представить себъ что нибудь такое, то это называется другими словами, побужедениемь любопытства, Теперь вопросъ: для чего бы получили мы отъ Бога это побуждение?

Николай.

Конечно для шого, чшобъ научишься мно-

Отець.

Угадаль. Но для чего хочешь Богь, чшобь мы учились многому?

Николай.

Для шого, чтобь были умиве.

Отець.

А чёмъ умите будемъ мы, шёмъ легче намъ будешь сдълашься добрыми людьми; а чёмъ болве сшараемся мы сдълашься людьми добрыми, шъмъ шакъ Богь далъ намъ

намь побуждение любопышешва, чшобь мы становнансь отв часу щастанвве.

К то теперь покажеть мев человвка на картинкв, которой намвревается удовольствовать оное побуждение, побуждение любопытства?

Осдорь.

А вошь эшошь, кошорой разсмашриваешь чшо-шо чрезь микроскопь.

Omeyb.

Такь точно; потому что естьми бы душа этого мальчика не имвла желанія представить себв что нибудь новое, то бы онь и не трудился подкладывать подб увеличивательное стекло то-то звврка, котораго разсмотрвть хочеть. — Матвьй! я позволяю тебв теперь сказывать, что надобно записать на доскв.

Mamebn.

Воть браво! такь и я наконець могу сказывать батюшкь? — Третіе побужденіе души нашей есть побужденіе любопытства. Отець

> А чию двадешь это побуждение? Матвый.

Оно двлаеть то, ито душа всегда охотно хоиеть представлять себь ито нибудь новое.

Отець

Qmeyb.

Довольно для нынёшняго дня!

PASTOBOP B VIII.

Василій.

Не прикажешель и вчерашнюю каршинку повъсишь подав доски?

Omeyb.

Върно повъсишь ее надобно; но напередъ

Николай.

Да на ней кажешся больше нъшь ужь ничего, чтобь мы не видали. А я думаль, что мы сего дня узнаемь еще что нибудь новое о душь!

Отець.

Побуждение швоего любопышешва очень зайнято! Посмощримь между швмь, не найдешся ли для него на этой картинкы какой новой паща? Для чего бы мать на примъръ смотръла съ шоль сильнымь внутреннимь удовольствиемь на своего робеночка?

Николай.

Для шого, что она очень его любишв.

Ну! а любять ли шакь и другіе родишели двшей своихь?

Никохай: год былы ды бысдый

Конечно!

Отець.

А у кого нёшь дёшей, шакь кого любишь шому? На примёрь шы, у шебя нёшь дёшей, шакь кого любишь шебё?

Е иколай.

Да развъ нъшь у меня родишелей, се; сшриць и брашца?

Отець.

Hy! а естьянбь и сихь у тебя не было?
Василій,

Такъ бы оставался у него ты, батюшка!

А развъ любите вы меня?

(Дьти вскоинли, и начали цъловать его.)

Ну! а есшьлибь померли ваши родишели, я, ваша нянюшка и всв шв, которых вы теперь любище, шакь кого бы вы стали любать тогда?

Василій,

Да развъ не было бы шогда другихъ людей на свъщъ:

Cmeyb.

А есшьлибь вы шакже, какь и другь нашь Робинэонь, жили на пусшомы острову, на которомы не было бы ин одного человъка: что бы тогда?

Николай.

O! я бы пріучиль тогда кв себь и самаго паука, какв савлаль Робинзонь.

Василій.

А я бы поймаль себв, шакь какь онь, ламу (°), и любиль бы се.

Алексаша.

А я бы попугающку.

Отецъ.

Такъ по этому думаете ны, надобно имъть кого нибудь непремвино, чтобъ любать его, когда хочеть жить въ удовольстви?

Bct.

Вврно такъ.

Отецъ.

^(*) См. на Нъмецкомъ языкъ небольшую книжку, подъ названіемь Младшій Робинээнь, сегожъ самаго сочинишеля славнаго Т. Кампс. — Лама есть Американское, наиболье въ Перу водящее и животное, похожее налошака, а особливо въ подъемъ шяжестей! — Памось и вигопіясь почти то же. Примъч. переводчика.

Но думають и такь и другіс люди? Ивань.

Кажешся, что думають.

И мив шо же кажешся; пошому чшо сколько ни видаль я людей, що всв они имвли желавіе любишь кого нибудь, и бышь взаимно ошь другихь любимы. Самыя неразумныя швари, кажешся, не могушь жишь безь шого, чшобь не любишься взаимно вы своемь родь.

Василій.

Такв, шочно шакв; на примврв пшички, в особливо любезные мои голуби.

Omenz.

Да не шолько что они, по и самые дикіе и люшые звври, какв на пр. львы и шигры, ищуть кого нибудь вв своемь родь, св квмв бы они могли обходиться дружески и откровенно.

— И это конечно шакже природное побужденіе, заставляющее людей и неразумных в шварей любить другь друга?

Bcb.

Такъ.

Отець.

А как вы назващь нам в это побуждение?

Иван в

Иванъ.

Побужденість любви.

Omeyb.

Двльно. — Но скажите мив, каково у насъ бываетъ тогда на сердцв, когда мы другаго любимъ?

Иванъ.

Тогда хочешся намь бышь всегда сь нимь

Отецъ.

А отв чего это? — Не отв того ан можеть быть, что мы чувствуемь тогда радость, когда съ тъмь человъкомь бываемь вывств?

Иванъ.

Takb.

Отецъ.

не чувствуеть никакой радости, когда бываеть съ нами: пріятно ли намь это?

Иванъ.

НВшь, очень не пріяшно.

Отець.

Такв по этому любовь состоить вы томы, чтобь мы чувствовали радость, когда находимся сы намы, и желали бы, чтобы и оны также чувствоваль радость, находясь сы нами-исаны.

Иванв.

ТакЪ.

Отець.

Сабдовашельно мы и сшараемся, сколько намъ можно, приносишь радосшь шому, кого любимь?

Ивань.

Такъ.

Отецъ.

На примъръ ваши родишели, и мы друпіс ваши родишели чего не двлаємь, чшобь
приносишь вамь радосшь! и желаємь ли чего
другаго, кромъ шого, чшобь и вы поступками
своими приносили намь радость? — Не чувешвуещель вы къ намь вы сердцахь своихь чего
нибудь шакого?

Bct.

О! какъже, любезный бащюшка!

Отець:

Ну, шак в это извистно теперь, что мы любим другь друга; станем и вперед в любить другь друга, потому что это очень пріятно, когда мы любимся взаимно. Челов в то то то конечно весьма угодно; потому что Онв столь глубоко вдожнуль побужденіе люби в нась и во всёхь прочих в

1 2

своихЪ

своих в тварей. Естьми бы Ему мюбовь между нами не была угодна, що бы О в посемиль в в насъ вмвсто того побуждение к в ненависти.

Василій.

Охъ! какъ бы это не ловко было!

И такъ слава Богу, что этого не случилось! — Иванъ! сказывай мнв теперь, что записывать?

Ивань.

Четвертое побуждение души нашей есть побуждение любви, то есть — Стець.

Ну, чтожь ты сталь? Ивань.

Да я не могу прівскащь словь шакихь. Отець.

Можеть быть ты хочеть сказать: то есть мы всь имвемь врожденное желаніе лю. выть враимно лю́зимы?

Ивань.

Ахв! такв, точно такв.

Отець.

Или не хочешь ли шы и воть шакь скавашь: то есть мы всё им темь желаніе найти кого нибудь нь людей, въ сообществ в сь котокоторымь моглибы чувствовать радость и которой бы св своей стороны также иувство. валь радость?

Ивань.

Эло, кажешся, все равно,

Отець.

Совершенно равно. — Скажите мив теперь, любезныя двши! кого вы болве всего любише?

Rcb.

Башюшку и машушку.

Отець.

А развв нвшв никого, кого бы вы могли и должны любищь еще больше башющки и матущки?

Ron.

Какъ не бышь! а Богь!

Отець.

Почемужь это?

Ивань.

По тому, что Онв далв намь башюшку и матушку и все, все доброе на сввшв.

Отець.

А для чего вы любите своего батющку и машушку?

Bet.

Для шого, что они также премного добраго сдвлали для насъ.

Стець.

По этому вамь не можно ненавидеть тото, которой деласть вамь добро?

Bcb.

Сохрани Господи отв этого!

Отецъ.

Отв чегожь бы это произходило, что мы любимв того, которой, люби нась, двлаеть намь добро?

Өсдорг.

Конечно от того, что насъ Богь такь едваяль.

Отець.

И вврно; Богь разположиль такь нашу душу, что она не можеть обойтись, чтобь не любить того, которой нась любить, и двлаеть намъ добро. И это опять еще новое побуждение, которое мы легко можемь примвтить въ себъ, побуждение благодарности: не правда ли?

Rct.

Совершенная правда.

ОбЪ этомЪ - то я покажу вамЪ теперъ прекрасную картинку

Bct.

Ala!

Отець.

Видишель? вошь здёсь изображень одинь добродушной человёкь, а предв нимъ благодар: ной мальчикь.

Mametn.

Что бы это значило?

Отець.

А вошь чшо: — ошець и машь вшого мальчика умераи оба, когда онь быль шолько годочку, и не осшавили ничего, чёмь бы содержать и воспишать его. Тогда говорили нёмоторые малодушные люди, не помышлявше о шомь, что милосердый Творець печется о всякомь своемь твореніи: бёдное дишя конечно погибнеть, онь конечно умреть съ голоду! Добродушный человёкь, котораго здёсь вы видише изображеніе, услышаль, что говорили тальди; и хотя совсёмь не зналь умершихь отца и машь этого робенка, однакожь тотчась послаль за нимь, велёль его принести къ себё, и сказаль, что будеть впредь его отцемь,

и воспитаеть его сь собственными двтыми? н будеть далье стараться о немь. Такимь образомь рось этоть мальчикь. Уже быль ему седьмой годь, какь услышаль онь, что второй его башюшка празднуеть день своего рожденія, тотчась побъжаль снь вы свою комнату. броенася шамь на колвни, и проспль очень усердно милосердаго Творца, чтобъ Онь проданав жизнь добродушнаго ощия его. По шом в свав онв, и написаль прекрасное письмено, вв кошоромь благодариль ему ощь всего сердца за все то что онв ни савлаль для него. Это письмо принесь онь шолько шеперь кв нему: смощоние, св какою благодарностію цвауств онь руку своего благодвшеля, и какой шрогательной имветь притомь видь. Я полагаю навврное, что онв пролиль притомв насколько горячихь слезь.

Василій.

Какой же это доброй мальчикь!

Иванъ.

Онь прямо посшупаеть по побужденію благодарности.

Отець.

И самыя живошныя неразумныя, кажешся, имвющь ошь часши эшо побуждение. Посмошри-

ше на каршинкв на эшу милую собачку, какв она благодарна кв своему господину!

Anek caina.

И как**в ласши**тся къ нему!

Отець.

Такъ какъ будто бы сказать хотваа: я тебя очень люблю, доброй господный мой! по-тому что ты сдвлаль для меня премного добраго. — А по этому тоть долженъ быть хуже скота, которой бы не захотвль любить своихъ благодътелей, или могь бы ихъ и возненавидъть.

Николай.

Фи! это должень быть гнусной человъкъ. Отець.

И очень гнусной! но станемъ думать, что ивть таких в изверговъ.

Василій.

Да я таки такъ и думаю.

Отецъ.

Кто мив будеть сказывать теперь то, что записать надобно? — Пусть это возметь на себя тоть, кто мив прежде всвяв разскажеть примърь благодарности, которой онь или слыщаль, или читаль когда набудь.

Николай.

Э! да о том в прохожем в , которой вытащил в маленькаго Федющу из воды! Отець.

Какъ это было?

Николай.

А вошь какь: - онь очень усшаль, н ему очень коштось пишь: шогда увидтав онв маленькаго Өедюшу передъ садовою калишкою сь корзиною вь рукахь, вь которой все лежали яблоки, да груши: шогда сказаль онь ему: любезное дишя! продай мнв парочку грушв, мнв право пишь хочешен. И Федюща отвъчаль: возьми себь, доброй человвкь ! сколько хочешь, а денегь мив швоих в не надобно. На другой день кашался Өедюша св другимв мальчикомв вв лодкв подав мосту, тогда лодка какв-то зажасбичась, и двши кричали: тонемв, тонемв! и пошли уже на дно; шогда шель какь-шо шошь же самой прохожій по мосту, и тошчаєв бросился св мосшу вв воду, и ухвашиль обоихв мальчиковь за волосы. Но ему бы и самому надобно было ушонушь, когда бы не опусшиль одного кошораго. Ну, а когожь сму опусшишь? овь подумаль; Осдюша сдвлаль мнв вчера доб. го, шакв надобно спасти его напередв, нежели moro. moro. Тогда оставиль онь другаго, а Өсдюту вынесь благополучно на берегь.

Отець.

Это конечно было двиствіе благодарности.
— Сказывай же теперь Николай!

Николай.

Душа наша имветь побуждение кь благо-

Отець.

To ecmb?

Николай.

То есть она не можеть обойтись, итобъ не любить того, k_0 торой дbлаеть ей добfо.

Отецъ.

Я и позабыль было разсказать вамь печальное приключение, которое случилось вчера вь городь.

Bcb.

Приключение!

Omens.

Такь. — Одинь маленькой шестильтій мальчикь высунулся вь третьемь жильв изь окошка, чтобь посмотрять на воробьиное гивздо, которое было подь крышкою. Вь одну минуту голова его перевъсилась, — онь полетвль, и упаль близехонько подля своей матери,

KOILO-

которая на ту пору вышла за ворота. Предсшавыше себв сосшояние бълной машери при такомъ ужасномъ врванив! она испускаеть крикь, и безь чувствь падаеть подав нещасшнаго своего сына. Вы сіе самое время, какъ эшо произходило, шель я по шой улиць. Мноужь сбъжалось народу, я прошвенился, чтобь посмотреть, не могу ли подать какой помощя. Боже мой! что я увидбав! еще дрожу я весь, какв скоро шолько вздумаю о шомв. Черепв у мальчика быль проломлень, кровь и мозгь обрызгали плашье его машери, которая безъ чувствь дежала подав него. Подав машери стояль на кольнкахь вещаетный отець мальчика. а по другую сторону осьмильтняя сестра его. Оба сшарались жалосшным в криком празвашь къ жизни бездушныхъ; но и сами оба походили больше на мершваго, нежели на живаго. Такое ужасное позорище не выдеть инкогда изъ головы мосй!

(Дёти вэдохнули, и у нёкоторых в навернулись на глазах в слезы. — Помолчав нёсколько.)

Знасшель вы это нещастное семейство? Всь

Нвшь, не знаемь.

И однакожъ, чаяшельно, у васъ шакже на сердцъ, какъ и у меня, и у всъхъ шъхъ, ком шорые услышали объ эшомъ печальномъ приключени. — Вамъ это больно? — Ну, шакъ и разскажу вамъ другое приключение, которое принесетъ вамъ радость.

Какъ я шель шрешьяго дня изв городу, и быль уже подав В ... ворошь, то прошель персдо мною знашной господинь, како що по всему примъшишь можно было; за нимъ шель издани вы богатой ливрев слуга его. Какы мы шли черезв моств, то увидвля бъднаго маленькаго мальчика, которой сидвав тутв вь лохмошьяхь. Лице его шакь бабано, и весь онв шакв тощь, что легко примвшить можно было, что онв часто бываль голодень. ла и теперь св утра не вдаль. Онв протянуль кь намь маленькія свои ручонки, и слабымь голосомь векричаль: .. Ахь! милосеолые люди! подайте мев что нибудь для бванаго больнаго моего отца, онв умираеть св голоду. Ах1! подайше что нибудь ради самаго Хрисша! Ззащный господинь осшановился, и я шо же. Видь сего мальчика, которой быль такь шихъ и невиненъ, какъ Ангелъ, шронуль насъ

нась обоихь очень сильно. Кшо швой ошець душенька! спросиль знашный господань. "Акь! ошець мой доброй человвкь, очень доброй человъкв! естьлибь вы его только увидели!, отввчаль мальчикь. - Но за чемь же шы ходишь по міру за него? спросиль опящь господинь; разев не можешь онь рабомашь? "Ахв! отвычаль мальчикь, и слезы ручьями шекли по щекамь его; онв стальбы св охотою работать, но не можеть, потому что у него прострвлена нога не много повыше колвна, и выльчишь ее совсвыв никакь не можно было, и онь не можеть и теперь еще ходить. .. А развъ онь быль на войнь? спросиль го:подинь. , Такь отвечаль мальчикь, онь служиль Перушчикомь въ К ... полку: и какъ сдвлалось перемиріе. то онь лежаль уже вы лазареть, а по томы и совсёмь от службы отетавлень. , Кудажь онь съ тобою думаль вхашь послв того? спросиль господань. , Axl! ошевчаль мальчикь, онь думаль было вхашь далеко, очень далеко отсюда, вь П ... гдв у мего есть брать, которой, какь сказывають, знашной и богатой господинь, но онв саблался боленв, и мы оба должны умерень св голоду. Тушь примвшиль я, что знашной господинь побавдиваь вдругь, и за **шрясансь**

шряслись у него кольнки. Какь его зовушь? какь зовушь его? вскричаль онь вдругь, и укватиль мальчика за руку. "Христофорь Правомысловь, - ошвичаль мальчакь. , Правосудный Боже! вскричаль господинь, всплеснувь своими руками; мой брать, любезный брать! и вдругь прижаль къ груди своей бъднаго мальчика, кошорой не могь на слова промолвить от ужаса, и огошаль его своими слезами. Скорве сказаль онь, скорве поведи меня кв нему! И какъ мальчикъ отъ слабости не могь почта ишии: то онь велбав слугв нести его, и тотчась скрымся. Я отерь свои слезы, и благодариль Бога, что Оль прекратиль быдсшвія бъднаго сего мальчика и исщасшнаго ошца его.

(Дъти всь очень были тронуты. — Помолкавь ньсколько.)

Видалиль вы когда нибудь этого мальчика? Bcb.

Нвшв, не видали.

Отець.

И однакожъ вы шому конечно сшолько же ради, какъ я, чщо онъ нашелъ шакъ нечаянно своего дядю?

Bcb.

Какъ же не ради!

Николай.

Мив это такъ пріятно, какъ естьлибъ кто подариль мив теперь сто рублей.

Василій.

А мят шэкв, какв будшо бы голубки мон вывели дешеночковь.

Отецъ.

Посмощришеть, что двлала шеперь душа ваша: сначала она печалилась, услышавь печальное приключение съ первымъ мальчикомъ и съ цвлымъ сечействомъ; а шеперь радуется, что другой мальчикъ и отець его сдвлались вдругь щастливы. Замътыте, что это все также произходить оть Бога, которой разположиль душу нашу такъ, что она радуется, когда другимъ людямъ случается благоволучие, и печальтся, когда случается съ ними какое нещастие.

Всъ.

Ахъ! сколь милосердь къ намъ Богъ! Отець.

Знайшежь, любезныя двши! что это побужденіе называется побужденіемь сошувствованія, или всеобщаго исловьколюбія. Милосердый Творець вкорениль его вы человыческую душу для того, что желаль, и всегда желаеть, чтобы мы жили всь, какы братья, какы дыши одного отца, чтобы любили другы друга, и помогали другы другу при всякомы случать по возможности нашихы силь. А изы сего кто не увидиты ясно, что всеблагій богы есть богы любви; потому что и насы для любви созналь?

Bct.

Какъ мы довольны, башюшка! что это спознали!

Отець.

И кшо не поимешь изб вась, что не можно угодить всеблагому Богу, когда не будешь ко
встмь людямь снизходителень, дружелюбивь и
благожелятелень? — Тему научились вы тенерь сами собою, тому бы могли научиться и
оть этой нашей картинки.

Ивань.

Какимъ образомъ?

Omeyb.

А вошь ошь эшого добродушнаго человых, кошорой взяль кы себы быднаго робеночка, и сдымался вывсто ошца ему.

Ивань.

Онь сдваяль эшо кснечно изь сожалвиія.

Отець.

Безспорно! онв печалился, когда услымаль, что этоть бъдной робеночекь лишился отца своего и матери, и что нечёмь было жить ему; и для того онь взяль его къ себъ. Теперь видить, что мальчикь этоть будеть добрымь нъкогда, и слёдовательно щастливымь человъкомь; онь видить это, и радуется тому. И такь онь, какь вы сами видите, имъеть то же побуждение сочувствования, какое имъеть и мы всъ.

Василій.

Башюшка! позволише ли мий шеперь ска-

Omeyb.

Конечно позволю, когда шы май сйюжь минушу приведешь примиры изы исторіи, вы которомы бы по побужденію кто сдилаль что набудь.

Василій.

Это для меня не трудно, мнв ужв давно притель вы голову примврв! — Алекландры Беликій когда увидвлы мертвое тыло непріятеля своего Царя Дарія, то заплакаль оты сожальнія, что сы намы это случилось.

Отецъ.

Omeub.

Браво! — Сказывай же шеперь, что мнв

Василій.

Ауша наша имъеть 6) побуждение къ соя иувствованию, то есть она радуется, когда видить другихь людей вы радости, и бываеть печальна, когда видить, ито другие люди печальны,

Omeyb.

Исправно сказано! Между швив для нынвошняго дня довольно; за столомы вы увидите у что душа ната сще имветь одно побуждение ивань.

Конечно побуждение къ пищъ и пишию? но вишь это то же, что и побуждение чувственности.

Отець:

Замвчаніе швое совершенно справеданво, но у меня на умв совсвый другое побужденіе; обь этомь поговоримь однакожь посль.

Николай.

Это опять прекрасной быль разгорь!

РАЗГОВОРЪ ІХ.

За столомь всё были очень любопытны знать какое бы это было побуждение, о которомь еще хотёль говорить отець; но никто не могь угадать. Наконець перестали о томь думать, п начали говорить о другихь вещахь. Тогда вэяль отець стакань свой, помочиль папець водою, сталь водить по краямь стакана, и тотчась занорала прекрасная стаканная музыка.

Сосьяв его едва примътиль это, то сявлаль то же самов; сему посльдоваль другой,
а тамь и третій, такь ито не прошло и
минуты, какь уже всь за столомь оть мала до велика играли стаканами. Тогда
усмъхнулся отець, даль обыкновенной энакь
кь молианію, и началь говорить.

Omeub.

Какъ это вамъ вздумалось всъмъ вдругъ играть стаканами?

Иванъ,

Да я не первой началь.

Anekcama.

А я заиграль для шого, что вонь сталь играть.

Осдорь.

Осдорь.

А я для шого, что занграль Василій.

Василій.

А я посавдоваль башюшкв.

Отець.

Такъ вы всъ дълали що для щого, чшо и другіе що же дълали?

Bco.

Конечно шакв.

Omeub.

И вамъ никшо не приказывалъ дваашь

Bct.

Конечно никто.

Отецъ.

Такь для чегожь вы это двлали? Ивань.

Это вы самомы двай удивительно, что когда начнеты кто дваать что нибудь такое, такы и намы захочется то же сдылать.

Отець.

А! шы примвшиль эшо! — Ну! шакъ не нужно мнъ шеперь сказыващь шебв, какое шо побуждевіе, кошорое сего дняжь объщаль я вамь ноказашь.

ивань.

Такъ теперь я ужь знаю его! это побуждечіе значить дълать то же, что в другіе дълають.

Отецъ.

Скажи лучше побуждение къ подражанию. Его имвють всв люди.

Николай:

И обезьяны консчно! вишь онв подража: юшь всему, что на увидять.

Отецъ.

Совершенная правда; это побуждение болье всего показывается въ дътяхъ и обезьянахъ. Видишель, на какихъ госпожъ вы покожи?

Матвъй.

На госпожь обезьянь.

Василій.

Фа! какв бы мав хошваось, чтобь мы не имван этого побужденія!

Omeyb.

А для чего? шебъ конечно не хочешся быть обезьяною? но вишь я сказаль що въ шушку. Знаешель, что естьлибь вы не имъли в то побужденія: що во всю бы жизнь свою не были умиве и лучше маленькой обезьяны.

Осдорь.

Өедоръ.

Какъ это?

Отець.

А чрезъ что становитесь вы день ото дня умиве? Не чрезъ то ли особливо, что двлаете то, что двлають, какъ вы видите, опытные в разумные люда?

Осдорь.

ТакЪ.

Omeyb:

Савдовашельно чрезв побуждение кв подражанию?

Осдорь:

Такъ; но для чегожъ обезьяны не сшано-

Отецъ.

Для того, что душа их в может в подражать только наружным вещам вещам вы только наружным вещам вы только наружным вещам вы поступкам ве на не внутренним вевидимым выслям и разсужденіям во не вы не могут сдвлать этого; потому что ве вывють разума.

Василій.

А какЪ долго мы осшанемся шакими обезьянами?

Желаніе подражать другимъ хошя останется въ вась и тогда, какъ придете вы въ надлежащія льта, однакожь щогда вы не будете уже исполнять его такъ, какъ бываеть обыкновенно въ молодыхъ льтахъ; тогда напротивь того вы будете размышлять напередь, полезно ли для вась подражать другимъ въ томь, или другомъ двлъ? И когда вы увидите, что ньть въ томь пользы: то легко будеть для вась и оставить такое желаніе.

Azekcawa.

Башюшка! не прикажешель принесшь доски сюда, чтобъ записать и это?

Отець.

Вели; но принеси сЪ собою и нынашнюю нашу каршинку.

Ивань.

Да развъ есшь на ней что и объ этомъ побуждения?

Отець.

Мыв кочешся самому узнашь обв ашомв, и для шого-шо вельть и принесть се.

Arekcama.

Вэшь, башюшка! доска, а вошь и каршинка. — Посмощримь, что-то намь скажуть жушь здёсь дёши, кошорыя играющь вы солдащы.

Отець.

Дъщи сін двлають що, что переняли у солдащь.

Ивань.

А! а! они подражають создатамь!

Отець.

И савдовошельно показывающь, что и ихь душа имбеть побуждение кь подражанию; и объ этомь будеть напоминать намы всегда сегоднешняя каршинка.

Azekcama.

Позвольше мив шеперь сказыващь, башюшка! пошому чшо я принесь и доску и каршинку!

Отець:

Ч шожь шы за пань! — Перескажика май напередь со всякою исправностію всь семь побужденій, о которыхь шы слышаль, и щогда я позволю тебь.

Anekcama.

Извольше.

Отецд.

А шы, Иванъ! сшань ему на подмогу, и поправляй, когда онъ отибется.

K 5

Anekcama:

Anekcama:

О! я этого не требую.

(Онв пересказаль все ясно и исправно.)

Отецъ.

Можно поблагодаришь шебя за эшо! сказывай шеперь.

Anekcama.

Седьмое побуждение души нашей есть побуждение кь подражанию.

Отецъ.

Что бы это значило?

Алексаша.

То, ито мы по этому побуждению дёлаемь то, ито у другихь людей увидимь.

Ивань.

Будемь ин ны еще шеперь чему учишься? Отець.

НВтв; на сей разв довольно.

Ивань.

Какъ же эшо жалко!

Отець.

Какъ мы сего дня очень довольно учились, шо упошребимъ прекрасное послъобъдениое время въ пользу, и немножко прогуляемся.

Bcb.

Прогуляшься: вошь браво! а куда? куда, башющка?

Отецъ.

На Три Горы, чтобь насладиться свъжимъ воздухомь, посмотрять шамь на Москву рвку, на рощицы и луга, и на представляющіяся вда; ли палашы.

B¢8.

(Прыгають и быють вы ладони.)

Ахъ! на Три Горы! на Три Горы! какъ это прекрасно! какъ это весело!

Отець.

Мив очень пріятно, что мое предложеніе принесло вамь удовольствіе. Между твмв пригототовьтесь! — Рёдко случается вы человіческой жизни радость безі всякаго примісу. Обыкновенно примішивается кі ней какое нибудь неудовольствіе, котораго не можно никакі избітнуть.

(Всв пріуныли.)

Сего дня у насъ нъшь на пр. другой ливъйни, а на одной всъмъ намъ никакъ помъститься не можно: цълой почти половинъ должно по этому остаться дома. (Всв пришли въ смятение.)

Ну! кто изв насв хочеть остаться дома?
(Всв модчать)

Я не нахожу лучшаго къ шому средсшва, какъ кинущь жеребей. — Принесище мнъ шля-пу! вошь здъсь сшолько бумажекъ, сколько насъ, каждому надобно вынушь по одной изъ закрышой шляпы; кщо выиграешъ, шошъ поъдешь; а кщо проиграешъ, шому осшаващься дома. Довольны ли вы?

Bcb.

Довольны.

Отець.

Хорошожь; пусть вынимають напередь меньшіе, а по томь в большіе по ряду. Воть такь.

(Каждой вынимаеть; ныкоторые произносять радостной крикь, а другіс, которымь достались ныты, показывають печальное лице.)

Теперь двло сдвлано. — Ба! что это? ужв и слезы, Ивань? — Это знакь слабаго человъка; тв бъдствія, которыя мы не сами собою навлекли на себя, должно сносить съ большею твердостію.

Иванв.

Я и буду.

(Отпраеть себь тотнась слезы, и принужденно усмь хается.)

Отецъ.

Ну воть такь! Каково однакожь у вась на сердцв, вы господа весельчаки? Будеть ли совершенно сего дня ваше удовольстве, когда нв-которые изь друзей вашихь не примушь вы томь никакого участія?

Bcb.

Нвшъ.

Omeyb.

Такъ не лучше ли ошложить повздку на Три Горы до другаго дня, а вмъсто того пойти теперь всъмъ прогуляться въ Инбалидной садъ. Всъ.

О! гораздо лучше! ВЪ Инвалидной садъ! въ Инвалидной садъ!

Omeub.

Инв сбирайшесь. — Э! посшойше! вв душв нашей произошло еще что-то новое! Погодимв минушы двв, чтобв подумать обветомь. Что двлала тогда душа наша, какв я сказаль, чтобв вхать на Три Горы?

Николай.

Она радовалась.

Omeyb.

Отецъ.

А наша что душа двлала? вы ; которымъ по жеребью пришлось было оставаться дома?

Ивань

Она печалилась.

Отець.

Но это была, думаю, большая радость и

Bct.

Такъ, шочнеховько.

Omeub.

Не всв ин вы чувсшвовами, что кровь ваща начинама гораздо скорве обращаться, что сердце ваше билось гораздо сильные?

BcB.

Такъ; это въ самомъ двав было.

Отецъ.

И думалиль вы вы шу минушу, когда радовались шакь много; а вы бъдпяки вь шу минушу, когда шакь сильно печалились, думя-лиль вы шогда о чемъ нибудь другомь?

Bet.

Нъшъ.

Отець.

Не походилоль это на то, какъ будто бы вы ко всему прочему въ свъть были глуки и слъпы?

Bcb.

Bct.

ТакЪ шочно:

Отець.

Хошише ли знашь шеперь, как вызывает ся шакое состояние нашей души, когда она шак выного радуется, или печалишся, когда шак в сильно чего нибудь желает в, или шак в сильно отвращается от в шого, что ни о чем в другом в не мыслить, ничего другаго не слышить и не видить, и кровь вы ваших в жилах в получает скортишее обращение? — это называется страсть. И шак в души ваши чувствовали шеперь страсть; вы, которым в жеребей был в удачен в, страсть радость, а вы, которым в приходилось оставаться дома, страсть кеналь.

Василій.

Не прикажеше ли, башюшка! записащь эшо, прежде нежели пойдемы записащь иначе позабудемы!

Отець.

Пойдеміте, и между шімь, какь будемь брать шляпы, я покажу вамь напередь и обь эломь каршинку, а по шомь и запишемь это.

Видишель? здёсь представлена пристань, вы которую только лишь вошель корабль, возвращившися изы дальныхы странь. Мужья объихы

регу, поплыли на эшомъ кораблѣ, годъ шому назадъ. Обѣ онѣ прибѣжали иъ присшани, какъ скоро услышали шолько о брибышій корабля, чшобъ узнашь и увидѣшь, благополучно ли возврашились любезные мужья ихъ.

Сколь велика радосшь эшой первой, кота да увидвла она мужа своего на корабельной палубв! Посмошрише, како она просшираето ко нему руки; едва помнить от радости, гдв она шеперь, и во сильномо восторго своемо бросилась бы во воду, когда бы не пода держиваль ее друго ея мужа, которой со него находится. Мужь ея не менье радь, что виа дить опять любезную свою супругу; со раза простершыми руками бъжить онь ко ней навстрочу до самаго корабельнаго борду, и мало мало не упадаеть и самы во воду. И тако оба они чувствують весьма сильно страсть радость.

Но обращите глаза свои шеперь на другую женщину, которая кажется совсвый иную чувствуеть страсть. Бёдная женщина! надвялась и она по долговременномы отсутствии увидыть благополучно любезнаго своего мужа, и принять его вы свои обытия. Но какой громовой удары для нее, когда матросы сы корабля

корабля прокричаль ей, что онь во время сильной бури упаль сь корабля въ море, и потонуль! Какь она ломаешь себь руки! сколь жалосшно возводишь кв небесамь ошчаянные свои взоры, и просить, кажется, Бога ушвшить и подкрыпить ее вы несказанномы сокрушенін! Она ничего не слышишь, не видишь и не думаешь ни о чемь, какь шолько о своей потерв, хотя бы другь покойнаго мужа которой старается успоконть се, говориль и шысячу ушвшашельных словь; она чувствуеть вы себы весьма сильно страсть печаль.

Василій.

Акв! прикажище поврсить и эту каршинку!

Отець.

Надобно записать напередь на доскъ, что на каршинкв представлено. Ивань і сказывай. чшо мнв писать.

WEAHB.

Душа наша радуется и печалится иногла такь много, или желасть чего нибуль и отвращается отв того такв сильно, ито ничего другаго не слышить и не видить, и кровь въ жилахв нашихв обращается очень быстро; это называется страстью. Отецъ.

Отець.

А сколько мы страсшей узнали шеперь?

Иванв.

Двъ: страсть радость, когда кто не умъренно радуется, и страсть пекаль, когда кто те умъренно сокрушается.

Николай.

А есть ин еще страсти?

Отецъ.

Это мы увидимъ завтра; а теперь тро-

РАЗГОВОРЪ Х.

Отець (интая письмо).

Я получиль извъсшіе, кошорое до шебя касаешся Николай.

Николай.

До меня, башюшка?

Отець.

Такв; ко мяв пишушь, что недвля чрезв четыре прівдеть можеть быть кв намв брать твой Ивань.

Николай.

Не ужбан?

Отець:

₩ 163 J

Omeyb.

что ты скажеть на это?

Николай (радуется.)

Ахв! я очень радв тому.

Отецъ.

Но вишь браша швоего еще изшъ здась; недван черезь чешыре.

Николай.

Нужды нвшв.

Отець.

Такъ по этому пы можеть радоваться чему нибудь доброму, которое будеть еще впредь?

Николай.

Конечно могу !

Отець.

А знаешь ли, как в это называется обыкновенно? — Такая радость о чем в нибудь добром в, которое далеко еще, называется надеждою; а когда радость эта очень велика; как в на пр. в в теб в теперь, так уж выдеть тогда страсть надежда.

Mamsbu.

А! а! вошь ужь и шри сшрасши мы знасмь: радосшь, печаль и надежду:

1 2

ameul.

Отець (продолжая интать письмо).

А скоро узнаеме и чешвертую.

Напрасно в me6в, любезной Николаша! подоль эту надежду; пошому что воть на друтой сторонв вы письмы написано, что она не исполнител.

Николай.

Какъ эпо?

Отець.

Пишуть ко мив, что брать твой все еще слабь здоровьемь, и что онь тогда разив прівдеть, когда после четырско недвль совстмь оправится и укръпится.

Hukonan.

Не ужь ан?

Отець.

А развів не пріяшно это слышать тебі ?

Николай.

Да какв и можеть быть пріятно!

Такъ прежиля швоя радосшь и пропака уже? *Николай*.

Такв, она улешвля.

Отець.

И пы совершенно шенерь въ прошявномъ, положени ошь прежняго: сперва пы радовался з а шенерь печалищься.

Николай,

Да шакв и должно.

Отець.

Ночемужь это? вишь легко бышь можеть? что брать твой и прівдеть.

Николай.

А это разви не также легко быть можеть, что онь не прівдеть?

Omeyb. P True & C.

Такъ шы печалишься напередъ о шакомъ зав, кошорое полько возможно, кошорое впереди еще?

Hukonan, prosess personal

Takb.

Omeyb.

ну! не сказываль ли я, что мы увидимь тоть чась еще новую страсть? Воть она!

Ивань.

Какаяжь это?

Отець.

Николай нашь печалишся о шакомь зав; котораго еще нвшь; и савдовашельно онь чувствуеть страсть, называемую страхоль.

A &

Mametin.

Матвьй.

О! эту страсть я очень часто чувство-

Отець.

Какъ это!

Mamebu.

Да мев шакв много насказали о лвшихв и домовыхв, и Богв знасшв еще о чемв! И когда бывало надобно мев ишши по вечеру шемно, що и начнешв мерещишься, и я шрясусь и дрожу.

Отець.

Hy! а какъ шы къ намъ прівкаль, шогда что?

Матвой.

И шогда я не могь еще ишши одинь вы постелю, пошому что пустоши тв все еще не выходили у меня изь головы; но какь вы мив разтолковали, батюшка! что все это сущій вздорь, тогда я кодиль сь другими поздно ввечеру прогуливаться, и быль уже гораздо смёлье.

Отсив.

Такъ ты теперь не боишься ужь больше? Матеви.

А чего бояшься? вишь я знаю шеперь, чщо все що выдумали сщарухи, чщобь маленькія кія дішн были смирніве. Я былі бы очень великой дуракі, ежелибі и шеперь сшалі шого бояшься.

Omeyb.

Такъ шаки, Машюща! я и надъюсь шеперь, что щы будещь гораздо умиве, и совсъмъ не будещь боящься шого, чего нъть въ самомъ дълъ; знасщь ли однакожъ, что шакое страсть эта, страхъ?

Матеви.

Како не знашь! это очень негодная страсть, тогда тако тяжело бываеть на сердцв!

Василій.

О! шакъ и я ее знаю! одинъ разъ, какъ кошъла меня укусишь собака, кошорую драз-

отецъ.

Что? собака?

Василій:

Такъ, мы шли опящь мимо шогожъ дому, и совсъмъ не видно было собаки, но вдругь она выскочила изъ подворошни, и кошъла скващищь меня за ногу.

Отець.

Э! э! — Ну какъ же шы избавился ощъ

Василиі.

Василій.

Да и началь ужасно какь кричать, и тогда вышли мев на помочь люди, и прогнали собаку.

Отець.

Ужв шо вврно быль не сшрахв, что шы тогда чувствоваль.

Bacunin.

А чтожь такое?

Omenb.

Ты чувсшвоваль другую страсть, ужась называемую.

Ивань.

Да развъ это не то же, что и страхь? Отець.

Конечно нёшт; это очень большой страхъ, и притомь когда совсёмь непаянно придеть какое зло; собяка выскочила вдругь, такъ что Василій совсёмь и не думаль о томь. — Изъ этого бы могла произойти другая страсть еще хуже той.

Ивань.

Еще хуже?

Отецъ.

Такъ; когда бы собака дъйствительно бросилась на него, и его укусила: тогда бы страсть ужаса перемънилась въ оцъпенълость.

Ивань.

Иванв.

Что такое оцвпенвлость?

Отець.

Такое состояніе души, ві которомі человіть совершенно не знасті, что сі нимі сдвалось ві минуту оцінентлости; оні бывасті совсімі безчувствені, и не знасті даже хорошенько себя.

Василій.

А! а! я и это испыталь однажды 'на себъ! когда не научился еще слушаться одного добраго слова, и упаль вь ровь.

Omeyb.

Такъ; шы конечно чувствоваль тогда оцъпенвлость, потому что думаль, что ровь очень глубокъ, и ты утонеть вы немь. — Каково тебъ тогда было?

Васихій.

Я совство не знав, что со мною савлалось; я обмерь, и не могь даже кричать.

Omeyb.

Видишь ли? — какъ мнъ желашельно з чтобъ ты не впадалъ никогда опять въ эту вредную страсть з котя можно обмереть и отъ радости. Ивань.

Ошь радоста?

Отець.

Такћ; когда будешь она очень ведика я вечаянна: есшь даже примъры, что люди умирали отв такой радости.

Ивань.

Умирали?

:35

Описцъ.

Такъ — Нечаянная счень великая радосшь двиствуеть столь же сильно на наше твло, какь и нечаянной превеликой ужась. Тогда кровь бросится разомы кы сердцу, человъкы поблёдаветь, лишится силь, а часто упадаеть и яв обморокь.

Иванъ.

О! шакъ я будужь беречься, чшобь слишэ комъ не радовашься!

Отецъ.

Каждая сшрасшь вредна, когда слишком в усилишся. И шак в кшо хочеть жишь прямо благополучно, шот зараные должены пріучащь себя содержащь вы умітренности свои страсти и не допускать, чтобы онь владыли имы.

Те перь посмошрише на эшу каршинку; на ней предсшавлены всъ сшрасши, о коморыхъ мы говорили сего дня. — Отець изображеннаго здёсь семейства лежить тяжко болень; онь претерпвваеть ужасную боль, и чувствуеть, что конець его приближается. И однакожь на лиць его видно нёкоторое удовольствіе; кажется, что онь усмъхается даже, какь будто бы случилось сь нимь что нибудь пріятное. Оть чегожь бы это произходило?

Өсдорд.

Онь быль конечно благочестивой человьки; и какь знаеть, что по смерти будеть гораздо благополучные, нежели быль здысь: то и радуется тому.

Отець.

И забываешь ошь шого всё свои бользии, забываешь даже, чио должень осшавишь любезную супругу и дёшей своихь, и помышляешь шолько о шёхь радосшяхь, кошорыя на небесахь угошованы ему; и однакожь все шо, чему онь сшолько радуешся, еще не пришло, еще впереди.

Ивань.

По этому онъ имветь страсть надежду? Отець.

Справеданно! — Передь постелью сидить унымая жена его, и кажется совсвым другое чувствуеть.

Anekcama.

第 172 次

Arekcama,

Она печалитея.

Omeyb.

А о чемь?

Алексаива.

О томь, что мужь ся умреть можеть

Omeub.

Но он в жив в еще; и может вышь, что вдругь поправащся, и выздорозветь. Оза печалищся по этому о таком в зав, которое не притло еще, которое однакожь близко.

Ивань.

По эшому чувствуеть она страсть ту ». что называется страхомь?

Отець.

Такъ шочно. — Посмошримъ шеперь; чшо произходишь на другой сшоронъ при каминъ.

Mame " n.

Отець.

По неосшорожности она подошла близко очень къ огню, плашье на ней загорълось, и она, какъ по всему видно, сторить шеперь живая. — Представьще ужась бъднаго мяленькаго каго брата, какв онь оглянулся, и увидвав

ведоръ.

По этому онь вы страсти вы ужаст.

А бъдная дъвочка — въ какой она страсти?

Василій.

Знаю ! въ той, что замираеть въ которой сердце.

Отець.

Такъ. Видишель, какъ она сшоишь безчувственно, разшворивь роть, блёдна какъ
смерть, и не въ состояніи предпринять что
нибудь къ своему спасенію? — Бъдная дъвочка! какъ мнъ жаль тебя! а еще больще жалки мнъ бъдный отець твой и мать, у которыхъ въ глазахъ горишь ты, и они не могуть
подать тебъ помощи! — Не пора ли записать
теперь, что мы узнали сего дня новаго?

Матвъй.

Башюшка ! прикажище сказыващь шеперь мив!

Отець.

Изволь! сказывай.

Матвый.

Мы слышали сего дня, что такое страсть надежда.

Omeyb.

А что такое?

Mametin.

Когда кто радуется исму нибудь доброму, которое впереди еще.

Отецъ.

Хорошо! — Посав сего мы узнали — Матьви.

Страсть, называемую страхомь.

Отець.

А что такое страсть эта?

Матеви.

то, когда печалится кто о таком в эль, которое также впереди еще.

Отець.

Савдовашельно сшрасшь эша надеждв совер. шенно прошивна. — Далве!

Матвой.

Страсть ужась.

Отець.

Что такое страсть ужась?

Матвьй.

Очень большой страхь, когда придеть со: всвыв нечанно какос эло.

Отець.

Отець.

Правильно! — А наконець?

Матеви.

А наконець оцъпеньлость, когда кто отъ ужаса терлеть совершенно чувства, и не энаеть совсыть, ито съ нимъ дълается.

Отець.

все хорошо сказано. Завшра узнаемъ мы п другія сшрасши.

Иванъ.

А для чегожъ не сего дня?

Отецъ.

Для шого, что ужь прошель рабошной нашь чась.

РАЗГОВОРЪ ХІ.

Василій.

Сего дня мы узнаемъ конечно еще что нибудь новенькое о душъ нашей.

Отець.

Естьми учение о душь по прежнему приносишь вамь удовольствие: то я готовь разскавывать еще кое что обь ней.

Bct.

А мы съ превеликою охошою будешь слушашь, башющия!

Отець.

отець.

Я разсизываль вамы недавно о различных в побуждених вы которыя поселиль милосердый Творсцы вы дущахь наших в; между ими было одно, которое состоить вы томы, что мы вев чувствуемы вы себв некоторое желаніе имыть кого нибудь вы сообществь, сы которымы могли бы вкущать радость, и онь бы взаимно чувствоваль оты насы радость. Помните ли вы о томь?

Bet.

Какъ не помнишь! это побуждение любии.

Кого мы любимъ, такъ хотимъли, чтобъ онъ быль от насъ далеко?

Ивань.

Нъшъ, мы очень хошимъ шогда, чшобъ онь быль съ нами.

Отецъ.

По этому желаемь мы быть от часу кв нему ближе, от часу вы большемь союзь сы нимь?

Bct.

Такъ.

Отец3.

На примірь когда я разговариваю здісь съ вами, що каждой изь вась хочеть сшоящь, или или сидъть, сколько можно, ко мнъ ближе, и одинь передь другимь старается о томь. Отв чегожь бы это произходило? Не отв того ли, что вы меня любите?

Bcb.

Точно шакв.

. Отецъ.

А ссшьли посвшишь вась брашь, или вашь другь: шо не двлаеше ли вы шого же? Не кочеть ли шогда одинь передь другимь бышь кы нему ближе? Не сшараешся ли каждой упредишь другаго, чтобь взять друга за руку, чтобь вмёсть походишь, или посидыть, чтобь поговорить сь нимь или обнять его?

Bcb.

Такъ точно.

Отець.

Слёдовашельно и это справедляво будеть, когда я скажу, что тоть, которой любить другаго, чувствуеть вы себь желаніе быть сь нимь вы тёсныйшей связи, или союзь.

Rct.

Такъ конечно.

4

Отець:

И не бываеть ли иногда сіс желаніе шакь сильно вы нась, что можеть назващься страстію?

M

Exe-

Ежелибъ на пр. вошелъ кшо шеперь, и сказалі: башюшка и машушка ваши прівхали, и я бы все еще продолжаль говоришь съ вами: сшалиль бы вы сшоль же внимашельно, какъ и шеперь, слушашь шо, чшо я бы говориль вамь?

ведоръ.

Нвшв, шочно нвшв!

Отець.

. А для чегожь ньшь?

ведорь:

Мы закошван бы всв побвжашь опромешью кв своему башюшкв и машушкв.

Отець.

Следовашельно вы ощущили бы дейсшей сшрасши. Кщо скажешь мыв, какой?

Иванъ.

Страсти любви.

Отець.

А естьлибь кто спросиль нась, что такое етрасть любовь, что бы мы отвъчали ему?

Иванв.

Мы бы ошвичали, что это страсть есть желаніе быть вийств сь квив набудь отв часу ближе.

Omeyb.

'Omeub.

Такъ. — Но это еще не исе. Когда мы аюбимъ кого, все ли равно бываетъ тогда для нась, щастливъ ли онъ, или нещастливъ; эдо-ровъ, или боленъ; веселъ, или не веселъ?

Никохай.

НВшЪ, какое равно!

Отецъ.

Чегожь мы желаемь тогда?

Николай.

Чтобь онь быль во всемь благополучень:

Omeyb. Saled Sales &

И шакъ любовь не состоить въ одномъ томь желаніи, чтобь быть съ къмь нибудь въ ближайшей связи; она состоить шакже — Ивань.

Вь желаніи, чшобь шошь, кошораго мы любимь, быль благополучень.

Отецъ.

Ну, есшьля мы любимь кого шакимь образомь ошь всего сердца, и всегда хошимь бышь вмвсшв сь нимь: шо каково шогда на сердцв, когда онь сь нами, или мы сь нимь принуждены будемь разсшашься?

Алексаша,

Очень, очень не хорошо! М 2

,

Omey3:

Отецъ.

Когда вамъ на пр. должно было въ перной разъ оставить вашего любезнаго батюшку, матушку и сестриць, чтобъ вжать сюда: ка-кого вамъ было тогда?

Василій

Тогда мы были очень печальны.

А отв чего?

Василій.

Конечно, отб того, что вамь не льзя было больше быть вмисть сь батюшкою, матушкою и сестрицами.

Omeub.

Сабдовашельно ошъ разлуки съ ними?

ТакЪ.

Omeyb.

И эта печаль была конечно сполько сильна, что могла назваться страстію.

Николай.

Какъ же не страстію! я пропланаль то-

Отець.

Такъ я вамъ скажу, какъ обыкновенно называется эта страсть, которая почти то

же, что и любовь, или сильная привязанность къ чему нибудь; она называется тоскою.

Ивань.

Сабдовашельно она сосшонить вы шомы когда кию печалишся о разлуки сы любамымы человиюмы?

Omeyb.

Такъ. — Вошъ у меня еще каршинка? при кошорой вы можеше припоминашь объ сшрасши о кошорых в мы лишь шолько говорили. — Эта женщина завсь по абвую сторову есть мать молодаго человька, которой не давно на пуши своемъ въ Ангајю прешерпваъ кораблекрущение. Въдомость о такомъ нешастін дошла и до матери; но то совершенно еще было не извъсшно, пошонуль ли молодой человъкъ, или спасся. Вы можете представить сами, въ какомъ состояніи шеперь бідная машь. э Любезный сынь мой! любезный сынь! повщоряеть она непрестанно, за чемь я выпустила шебя изъ моихь объяшій? Axb! есшьлибь я могла шебя еще одинь разь, одинь разь прижашь кв своему сердцу! , Такв восканцаешь она непрерывно, плачеть, ломаеть себь руки и не слушаеть никакихь утвисцій.

main english bes Bacunin.

А подлинно ли ушонуль сынь ся?

Отець.

Вошь здёсь на каршинкё и ошевшь на вопросъ швой. - Сеспра молодаго человъка, которая также чрезв многіе дни плакала и сокрушалась о немв, кошвла шолько лищь ишши въ садъ, чаящельно для того, чтобъ вь уединенномь какомь мъсть довольно поплакашь, и просить Кога обв отвращения отв нихъ такого бъдствія, какъ вдругь видить при входъ — Кого бы вы думали? — Любезнаго своего браща. Посмотрите, как вони бросающся другь къ другу въ объящія! какъ сжимають другь друга! и кажешся, что задушить хошять другь друга поцвауями! Не правда ли, что это зрванще очень трогательно? Ябы хошвав, чтобь мы всё были при томь вессаыми свидъщелями.

Николай.

Да ошкудажь онь взялся вдругь?

Отсир.

Корабль его, как сказано, разбился, и пришомъ неподалеку от Голландских береговъ; но онъ самъ спасся на доскъ, и благополучно быль прибитъ къ швердой землъ. И какъ какъ онъ думаль, что слухь о такомъ нещастій скоро дойдеть до его матери и сестры, то для того, сколько можно скорье, поспыталь къ нимь обратно, дабы увърить ихь, что онь живь. Теперь лишь только перельзь онь чрезь ограду вы саду, чтобь доставить себь удовольствие обрадовать и удивить нечаяннымь своимъ прибытиемь любезную мать свою и сестру. Скажитежь мнв, какую страсть они чувствують теперь оба, брать и сестра?

Өедорь.

Любовь и радосшь.

Omeyb:

Замвшимъ при семъ особенно шолько первую страсть; потому что для другой мы имвемь уже каршинку. — Но въ какой страсти изображена эдёсь машь, которая кажется советь еще не знаеть о прибыти своего сына?

Николай.

Въ шоскъ. — А чио значащъ два другія лица, которыя видны еще на картинкъ?

Отецъ.

А вошь что. Начнемь съ этой женщины, что по правую руку прискорбной матери. Она пріятельница ся, и прівхала, чтобь ее утвишнь; но видя ся страданіс, становится столь-

ко печальна, что ей самой потребно от дру-

Николай.

Да о чемъ же она печалишся?

О нещастія своей пріятельницы, которой желаєть помочь, и помочь не можеть.

Ивань.

По этому и она въ страсни? Отецъ.

Всеконечно, и пришомъ въ весьма благородной страсти.

Ивань

Какь же называется эта страсть?

Стець.

Состраданіемь, которое состоить вы томь, когда кто печалится о нещастій другаго.

Иванв.

А! а! это уже девятая страсть, вот в сколько мы ихв знаемв! — Но что значить этоть человых вы саду?

Отець.

Эпо садовникв, которой также находится въ страсти; но совствы не въ такой, какъ прочіс. Онъ слышаль также, что сынь госпожи его претерпъль кораблекрутеніе, и пошому не думаль опящь его увидёшь когда либо; но вдругь видишь его вы саду, и приходишь выв себя ошь удивленія.

Осдорь.

Какъ же называется эта страсть, въ ко-

Иванъ.

Да это можно узнать легко самому. Онъ въ страсти удивленія; не такь ли, батющ-ка?

Отецъ.

Такъ шочно; а по эшому, чалшельно, не вужно мнъ сказыващь и шого, чшо эшо за сшрасшь?

Ивань.

Это легко понять; когда кто удивляется чему нибудь такому, чего советм не ожидаль.

Отець.

Савдоващельно страсть эта есть радость о чемь нибудь новомь, или нечаянномь; не такь ли (*)?

M 5

Иванв.

^(*) По точний раздиленію, безь котораго діти однакожь легко обойтися могуть, можно бы положить различіе между страстьми удипленіемь, еще удипленіемь и изумленіемь, опредыливь первое радостью, или печалью о чемь

Иванв.

Такъ. — А какъ по эшой каршинкъ учить ся больше не чему, що не прикажеще ли, башю - шка! сказыващь шеперь, что записать на-добно?

Николай.

АхЪ, башющка! да и я ужъ давно ничего не сказывалъ!

Отецъ.

Думашь не о чемь; кшо изъ вась вспомнишь приличной примърь изъ исшоріи, шошь и будешь мнъ сказывашь о шой страсти, кошорой примърь приведешь,

Иванъ.

Прекрасно! я ужь одинь и вздумаль.

Отецъ.

Какой спрасти?

Иванъ.

Любан. ---

Отець.

Ну такь разскажи намь его.

Ивань.

чемъ нибудь неожиданномъ; второе въ вышшемъ смыслъ, назвавь радостью о совокупныхъ или частныхъ и многоразличныхъ красотахъ на пр. въ природъ, или въ произведени художествъ и наукъ, предоставивъ наконецъ третьему вышший степень обоихъ первыхъ. — Общее прим.

Ивань.

ВЪ Сиракузахъ царствоваль нвкогда тиранив, по имени Діонисій, въ тоже время жили шамь два друга, изв кошорыхв одинь назывался Дамономь, а другой Пивіємь. Тиранны захошвав однажды погубить Дамона, и ужь посадиль его вь темницу; но Дамонь просиль ширанна, чтобь онь позволиль ему свъздишь на родину проститься съ своими друзьями и сродниками. Изволь, сказаль ему шираннь, я отпущу тебя, естьми согласится жно вмисто шебя пойши вь шемницу, и даже умереть, когда ты не возвратишься въ срокь. Въ мигь предсталь тогда другь его пивій, и съ радосшію пошель вы шемницу, и Ламонь увхаль. Наступиль назначенный срокь, вы кошорой ему должно было возвращишься и бышь осуждену; но Дамонь не бываль, и ничего не слышно было о немь: тогда приказаль тираннь. чтобь вывесть Пивій на місто казни. радовался, что умреть за любезнаго Дамона, и шель шуда спокойно, какь вдругь послышался сильной крикв, и показался человъкъ, продирающійся сквозь народь на мъсто казни. Это быль Дамонь. Онь бросился кв Пивію на шею, и извинялся, что ему не возможно было

было ранве возвращиться; но Пивій печалился о шомь, пошому что желаль, чтобь Дамонь не приходиль. Удивился ширанню благородному дружеству ихь, дароваль имь обоямь жизнь, и просиль ихь шолько о томь, чтобь они включили его шрешьяго вь дружеской союзь свой.

Отець.

Эдвсь и двойной примврв; первое сшрасши ---

Николай.

Удиваснія.

Отець.

Такъ точно. Тираннъ конечно былъ въ страста удивленія, а можеть быть и всъ прасутетвующіе.

Өедорь.

А былиль эришели, прежде нежели возвратился Дамонь, вы страсти состраданія о бёдномы Пивіи, которой невинно умереть быль должень?

Отецъ.

Безъ сомивнія были; и шакъ не нужно теперь приводить другаго примъра и о состраданіи.

николай.

Прикажеще ли мив шеперь разсказащь при-

Отецъ.

Отецъ.

Сказывай, мы будемь слушашь.

CH 4Z

Ų

0-

H

Ъ

ħ

3=

0

Ь

Николай.

Какъ умерь у Артемизіи, которая была Царица Карійская, мужь ея Мавзоль, то была она совершенно неутвшима о его смерти. Она построила ему великольный монументь, которой Мавзолеею названь быль, и приказавь сжечь тъло своего мужа, всыпала каждой день по немногу такого пепла вы напитокь свой, и такимь образомь пила.

Отецъ.

Спасибо! — Она была по этому конечно въ страсти тоски? Слазывай мив теперь, Иван!! ты о страсти любви и удивленія, Өслорь! ты о страсти состраданія, а ты Николай о страсти тоскв; но каждой тъмь порядкомь, какь мы узнали ихъ сего дня.

Иванв.

Мнв начинать. Страсть любовь состоить вы желаніи, быть отвиасу вытьсный шей связи сы кымы нибудь, а притомы, итобы тоть, котораго мы любимы, быль всегда благополучиень.

Николай.

Теперь савдуеть мнв. — Страсть тоска состоить вы печали о разлукь сы кымы нибудь. Осдорь.

Өгдорь.

А теперь мнв. — Страсть сострадание всть печаль о нещаетии другаго.

Ивань.

Теперь опять мнв. — Страсть удивление есть радость о немь нибудь новомь, или неиаянномь.

Отець.

Браво! Вы сказывали шакъ скоро, что я едва успъвалъ писать. — Пойдемьтежь теперь въ садъ.

РАЗГОВОРЪ XII.

Anekcawa.

Какой же печальной видь сего дня у вась,

Отецъ.

Я и въ самомъ дълв печаленъ.

Алексаща.

Отв чегожь бы это?

Отець.

Отв того, что должень сего дня сказать вамь ньчто печальное.

Bcb.

Печальное ?

Отець,

Отець:

ТакЪ, и очень печальное!

Чтожь бы такое?

Отецъ.

Можно ли не бышь печальну, когда должино говоришь что нибудь худое про своих в бращьев в ?

Mamstr.

Да развъ есшь у вась, башюшка! бра-

Отець:

У меня ихв столько, какв песку вы морву $B_{\mathcal{C}}$

Не ужь ли?

Отець.

Да не всваь люди произходить от одното отца? Не всвай ан сотворнай одны Богь, и промышляеть обы нихь? Не всвай по тому двиствительно братья между собою? и не должноль печалиться намь, когда нвиоторых изв нихь видимь идущихь ложною дорогою, ведущею ив погибели?

Ивань.

Да чтожь щакое сдвлалось?

Отець.

Новымъ назващь этого не можно; но твмъ хуже, что нещасте, о которомь должень я говорить вамъ сего дня, столько же старо, какъ и свъть, и что сму до сихъ поръ не можно было пособить совершенно.

Ивань.

Какоежь это нещастіс?

Отець.

Пригошовышесь выслушащь з начию очень больные; — накошорые изв наших в брашьевь, любезныя даши! больны, очень больны!

Өсдоръ:

Это еще не такъ больтое нещастие; они опять выздоровъють, или умруть.

Отець.

Не шакъ легко можно выздоровъть от той бользни, о которой я думаю; самая смерть не можеть прекратить ее. А кто передь смертью не выльчится от нее, то — трепещите дъти! — береть ее съ собою и въ въчную жизнь.

Николай:

Какая это ужасная бользнь:

Отець.

7

R

15

Th

Ъ

ь

Œ

故

ic

Ю

ie

Ю

3:

И очень ужасна. А чтобь не оставить вась больше вы неизвыстности: то знайте, что я говорю не о тылесных в бользняхь, но гораздо еще хуждщихь, о бользняхь беземертной хуши нашей.

Василій.

Какъ? развъ душа можещъ бышь больна?

Можешь вы сожально; и миогія души вы прайнему сожально весьма опасно больны. Слушайше, я посшараюсь разшолковашь вамы эшо. — Скажише мнв напередь, когда швло наше бываешь здорово?

Оедорь.

Когда ничто у насъ не болить, и когда мы можемъ исправно отправлять всъ двла свои.

Omeyb.

А когда говоримъ мы, что твло наще не здорово ?

Өгдорь.

Когда чувствуемь бользив, и не можемь ошправлящь исправно двль своихь.

Отець.

А ссшьли и съ душею человъческою шо же случишся, есшьли она почувствуеть боль, или неудо-

неудовольсшвіе , и есшьли будеть сочершение не вь состояніи мыслить о чемь инбудь , наи что дваять : здорова ли она шогда , или Сольна?

Ecs.

BOADES.

Отець.

НВскольно шаких в душевных волвяней и размату вамь сего дня, чтобь вы остерегались от вихь. — И вопервых в есть одна, и очень тнусная, которая называется пенавистію, нав втрасть ненависть.

Heanb.

Тьфу, какъ эшо гадко!

Отець.

И очень гадко; однакожь вы сшыду человичества были души, зараженным сем гнусною боливнію. Знасшели, вы чемы сочешонны она?

Bct.

Ившь, не знаемь.

Отець.

Дай Богь, чтобь вы и никогда не знами се собственнымь опытомь! Представьте ссобь, она состоить вы томь, что тоть, которов не навидить другаго, желасть сму всямаго вля,

и радуешся, когда случишся съ инмъ лаков мещастіє.

Bcs:

Тьфу, како это отвратительно!

Отець.

Я вамъ и напередъ это сказываль.

Какъ же бы вы думали, можеть ли быть довольна сама собою шакая душа, которая такъ
влодъйски разположена къ кому вибудь?

Иванв.

Нвшь, конечно нвшь! Отець.

Или можешь ин она вообразаны себв, что вогь всеблагій, любан исполненный Богь, ем доволень?

Oc AODB:

Камъ ей вообравнив это? Отець.

И можешь ан шакая душа наслаждашься исшиннымь и постояннымь благополучемь?

Осдорь.

HBmb!

Иванв.

Кто благополученд, тотв необходимо долженв быть доволенв саминв собою, и быть увёрень, что и милосердый Творець имь доволень.

Отець.

Точная правда. И по этому тоть, которой ненавидить другаго, не можеть никакь быть благополучевь. Будучи не дополень швмв. кошорато ненавидишь, будучи не доволень самимь собою, онь пишаеть вы душь своей однв мрачныя в сшрашныя мысля, кошорыя по большей части мучать сто самаго, и препятствують ему помыслить о чемв нибудь добромв, или что нибудь доброе сказать и савлать. И не стоить ли того такая душа, чтобь назващь се больною? Both. DAT

Конечно сшоишЪ.

Отець.

Но какь шошь, у котораго больно швло . обыкновенно чувствуеть не одну бользнь въ то же время; - на пр. боль вы головь, колошье вь бокахь и груди, судороги вь желудив и проч. шакв и сія болвзнь рвако одна приходишь, но паче ведешь сь собою и друтія сшоль же ошвратишельныя бользии. Одна изь нихъ - которой одного имени я не моту выговорить безь отвращения называется эавистію, пли страсть зависть.

Василій,

А! это та болвань, которую нивли

6 . 10 6- William March Omeyb.

Точно шакв; они были не допольны, или печальны, что брать ихв быль благополучень, что ощець ихв Іаковь шакв отмвино любиль его, и приназаль савлать ему пестрое платье; а вы семь то и состоить зависть. Но они чувствовали вмвств и страсть ненависть; по-тому что желали бъдному невинному своему брату всянаго зла, и радовалясь бы, естьлибь случилось сь нимь изкое велиное нещасте.

Ивань.

А развв они не слыхали начего о Богв? Отець.

Умной вопрось; пошому что въ самомъ двав не поняшно, какъ можеть такъ гнусно думать тоть, которой хотя нъсколько знаеть милосердаго Творца? Но здвсь это было. Іаковъ, будучи благочестивый человъкъ, не оставилъ чаятельно заблаговременно вселить въ дътей своихъ познанія о всеблагомъ Богъ; но безъ сомивнія они не внимали такому наставленію, не часто размышляли о немь, пускали его на вътерь. Ужасный примъръ, что можетъ на вътерь. Ужасный примъръ, что можетъ

Вышим изв двшей, когда начнуть они предавашься легкомыслію и ввтреннчать при на
ставленіи и уввщаніяхь своихь родителей, или
васшавниковь! Вкорените поразительной этоть
примврь глубоко вы душахь вашихь, и трепещите при сей истинны, что и добрыхь, благочестивыхь родителей двти могуть сдвлаться
безбожными, когда не во всемь будуть сладовать уввщаніямь благоразумныхь людей.

Николай.

Нъть ан еще шаких в гнусных бользиси? Отсуб.

Увы! — Есть еще очень стражная, скв-

Николай (содрогнувшись).

O# !

Отецъ.

Ты содрогаешься, содрогаюсь и я! Подумайше шолько, како гнусна и эта страсть! Она состоить вы сильномы желаніи, обидіть другаго, причинить вло тому, о которомы мы думаємь, что онь нась обидьль.

Ивань.

Да объ вшой бользни мы и въ исторіи слышали!

Отець.

При какомъ случав?

MEANS.

Ивачъ.

Когда Александръ разсердияся на друга своего Клита, и закололь его изъ собишвен-

Bacunit.

Да и прещде еще, какъ Какив умершвиль браща своего Авелл.

Отець.

Хорото, что вы вспомнили обь втомы. Мив не нужно теперь объяснять, какая впо лютая бользив, и кв какимь ужаснымь двамы можеть привести человых. Гивиливой есть бытеной, не помнить совеймь самого себя, и поступаеть по тому, какь безразсудное животное; должно бы вапирать его, какь сумастиедшего, изы предосторожности, чтобь не сдължь какого вредя.

Василій.

А развв не запирающь шаких выдей!

Отець.

Иногда шолько. Но како гивый есть вдруго раждающееся бышенство, котораго не можно предвидыть: то и вредо обыкновенно бываеть уже сдвлань, прежде нежели свядають о томы начальники; и тогда не остается внаго сдв.

H 4

ARMS .

лашь, какъ шолько наказашь гиввливато въ примъръ и осшрасшку другимъ.

Azekcama.

Но вишь бъдняки сін не могушъ ошвѣчашь за що, что душа ихъ такъ больна?

Отець.

Когда бы шакв, шо было бы несправеданию ихв наказывать; но кв сожально они слище комв должны ошевчать за що. Разсказать ли вамв, какв начинается эта болвань?

Bct.

Разскажите, разскажите, чтобь мы моган беречься от нес.

Отець.

Обыкновенно начинается она въ самыхъ молодых въвшахъ. Есть шакіе глупые людя, которые дають всегда маленькимъ двиямъ но-лю и потачку. Естьли они хотять имвть что, тотчась дають имв; а естьли не хотять имвть, или двлать чего, тотчась отчинають сперва быть своенравности, то есть желають, чтобь всегда то было сдвлано, чего котять они; а то совсвтв оставлено, что вто противно; и такимъ образомъ становятся они неспоеными маленькими твореніями.

Tymb

Тушь що, шамь другое для нихь не хорошо: шо шошь, шо другой имь чшо нибуль следаль не по нушру. Тогда начинаются въчные перекооы врикъ и слезы. А естьян мальчикъ, или дввочка побольше другихв, и чувствуеть уже насколько силы въ себв: то начнеть мало помалу насильно принуждашь встхв другихв авшей, двлашь шо, чшо сму, или ей нравишея; а шого не двлашь, чшо имв по мысли; по томь дойдеть двло и до того, чтобь бранишь швхв, на кошорыхв они сердишы, шоле кашь, бишь, а иногда швыряшь вь нихв, чвив ни попало. Вы можете представить себв, какое должно бышь это зрванще для каждаго разумнаго человвка, которой притомы случится! и что онв не оставать конечно двлать уввщаній шакому бішеному робенку. Есшьли сей вахочеть савловань штыв увъщаніямь, естьли. вахочеть только саблать себв ивсколько насилія. и притомь от всего сераца и часто просить Бога о всесильномъ его вспоможения къ исправлевію: погда будеть легко еще ему исправиться ошь шакого ненависшнаго просшупка; ибо, какь вы и сами знасше, пока душа еще въ молодыхв авшахв, то можетв принять всякую добродетсяв, и отвыкнуть от каждаго поро-H 5

ия. Но торе шому, кошорой закосивыв вы шомы! вбо чёмь старве ны спановимся, твы прулвъе бываешь для нась ошещать от того что укв савлалось вы насв привычкою. Это же двазешся и св нвкоморыми изв шаковыхв авшей. Они опускающь надаежащее время къ исправленію, и пошому не исправляющся никогля. Гивв нхв будешь отв часу становиться сильные и непреодолительные, пока наконецы лой лушь они до того же, какь Каннь и Але-Ксандов, которые моган умертвить одинь друта другой браща. - Авти мон! любезныя мон авши! да сохранить всемогущій Богь маа--ыв эн био свот пого чтобь онь не быан никогла ошверсшы негодованію, нан гивву на кого нибудь изв ваших в бращьевь. — Вошь вамь тва поразищеменые примера шакихо нещастных в молей, изображенные на картинкв, которую повъсимь мы завсь для сжедневнаго намь жапоминамія.

Здёсь представлень сперва прилёжной, вёжливой и любезной малькикь, которой вы томы полагаеть величайтее свое удовольстве, чтобь быть оть часу умеве и лучте. Онь прилёжень во время ученія, дружелюбавь и дасковь кь своимь

стоимь товарищамь, наблюдаеть порядокь и чистоту во всвив своихв вещахв, и послушень во всемь своимь родишелямь и насшавияжамь: удивишельно ди, что всв дюбять его? ---Другой, поморой смоямь подав него, совстмъ прошивных в свойствь, авнивь, безразсудень, недружелюбивь, бевпорядочень и непослушливых удивишельно ли, что никто не можеть терпвшь его? И однакожь ему хочется, чтобь и его любили шакже, какъ шого; а послику сму ве удастся вы томь, то начинаеть онь ненавидеть сего аюбезнаго соученика, такв какв будто бы онь быль причиною его нещастія; но онь не только чио его ненавидишь, чо вавидуеть ему, то есть печалится о каждомь добромь его свойсшвв, или двав. Посмошрише, какь ненависть и зависть изображающей на динв его, когда онв св досадою принуждень внавшь, что доброй мальчикь шакь прилъжень, и ввоно получишь за що новую похвалу и любовь отв учитсяя. Тьфу, прокаятая картинка! мы не хошимь больше смошрвшь на шебя,

Василій.

Эло мив кажешся не правдя, чтобь быль такой тнусной мальчикь; не выдумаль ли этото рващикь?

Отець:

Ябы хомбав, Васинька! и самб шакв думать; по крайней мёрв я надёюсь, что рёдко бывали шакія чудовища. — Посмотримв теперь на другую половину нашей картинки! Василій.

Фи! здёсь еще что-то отвратительное!

Дай шо Богь, чтобь и это быль вымы сель! - Видишель завсь озлившагося мальчика, котораго гивев свель св ума? овь думаеть быть обижень, я не знаю чемь, оть другаго мальчика; и для шого горишь жела. нісив причиниць сму эло, хвашаешь камень. и не разсуждая, что можеть до смерти убить, ман по правыей мврв изуввчишь его. бросаешь в браняка. — Нещастной молодой человвкв: каково будеть тебь, когда ты не постараешься тошчась узнашь и выльчить опасной больвии души своей. Ты савлаешься вледвемь, котораго не можеть любить ни Богь, ни люди. котораго принуждены будуть наказать и Богь и люди, чиобь привесть шебя чрезь болвзвенное наказавіе кв познавію и исправлевію злаго швоего ноава. — Прочь ошь нась съ швонив ненависшнымь видомь:

Иванв.

Ивань.

Не ужъ по записыващь и шакія гнусныв страсти ?

Отець.

Надобно, мой другв! мы запишемы ихы, чтобы ежедневно припоминать сы отвращениемы, что есть такія опасныя душенныя бользни, от которыхы мы всячески должны беречься. Сказывай май.

Меанв. . .

Страсть ненависть состоить вы томы, кого да кто желаеть другому эла, и радуется, когда сы нимы эло случится.

Отець.

Есть.

Ивань.

Страсть элвисть состоить вы томы, когла кто печалится о благополучін, которое сы друж гимы случается.

Omeub:

А наконець?

Иванв.

Страсть гнвов, которой энаинть желанів причинить эло тому, оть котораго думасть вто бить обиженнымь.

Gmeyb.

Отецъ.

Теперь ви слова больше о шомъ.
Пойдемше прогуляться ошеюда не дялеко о чтобь вы сообщеешвы добрыхы людей позабыть, что были когда либо люди, которые чрезы сношения спрасти сдвлались недостойными носить прекрасное и драгоциное название человыма.

PASTOBOPE XIII.

Anekcama.

Не услышим дан мы и сего дня еще каких тнусных душенных больней? —

Отець.

Къ сожалвнію есшь еще кромв швхъ, о коморыхь вы слышали вчера!

Ивань.

Какъ бы я желаль, чтобь вчеращий были пропущены!

Отець.

И я бы то же, мой другв! — Да не опустить ан намь твкь, которыя савдують?

Ивань.

НВшВ, шакв ужв и бышь! вишь намв должно же ихв внашь, чтобь остереганься ощв нихв.

Отець.

отець.

И то правда! За то я постараюсь, сколь:

во возможно, говорить о них короче.

воть у меня еще каршинка; посмотрите на
нее только, и вы угадаете сами, какою

страстію болька дута взображенняго здёсь
прастіка

Mamet E

Онь поплеть яму.

Backaik;

А воза з него сшонив сундучего, Что бы такое въ немъ было?

Omeyb.

ВЪ сундучка деньги, и она кочета ихъ варыть здась на вемлю.

Василій.

ВЪ землю? Да на чтожъ это?

Отець.

Для шого, что он не имветь никакой склонности употребить их ня что инбудь доброе, и безь причины описается, что ихь отнимуть у него.

Иванв.

A! al я визм шеперь, какую сшрасть онв имветь!

Отецъ.

А какую?

Ивань.

Ckynocms.

Василій.

Фи! такъ это скупяга:

Отецъ.

Такь, двши! это скупой; котораго вы здвсь видите. — Но почему ты узналь его, Ивань?

Иванъ.

По тому, что онь очень любять деньги.

Отець.

Следовашельно имвешь желаніе бышь богашымь. — Но развё не справедливо эно, когда кшо сшараешся пріобрёсть что нябудь своими шрудами, и пріобрётенное употреблять, какь надобяо? Я думаю, что то же двавють и бережливые, а бережливость конечно вить не порокь.

Ивань.

Такъ; но — не должно однакожъ бышь сшолько лакому и жадну до денегъ.

Отець.

Такъ шы думаещь, что различіе между скупымь и бережливымъ состоить только въ томь, томь, что скупой имвень иреэмврное, а бережливой умвренное желаніе пріобрасть себа что нибудь?

Иванв.

Taxb.

Отець.

Ты не сонсвый не праві; но я думаю однакожь, что есть между ими еще другое различіє, котороє гораздо видніє того. — Для чего хочется скупому денегі? не для того ли, чтобь употреблять ихь сь пользою себі и другимь людямь?

Ивань.

Ну какъ это! вить онь ихъ зарываетъ въ землю.

Отець.

Такъ шолько для шого, что ихъ жлотть; чтобь корпоть надъ ними, не двлая изъ нихъ никакого добраго употребленія. — Но для чего трудится бережливой пріобръсть себъ что низбудь?

Иванв.

Чтобь употреблять що.

Отецъ.

Какъ упошребляшь?

Ос доръ.

Съ пользою себв и другимъ.

Отець.

Върно шакъ. Вошъ вамъ примъръ въ женъ скупаго; она шакже сшаралась пріобръсть что вибудь работою и бережливостію. Но для чего? для того ли, чтобъ закопать? Нъть, посмотрите на картинкъ на то употребленіе, которое старается она дълать изъ своего избытка; она помогаетъ бъднымъ.

Василій:

Такъ, она добрая женщина.

ивань.

Жаль только, что мужь у нее такой скупяга.

Omeyb.

Естьми вы мит скажете, что такое скупость, такь я сейже чась запиту. Ну—— Ивань!

Ивань.

Скупость есть желаніе имьть богатство не для того, итобь употовблять его, какь надлежить, но только итобь корпьть нады иимь.

Стець,

Жорошо, — Вошь же вамь и другая кара шинка; посмощрише, что на ней представлено!

Arekcauis.

Ахв! разряженной господинь, кошорой подасть милостинку нищему.

Mameba.

Да для чегожь онь осшановился, и шакь осмащриваемся вокругь ссбя?

постиная види пе Василій.

И для чего держишь шакь высоко руку? Отець.

Все для одной причины, кошорую не лега ко угадащь вамь.

Василій.

Да и почемужь намь знашь?

Ну шакъ я вамь скажу: душа эшого человъка шакже больна, любезныя дьши!

Мвань.

Чамъ же бы эло?

omeyb.

Не меньше худою страстію, которая два ласть очеть бъдными людей, зараженных ею. Ота называется исстолюбість, или славо. любість.

彩 312 次

Иванв.

A! а! такъ знаю теперь, для чего онъ такъ держить руку, и для чего осматривается вокругъ себя!

Отець.

Коли знаешь, такъ скажи и намъ.

Ивань.

Онь кочеть, чтобь другіе увидвли, сколько дасть онь денегь нащему; и для того кругомь оглядывается, нёть ли кого, которой бы примётиль это.

Отецъ.

Ты угадаль. Видише ли шеперь, въ чемъ состоить бользнь этого человъка? все, что ни дълаеть онь, дълаеть не для того, что это хорото, что это благородно, что это угодно Богу; но единственно для того, чтобъ его хвалили за то.

Василій.

Но вишь это глупо; какая прибыль ему въ томь, что люди жвалять?

Omeyb.

Правда швоя, Василій! похвала и хула человіческая не дівлають нась ни на волось лучте, или хуже прошивь прежняго. Но должно ли для того только совсьмі ничего не дів-

лашь?

дать? — НВтв; пріобретать себь любовь от человековь правдивыми поступками и способностями, это другое двло, это можеть двиствительно усугубить наше щастіє; ибо когда любять нась многіє, що многіє ищуть приносить намь и удовольствіє, и всячески способствовать нашему благополучію; тогда двиствительно бываеть намь хорощо. А одна похвала, или хула улетаеть на ввтерь, подобно какь слова, которыми ее выражають; и потому не глупо ли двлать что нибудь, чтобь получить такой дождевой пузырь?

Василій.

Конечно глупо,

Ь

0

5

Отець.

А сверьх в шого и самое добро пересшаешь быть добромв, когда двлаешь его шолько для шого, чшобь сдвлать чрез в шо себя великим предв людьми, и заставить других валить себя. — Можно ли сказать, чтобь человых этоть на картинк подаль милостинку нищему из в состраданія, или христа ради?

Ивань.

Ньшь; онь это двлаеть только для того, чтобь выказать себя. отець.

Такь можно ин назвашь это; что онь дълает добродьшельным в поступкомь? втом отел этом в г. Ивань.

Hamb.

Отець.

Можно прибанить къ сему и то, столюбіе двластв людей, имв зараженных , неликими сшрадальцами; ибо како оки полагають вы томь все свое благополучие, чтобь другіс хвалили ихі: то каждую минуту случастся св ними что нибудь шакое, что причиняеть имь неудовольстые. Иногда люди совстмъ не примвшими шого, что они сабазля нвищо похвалы достойное, и потому ни слова не говоряшь о шомь; иногда не довольно ихв выхвалили, а иногла выискивающся и шакіе люди, которые жулять ихв поведение. А по сему шакой честолюбивый человвив всегда не доволенв людьми, своею участію и самимь собою, хотя бы впрочемь и много имвав причинь бышь довольнымв и - шасшливымв. - Не жалки ли по этому аюди, управляемые честолюбість?

Bct.

Конечно жалки!

Omeub.

Я обвщаль вамь не останавляваться долто при сихв душевных в бользняхв, и для шо-5 37 9 E.

го прочь и эту каршинку. Воть намы еще третья.

Николай.

Ахъ! что это такое? онь самь себя бысть въ голову.

Omeyb:

Я разскажу вамъ исторію этого молодаго человіка, и тогда вы догадаєтьсь сами, чімъ страждеть душа его. —

Когда эмошь молодой человый быль еще мальчикь и вы домы у ощца своего, що часто говариваль ему отець и его учители, чиобы оны старался поболые учиться, потому что впереды, когда будеть оны между чужими людьми, то много стануть требовать оты него; но я не знаю, оты чего — оны совсымы не имыль охоты учиться.

Николай.

Не имбав охошы учишься? Хмв!

Отець.

А пошому во время уроково оно слушаль и двлаль мало; а како скоро уроко кончишся, то большую часть времени провождаль во бытань, да пляскахь, да пляскахь.

Ивань.

Ивань.

Вошь прекрасно!

Omeyb.

Онь котвав быть знатнымь купцомь, и время уже пришло, чшобъ ошослать его куда вибудь, чтобь пріучался в торговля. Купець, къ которому онъ быль послань, думаль объ немь очень хорошо, и тошчась котвав принять его въ свою коншору, чтобь онь могь упражнять ся въ такихъ двлахъ, которыя искусному куппу необходимо знашь пошребно. И какв онв полагаль навърное, что вы щешахы и пясьмы онь пріобрваь уже нужное молодому купцу свв. леніе: що велвав ему для пробы написать письмо къ своему корреспонденшу, и сдълашь при томь щеть, и по томь оставиль его одного. Бванякь, оставшись одинь, кусаль себв пальцы; потому что не знахв, какв и приступиться къ такой Египетской для него работъ. Будучи въ крайнемъ замъщательствъ, онь вспомниль тогда, как безразсудно разточиль молодыя свои авта, и тяжело вздохнуль: "Ахв! какой я быль глупець, что потратиль столько времени, и ничему не научился! что теперь будеть со мною? , Говоря сіс, онь удариль себя вь лобь, какь будшо бы хошваь наказащь себя

за що, что был прежде так в ленив ; и в в этом в - то положени он в представлен в здесь на картинкв. Скажитеж в теперь, в в какой страсти находится душа его?

Николай:

ВЪ печали.

Отецъ.

О чемь онь печалишея?

николай.

Ужь конечно о шомь, чшо быль шакь ав-

Отець.

Савдовашельно о шомь, чшо сделаль ху-

Николай:

Консчно.

Отець:

Знаете ли, какъ называется обыкновенно такая печаль, когда кто сдълаль худо? —— Страстію раскаянія.

Өедоръ.

Эта страсть не тако гнусна, како преж-

Отець.

Такъ, это очень спасительная страсть для того, которой сдълаль что нибудь худое; и

0 5

одна-

однакожь желашельно бы было, чтобь ни одинь человъкь никогда не имъль се.

Ивань.

Върно для moro, бащюшка! что вить напередъ дълають что нибудь худое, а по томъ ужь чувствують расказніе?

Отець.

Такъ точно; и я бы желаль отъ всего сердца, чтобъ вы и эту страсть не вначе знали, какъ только на картинкъ.

Василій.

О! мы будемь очень беречься!

Матеви.

Чтожь савлалось св молодымь человыкомь? Отець.

Когда хозянь его пришель къ нему опящь, то увидъль, что онь ничего заданнаго не сдълаль, и къ удивленію своему услышаль, что онь совсъть не разумьеть того. Чтожь было дълать сь нимь? въ конторъ онь ему не годился, а другаго дъла и подавно дать ему не можно было; и такъ онъ сказаль ему, чтобъ ъхаль назадь, и поучился напередь чему нибудь. Поворотя оглобли, да и домой.

Иванъ.

Каково-шо было смошрёть ощцу и матери, когда онь прібхаль кь нимь опять?

Cmeys.

Вообразите сами, — что было имъ дълать? Принуждены послать въ другой разь въ училище, и притомъ, какъ онъ быль очень незнаюць, заставить учиться вмъстъ съ самыми малолътными дътьми. Посмотрите на эту картинку, адъсь онъ представлень, какъ въ первой разь идеть опять въ училище.

Anekcama,

А что дълають шуть два другіс мальчака?

Omens.

Они удиваяющся, что господинъ внашной купець сдълался опять ученикомъ., Посмотри! посмотри! говорить одинь другому, указывая на него пальцамь, не тоть ли эпо, что съ мъсяць тому назадь повхаль въ Петербурев и котьть на корабляхь отчускать то ары?, Такь, шакь, отвъчаль другой, эпо снь, точно онь! Никакь, бъдняжка! проторговался, и не хочеть больше отпускать за море кораблей., Молодой челозъкь слышить шакіе досадные переговоры. Они ему какь ножь вы сердце Посмо-

шрише, какь онь пошупиль глаза! Какь ошворачиваеть лице, какь будто бы аскаль мвста, гдв бы укрыться ему оть людей. Какь бы вы думали, вы какой страсти теперь дуща его?

Ивань.

Овъ стыдится.

Отецъ.

Точь въ шочь. Душа его чувствуетъ шеперь страсть стыдь. Кто скажеть мяв это другими словами?

Ивань.

Онв печалишся о шомв, что надв нимв

Отецъ.

Или о томъ, что видить, какъ его презирають. — Вы легко можете себь представить, пріятно ли это чувствованіе? Еще бы
отрада, когда бы сердце говорило ему, что онь
не виновать вы томь, что другіе презирають
его: тогда бы ему нужды не было, что бы ни
говорили обы немы люди. Но естьли чувствуєть,
что заслужиль то презрыте, какы это прискорбно! какы больно сердцу! берегитесь,
чтобы не сдылать чего такого, что можеть
навлечь вамы справедливое презрыте. Естьли

вы вестда будете рачительно остерстаться отв того, и тогда вздумается кому нибудь говорить про вась худо: не безпокойтесь; ни одинъ честной человъкь не повърить оклеветанію, и вы короткое время постигнеть самаго клеветиния тоть стыдь, которой несправедливо онь приготовляль вамь.

Въ этоть разъ должны вы мнв сказывать по ряду. Өедөрь пусть сдвласть начало.

Өедорь.

Сего дня мы узнали прежде всего страсть скупость.

Отець.

А въ чемъ состоить эта страсть? $\theta e_{A} \circ \rho b$.

Въ томъ, коеда кто желаеть богатства не для того, итобъ съ пользою употреблять его, но для того только, итобъ его имъть.

Отець.

Похвально! — Иванћ! продолжай.

Ивань.

Схвдуеть теперь страсть честолюбие, ко-торая состоить въ желании похвалы.

Отецъ.

И это хорошо. — Николай!

Николай

Николай.

Мив должно сказывать страсть раскаяние.

А что такое она ?

Николай.

Печаль о томь, когда кто савлаль ито нибудь худо.

Василій.

Теперь мнв! вишь шакь, башющка? Отець.

Такъ; — шолько поскорве! Василій.

Страсть стыдь сеть также геналь, но только о томь, когда презирають кого другие.

Отець.

Наконець мы ошдваались: — Рэдуйшесь двши! ошврашишельныя бользаи души уже всв, завшра опяшь поговоримь о чемь нибудь попріяшнье.

послъдний разговоръ.

Матвъй.

Сего дня, башюшка! вы опящь веселы.

Да н какъ иначе, когда я шолько чшо помышляль о чемъ- шо радосшномъ.

Mamstin.

Матвый.

A o yemb 661?

Отець.

Естьми бы я знамь, что и вамь это столько же принесеть радости: то бы сь охотою сталь говорить о томь.

Bcb.

Ахь! сказывайше, сказывайше, башюшка!
Отець.

Такъ знайшежь, двши! что я только лишь помышляль о моей и вашей смерши, которая воспоследуеть можеть быть скоро.

Ивань.

Скоро ? потом сл

Отецъ.

Кто знаеть о томь! я думаль только, что какь твоя тетушка, которая не за долго предь симь была очень здорова, такь нечаянно скончалась: то и сь нами то же можеть случиться. И такь я представиль себь очень живо, что можеть быть чрезь нёсколько недёль, или черезь нёсколько дней будеть лежать мое, или ваше мертвое тёло во гробъ, по томь будеть зарыто вь землю, и сьёдено червями.

ведоръ.

И, чтожь туть пріящнаго?

Omeub.

Отецъ.

Туть ньть еще ничего; это не закаючаеть вь себь ничего ни пріятнаго, ни непріятнаго, потому что мертвое тьло совершеню ничего не знаеть, ничего не чувствуеть, что сь нимь дълають. Но что за тьмъ
савдуеть, что случается притомъ съ нами
самими; — я говорю о дуть нашей, это
пріятно, и обь этомь то помышляль я.

Василій.

А чтожъ случается тогда съ нашею дутею?

Отецъ.

Что случается? То, что случается съ червячкомъ, когда онъ скинеть безобразную кожицу, и полетить, ставщи бабочкою. Думаетель, что бабочка тогда не радуется, какъ почувствуеть вдругь въ себъ легкость, какъ увидить себя вдругь превращенною въ красивое и веселое существо, и получить свободу посъщать тысячи прекрасныхъ цвътовь, и пить изъ ихъ чащечекъ сладкій медь, когда предв нимъ медленно ползала на одномъ только листъ, и имъ питалась. Думаетель вы, что не стальбы еще напередъ радоваться червячокъ, естьли бы могь предвидъть такое превращене?

Иванъ.

Нвтв, какв это подумать

Отець.

Ну такъ и я, будучи твердо и точно увърень, что при смерти моего тъла предстоить мнъ гораздо большее и славнъйшее превращене, не должень ли съ радостію помымиль о томь часъ, въ которой случится со мною такое превращене? Не долженъ ли я радоваться о томь, что преселюсь въ такое мъсто, которое несравненно лучше прекраснато сего свъта, въ которомь я найду одять всъхъ умершихъ особъ, любезныхъ моему сердцу, дабы въчно быть съ ними щастливымъ?

Ивань.

Все это шакв; но почему кто знать можеть точно, что душа не умреть съ теломь вместь, но будеть жить вычно?

Стець.

Почему знашь? — А развъ шы позабыль, ошь кого мы, кошорые называемся Хрисшія нами, получили сіе ушъщишельное извъсшіе?

Ивань.

Какъ позабыть! но я хотълъ сказать только, какъ могутъ знать это люди, ко-

торые суть не Христіяне, что душа ихъ безсмертна?

Omeyb.

Я покажу тебв изображение одного мужа, которой жиль за долго предв Рождествомы Хри. стовымы, и ты самы собою увидить, что двали мудрые и добрые люди вы древности, чтобь утвердиться вы толь важной истинны. Смотри!

Иванв.

АхБ! это конечно Сократь?

Отець.

Почему это?

Иванъ.

По шому, что онь быль точно таковь, какь мнь сказывали, и изображень здысь сидящимь вы темниць, какь-то сидыль и Сократь при конць своей жизни.

Отець.

Ты не обманулся; это онъ точно. — Чтожь тебь кажется двлаеть здысь Сократь?

Иванв.

Онь думаеть о чемь - но-

Отецъ.

А о чемь бы, не угадаеть и ты?

Ивань.

Конечно о безсмершін души, как в нам в изв исторіи извъстно.

Отець.

Точно шакв. — Сократь узналь посредствомы одного размышленія, что душа его безсмершна. А какв же бы ты думаль, какимв образомы онь размышляль о томь?

Ивань.

Почему это знать кому!

Omeyb.

По щастію одинь изв учениковь его запів саль все, что онь ни двлаль, и говориль вы последніе дни своей жизни; а изв того мы легко можемь увидёть, что делаль Сольрать, что делаль Сольрать, что делаль Сольрать, что делаль Сольрать.

Иванъ.

Чшожь онь авлаль?

6:

Omeyb.

Извистно вами, что случилось св нимва вами извистно и то, сколь хорошо и сбщепо. Асзно онь жиль всегда. Теперь сидишь онь вы Промененты и межина

темницв, и готовится уже претерпвть кончину за добро, выв савланное. Въ семъ положенін размышляль онь почши шакь: Богь конечно вв превосходномь степени благь и правосудень, и потому наградить конечно и за добрыя двла, и накажеть злодвяніе. Хотять умерть вишь меня неразумные люди за що, что я сдвагав столько добра, сколько могв. И это никакь не можеть быть угодно всеблагому Богу, пошому что Онъ правосудень: а послику Онъ шолико милосердь, що конечно я буду очень благополучень, пострадавь несправедливо Но естьянбы душа моя умерла вивств св твломв, що бы конечно Богв не могь савлашь меня благополучнымь; пошому что я совстмь бы тогда не существоваль. Савдовательно луша моя не умрень конечно сь швломь, но будешь жишь, когда швло мое и примешь ядь; благость Божія мив вь томь порука:

Иванв.

И это также правда; когда бы душа его умерла съ твломъ вмъстъ, то бы конечно Богъ не могь уже наградить его. — Но не имълъ ли Сократъ другихъ причинъ, почему бы знатъ могь, что душа его беземертна?

梨. 229 次

Отець.

Онъ имъль много причинь. Но вмъсто того, чтобь разсматривать вамь ихв, посшавимъ лучше себя на его мъсто, и попытаемся, не можешь ли разумь нашь самь собою примыслять какого нибудь доказательства о безсмершій души нашей. И такв представьше себв, что каждой изв васв есть маленькой Сократь; и кошя бы желали мы, чтобь душа наша была безсмершна, но ни одинь человъкь до сего времени не могь сказашь намь достовврно, точно и она безсмертна; такимъ образомъ надобно извъдать намі, не можемь ли мы сами собою увъришься въ шомь. -- Какь же бы начашь эпо? — Я согласень показашь вамь савды, какимв образомв душв вашей найти прямую дорогу. Скажите мив сперва: что авлается св нашимв твломв, когда умираетв OHO ?

Ивань.

Тогда оно не можешь пронупься съ мвста, и начинаеть портипься.

Omeyb.

Такв, оно не можешь шогда шронушься съ мъсша. А эшо вишь значишь шо же самое,

11 3

9mp

что оно лежить очень смирно, что не можеть болье двигаться?

Ивань.

Точно шакь; это все равно.

Отсць.

И по томъ начинаеть оно гнить, наи нашавать; а какь это произходить?

Ивань.

О! оно очень худо пахнешь шогда, и наконець совевмы разпадаешся.

Отець.

Когда оно пахнешь очень худо, шакъ надобно, чшобъ маленькія часшицы ощавлялись ошъ него, и лешвли къ нашему носу; не шакъли?

ивань.

Точно такъ.

omeyb.

А когда оно разпадаешся, какт шы говоришь, шакт надобно, чтобь раздвлялись шт частя, которыя прежде были связаны?

Ивань.

Tanb.

樂。 231)紫

Отець.

И такъ все то, что двлается съ твломъ; когда умираеть оно, состоить въ томь, что оно первое не двигается больте, и второе, что вазръщаются, или разходятся врозны его чаз ети; не такъли?

Ивань.

Ну! мы знаемь шеперь, что шакое значить умереть: и можемь разобрать, умреть ан и душа шакимь образомь. — Тьло мертью, какь скоро не можеть двигаться; ибо движение есть шакое свойство, которое надобно ему имыть необходимо, когда хочеть назвать его живымь шьломь; но нужно ли это движение столь же необходимо и для жизни души нашей, шакь что она не осталась бы и жить, естьлибь не имьла больше инкакого движения?

Осдорь.

Вишь она можешь жыслить, хошя бы и исе была на одномь мъсшь?

Отець.

Справедливо! покуда она мыслишь, наи что нибудь представляеть себь, то все еще живая душа, хошя движется, хошя ивть. И

H 4

шакъ первое она и различаешся пъмъ опъ шъла, что бываешъ жива, хотябъ и совсъмъ не двигалась.

Разсмошримъ шеперь вшорое, что произжодишъ съ шъломъ, когда умираетъ оно. Многоразличныя части, изъ которыхъ состоитъ оно, разходятся врознь, или разръщаются: не можетъ ли случиться это же самое и съ частьми души нашей:

Ивань:

Какъ? вишь она не имвешь часшей; она вишь просшое существо.

Отець.

Савдоващельно?

Ивань.

Не могущъ и врознь разойшись ся часши з пошому что она ихъ не имъстъ.

Отець.

А по эшому не можешь она и умерешь, такъ какь шьло. Следовашельно должна жишь вечно. — Посшойше однакожь, шоропишься не кь чему; кшо сошвориль нашу душу?

Bct.

Borb.

Отець.

Такъ не можеть ли Онь, которой могь изъ ничего произвести дущу, превращить ее и опять вы ничто, какъ скоро захочеть? И какъ Онь по своему всемогуществу безспорно можеть саблать это, то какая намы польза, когда знаемь, что душа не умреть сама собою; всемогущій Творець вить можеть ее опять уничтожить.

Ивань.

Да Богь этого не сдваасть конечно? - Отець.

А для чего?

Ивань.

Для шого, что Онь милосердь, Отець,

И я то же думаю; но опричь того я усматриваю другое кажется очень хорошее доказательство, которое убъждаеть меня, что Богь не сдълаеть того конечно.

Ивань.

Какоежь это доказательство?

Отець.

Скажи мев, нравишся ли шебв шошь человвкв, кошорой сдвлаешь сего дня чшо нибудь искусное, а назавшра самъ що опящь разрушишь?

Иванв.

Ивань.

Hamb.

Отець.

И какь называють такого человъка?

Ивань.

Конечно глупымЪ.

Отець.

По крайней мъръ легкомысленнымъ, или непостояннымъ, которой самъ не знаеть, чего хочеть. — Но можеть ли Богь, которой есть
совертенство всъхь совертенствь, быть причастень такому непостоянству, чтобь сего дня
произвель что изъ ничего, а назавтра опять
уничтожиль? Можеть ли Онь, творящій все по
безпредъльной Своей премудрости, разкаяваться
о томь, что произвель что нибудь, или подобно малымь двтямь соскучнть своимь произведенемь?

Ивань.

Кшо можеть такь подумать о Немь, топь консчно очень худо знасть Его.

Отецъ.

И я швоих в мыслей. — Когдаж в дуща наша не можеш умерешь сама собою, ни быщь

уничшожена от того, который сотвориль се то что следуеть изв того?

Ивань:

Что она должна жить ввчно.

Отецъ.

Какъ мы щастливы, что это знаемъ! Можеть ли нась устращать теперь предстоящая намъ смерть? можеть ли устращать нась то, что изь червячка превращимся въ бабочку, изъ человъка превращимся въ Ангела?

Ивань.

Кто можеть стращиться этого, тоть должень быть очень не вы своемы умв.

Отець.

Или должноль намы стращиться того, что преселимся вы такое мысто, которое гораздо превосходные сей земли, на которой мы, не смотря на то, вкущали несказанно много добрато? — Или того, что вы сообществы добрыхы и блаженныхы твореній будемы наслаждаться неизреченнымы, вычно непрерываемымы блаженствомы? — Или наконсцы того, что узнаемы гораздо лучте, сы большею горячностію возлюбимы оный великій, любви преисполе

ненный Духв, которой всемь намь Создатель и Ошець?

O ZOOB.

Кто можеть этого стращиться, что савлается несравненно благополучиве прошивь завшняго!

Отець.

И шакв возрадуйшесь, любезныя льши! возблагодарише Бога за низпосланное ИмЪ въ шоль младыхв вашихв льшахв шолико радосшное о безсмершін вашем в сведеніе! - время настоить: - кто знасть, какь скоро наспуанеть оно? Смерть разлучить нась другь си другомъ. Сін уста, вась поучающія, на ввки сомкнушся; сія рука, шщашельно ведущая вась къ благой и щасшливой жизни, будеть съвдена червями и иставеть. Я самь не буду больше св вами. Но мы опяшь увидимся, мон любезныя! опять соединимся, на въки соединимся другь съ другомь, когда пребудемь всв на пуши добродвшели, ведущемь къ въчному блаженству. И вы вврно хотите сего? (Дъти подтвердили сей вопрось взоромь, испол.

неннымь слезь.)

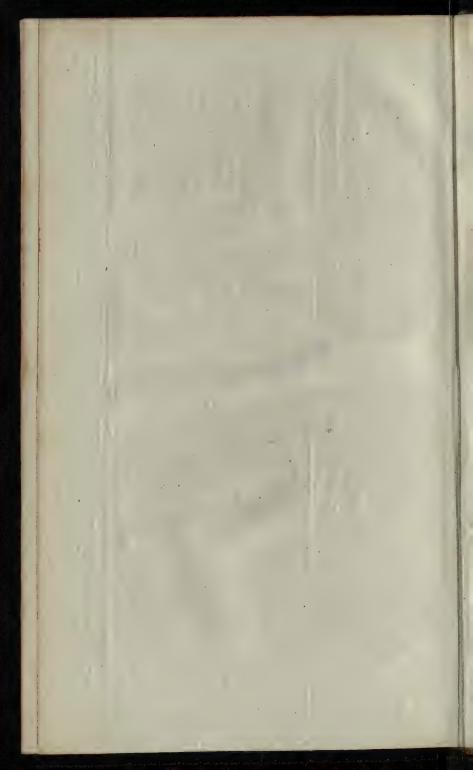
Подише въ мои объятія! сей поцвауй предъ очами всевидящаго Бога да будеть печашью чатью нашего объщанія, что будемь стараться жить такь, дабы опять встив соединиться нъкогда вы блаженномь жилищь; а сіе изображеніе мудръйтаго и наилучтаго мужа вы древности да послужить намь кы ежедневному воспоминанію о нашемь объщаніи.

конецъ.



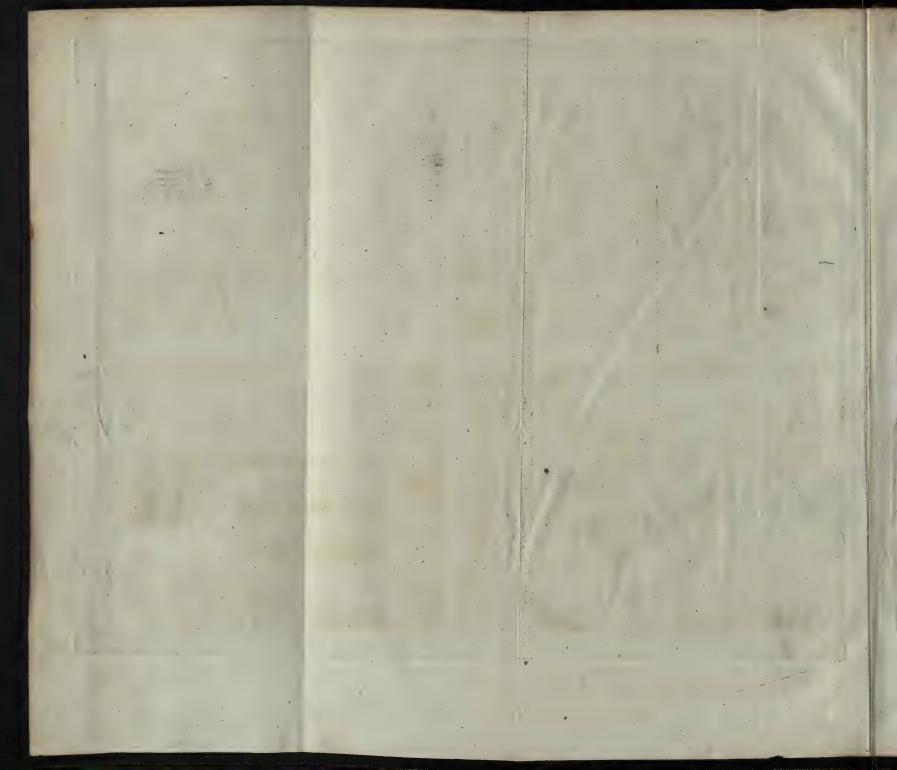
РОССИЙОКАЯ ГОСУЛТ ЛЕННАЯ ВИВЛИСТЕКА

30484-0









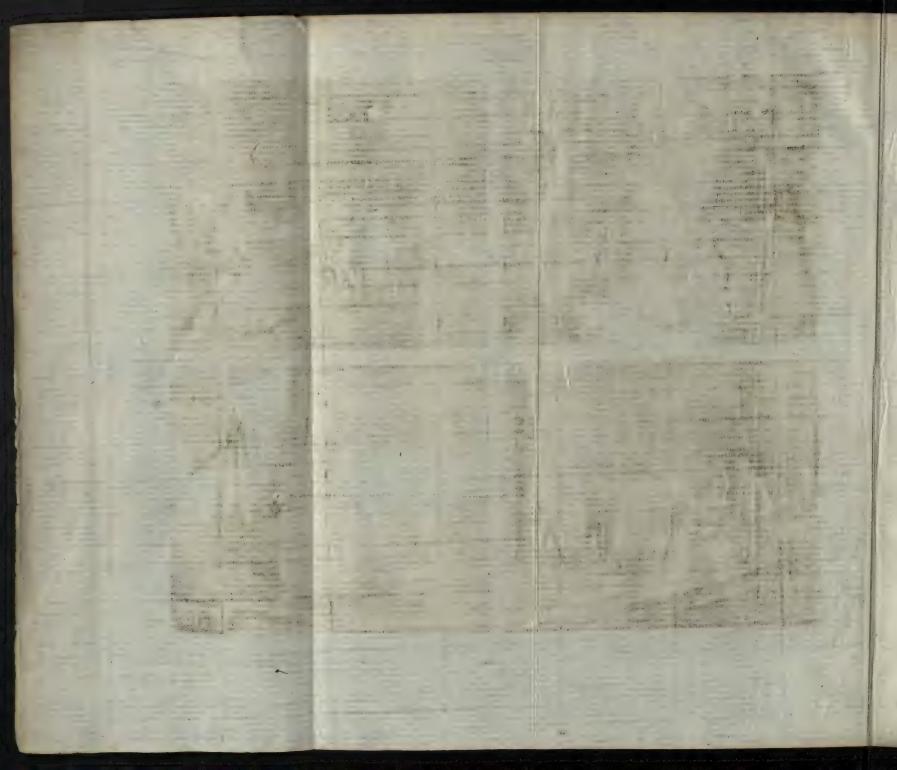




















and a Mark the day come

1 ,

